Pioneer

English
Español
Português (B)
中文
العربية

CD RECEIVER
RADIO CD
CD PLAYER
CD接收機
جهاز استقبال مع مشغل اسطوانات CD

DEH-4250SD

Operation Manual
Manual de instrucciones
Manual de operação
使用說明書
كتيب التشغيل

SUPER TUNER III D

Contents

Thank you for purchasing this PIONEER product.

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNING**s and **CAUTION**s in this manual. *Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.*

01 Before You Start

About this unit **3**
In case of trouble **3**
Demo mode **3**
About this manual **3**

02 Operating this unit

Head unit **4**
Remote control **4**
Display indication **5**
Basic Operations **5**
Use and care of the remote control **6**
Menu operations identical for function settings/audio adjustments/initial settings/lists **7**
Tuner **7**
– Basic Operations **7**
– Storing and recalling stations **7**
– Function settings **8**
CD/CD-R/CD-RW and external storage devices (USB, SD) **8**
– Basic Operations **8**
– Displaying text information **9**
– Selecting and playing files/tracks from the name list **9**
– Advanced operations using special buttons **9**
– Function settings **10**
iPod **10**
– Basic Operations **10**
– Displaying text information **10**
– Browsing for a song **10**
– Advanced operations using special buttons **11**
– Function settings **11**
Audio Adjustments **12**
Initial Settings **14**
Other Functions **15**
– Using the AUX source **15**
– Turning the clock display on or off **15**
– Switching the display indication and button illumination **15**

Additional Information

Troubleshooting **16**
Error messages **16**
Handling guideline **18**
Compressed audio compatibility (disc, USB, SD) **19**
iPod compatibility **20**
Sequence of audio files **21**
Copyright and trademark **21**
Specifications **22**

About this unit

CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"
  This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- Avoid exposure to moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, any preset memory will be erased.

In case of trouble

Should this unit fail to operate properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station.

Demo mode

Important

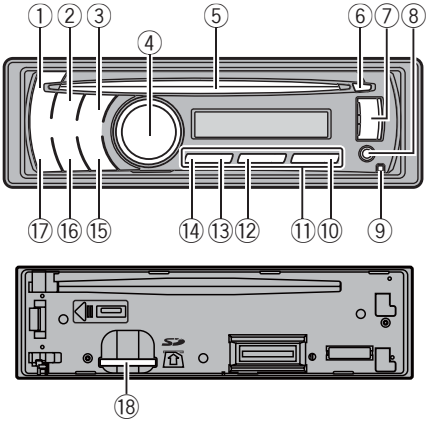
Failure to connect the red lead (ACC) of this unit to a terminal coupled with ignition switch on/off operations may lead to battery drain.

The demo automatically starts when the ignition switch is set to ACC or ON while the unit is turned off. Turning off the unit does not cancel demo mode. To cancel the demo mode, press ⮌/**DISP**/**SCRL**. Press ⮌/**DISP**/**SCRL** again to start. Operating the demo while the ignition switch is set to ACC may drain battery power.

About this manual

In the following instructions, USB memories, USB portable audio players, and SD memory cards are collectively referred to as "external storage devices (USB, SD)." If only USB memories and USB portable audio players are indicated, they are collectively referred to as "USB storage devices."
In this manual, iPod and iPhone will be referred to as iPod.

Head unit



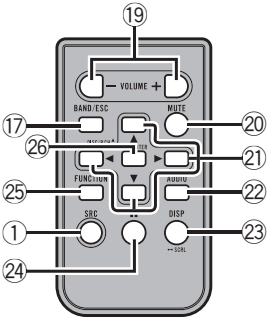
	Part		Part
①	**SRC**/**OFF**	⑩	**6**/**PAUSE**
②	**S.Rtrv**	⑪	**1** to **6**
③	(list)	⑫	**3**/
④	**MULTI-CONTROL** (**M.C.**)	⑬	**2**/
⑤	Disc loading slot	⑭	**1**/**iPod**
⑥	(eject)	⑮	/**DISP**/**SCRL**.
⑦	USB port	⑯	**CLK**/**DISP OFF**
⑧	AUX input jack (3.5 mm stereo jack)	⑰	**BAND**/**ESC**
⑨	Detach button	⑱	SD memory card slot You can see the SD memory card slot if you remove the front panel.

CAUTION

Use an optional Pioneer USB cable (CD-U51E) to connect the USB audio player/USB memory to the USB port. Since the USB audio player/USB memory is projected forward from the unit, it is dangerous to connect directly.

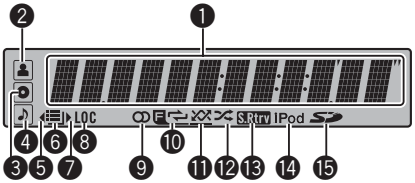
Do not use the unauthorized product.

Remote control



	Part	Operation
⑲	**VOLUME**	Press to increase or decrease volume.
⑳	**MUTE**	Press to mute. Press again to unmute.
㉑	**▲/▼/◀/▶**	Press to perform manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.
㉒	**AUDIO**	Press to select an audio function.
㉓	**DISP**/**SCRL**	Press to select different displays. Press and hold to scroll through the text information.
㉔	**II**	Press to pause or resume.
㉕	**FUNCTION**	Press to select functions. Press and hold to recall the initial setting menu when the sources are off.
㉖	**LIST**/ **ENTER**	Press to display the list depending on the source. While in the operating menu, press to control functions.

Display indication



	Indicator	State
❶	Main display section	Tuner: band and frequency Built-in CD, external storage device (USB, SD) and iPod: elapsed playback time and text information
❷	(artist)	The disc (track) artist name is displayed. Artist search refinement on the iPod browsing function is in use.
❸	(disc)	The disc (album) name is displayed. Album search refinement on the iPod browsing function is in use.
❹	(song)	The track (song) name is displayed. A playable audio file has been selected while operating the list. Song search refinement on the iPod browsing function is in use.
❺	◄	An upper tier of folder or menu exists.
❻	(list)	The list function is operated.
❼	►	A lower tier of folder or menu exists. It flashes when a song/album related to the song currently playing is selected from iPod.
❽	**LOC**	The local seek tuning is on.
❾	(stereo)	The selected frequency is being broadcasted in stereo.
❿	(folder repeat)	Folder repeat is on. When repeat function is on, only is displayed.
⓫	(folder random)	Folder random is on. When random function is on, only is displayed.
⓬	(shuffle)	Shuffle or shuffle all function is on while the iPod source is being selected.
⓭	S.Rtrv (sound retriever)	The sound retriever function is on.
⓮	**iPod**	**CTRL** (control mode) is set to **iPod**.
⓯	SD (SD memory card)	SD/SDHC memory card is inserted.

■

Basic Operations

Important

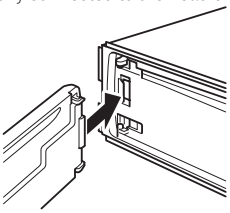
- Handle gently when removing or attaching the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- Remove any cables and devices attached to this unit before detaching the front panel to avoid damage to the device or vehicle interior.

Removing the front panel to protect your unit from theft

1 Press the detach button to release the front panel.
2 Grab the front panel and remove.
3 Always keep the detached front panel in the protection device such as protection case.

Re-attaching the front panel

1 Slide the front panel to the left until it clicks.
Front panel and the head unit are connected on the left side. Make sure that the front panel has been properly connected to the head unit.



2 Press the right side of the front panel until it is firmly seated.
If you can't attach the front panel to the head unit successfully, try again. However, forcing the front panel into place may result in damage.

Turning the unit on

1 Press **SRC**/**OFF** to turn the unit on.

Turning the unit off

1 Press **SRC**/**OFF** and hold until the unit turns off.

Selecting a source

1 Press **SRC**/**OFF** to cycle between:
TUNER (tuner)—**CD** (built-in CD player)—**USB** (USB)/**USB-iPod** (iPod)—**SD** (SD memory card)—**AUX** (AUX)

Adjusting the volume

1 Turn **M.C.** to adjust volume.

Note

When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

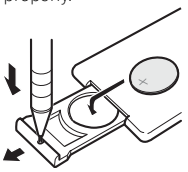
Use and care of the remote control

Using the remote control

1 Point the remote control in the direction of the front panel to operate.
When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.

Replacing the battery

1 Slide the tray out on the back of the remote control.
2 Insert the battery with the plus (+) and minus (–) poles aligned properly.



WARNING

- Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.
- Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION

- Use one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic objects.
- If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The remote control may not function properly in direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Menu operations identical for function settings/audio adjustments/initial settings/lists

Returning to the previous display Returning to the previous list/category (the folder/category one level higher) 1 Press **BACK**/**DISP**/**SCRL**.
Returning to the main menu Returning to the top tier of list/category 1 Press and hold **BACK**/**DISP**/**SCRL**.
Returning to the ordinary display Canceling the initial setting menu Returning to the ordinary display from the list/category 1 Press **BAND**/**ESC**.

Tuner

Important

If you are using this unit in North, Central or South America, reset the AM tuning step (refer to **AM step** *(AM tuning step)* on page 14).

Basic Operations

Selecting a band 1 Press **BAND**/**ESC** until the desired band (**FM1**, **FM2**, **FM3** for FM or **AM**) is displayed.
Manual tuning (step by step) 1 Push **M.C.** left or right.
Seeking 1 Push and hold **M.C.** left or right, and then release. You can cancel seek tuning by pushing **M.C.** left or right. While pushing and holding **M.C.** left or right, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release **M.C.**

Storing and recalling stations

You can easily store up to six stations for each band as presets.

Using preset tuning buttons

1 When you find a station that you want to store in memory, press one of the preset tuning buttons (1 to 6) and hold until the preset number stops flashing.

2 Press one of the preset tuning buttons (1 to 6) to select the desired station.

Using preset screen

1 Press to switch to the preset screen.

2 Use M.C. to store the selected frequency in memory.
Turn to change the preset number. Press and hold to store.

3 Use M.C. to select the desired station.
Turn to change the station. Press to select.

Note

You can also recall stored radio stations by pushing **M.C.** up or down during the frequency display.

Function settings

1 Press M.C. to display the main menu.

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

BSM (best stations memory)

BSM (best stations memory) automatically stores the six strongest stations in the order of their signal strength.

1 Press **M.C.** to turn BSM on.
To cancel, press **M.C.** again.

Local (local seek tuning)

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select the desired setting.
FM: **OFF**—**Level1**—**Level2**—**Level3**—**Level4**
AM: **OFF**—**Level1**—**Level2**
Larger setting number is higher level. The highest level setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

Note

Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed.

CD/CD-R/CD-RW and external storage devices (USB, SD)

Basic Operations

Playing a CD/CD-R/CD-RW
1 Insert the disc, label side up, into the disc loading slot.
1 If a disc has already been inserted, press **SRC**/**OFF** to select the built-in CD player.

Ejecting a CD/CD-R/CD-RW
1 Press ▲ (eject).

Playing songs on a USB storage device
1 Open the USB connector cover.
2 Plug in the USB storage device using a USB cable.

Stop playing a USB storage device
1 You may disconnect the USB storage device at anytime.

Playing songs on an SD memory card
1 Remove the front panel.
2 Insert an SD memory card into the SD card slot. Insert it with the contact surface facing down and press the card until it clicks and completely locks.
3 Re-attach the front panel.
4 Press **SRC**/**OFF** to select **SD** as the source. Playback will start.

Stop playing an SD memory card
1 Remove the front panel.
2 Press the SD memory card until it clicks. The SD memory card is ejected.
3 Pull out the SD memory card.
4 Re-attach the front panel.

Selecting a folder
1 Push **M.C.** up or down.

Selecting a track
1 Push **M.C.** left or right.

Fast forwarding or reversing
1 Push and hold **M.C.** left or right.

Returning to root folder
1 Press and hold **BAND**/**ESC**.

Switching between compressed audio and CD-DA
1 Press **BAND**/**ESC**.

Notes

- When playing compressed audio, there is no sound during fast forward or reverse.
- USB portable audio players that can be charged via USB will be recharged when plugged in and the ignition switch is set to ACC or ON.
- Disconnect USB storage device from unit when not in use.

- If plug and play is on and a USB storage device is present, depending on the type of device, the source may switch to **USB** automatically when you turn on the engine. Please change plug and play setting as necessary. Refer to **USB PnP** *(plug and play)* on page 14.

Displaying text information

Selecting the desired text information 1 Press ⮌/**DISP**/**SCRL**. **CD TEXT discs**: Track number and play time—disc title—disc artist name—track title—track artist name **WMA/MP3/AAC**: Play time—folder name—file name—track title—artist name—album title—genre—comment—bit rate—folder and track numbers **WAV**: Play time—folder name—file name—track title—artist name—album title—genre—comment—sampling frequency—folder and track numbers
Scrolling the text information to the left 1 Press and hold ⮌/**DISP**/**SCRL**.

Notes

- Incompatible text stored with the audio file may not be displayed or may be displayed incorrectly.
- Depending on the version of iTunes used to write MP3/AAC files onto a disc, comment information may be incorrectly displayed.
- When Windows Media Player 11 is used to encode the WAV files, text information can be displayed.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded WMA files, the average bit rate value is displayed.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded MP3 files, **VBR** is displayed instead of bit rate value.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded AAC files, the average bit rate value is displayed. However, depending on the software used to decode AAC files, **VBR** may be displayed.

Selecting and playing files/tracks from the name list

1 Press 🔍 to switch to the file/track name list mode.

2 Use M.C. to select the desired file name (or folder name).

Changing file or folder name 1 Turn **M.C.**
Playing 1 When a file or track is selected, press **M.C.**
Seeing a list of files (or folders) in the selected folder 1 When a folder is selected, press **M.C.**
Playing a song in the selected folder 1 When a folder is selected, press and hold **M.C.**

Note

Track title list will display the list of track titles on a CD TEXT disc.

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range 1 Press **3**/🔁 to cycle between the following: **CD/CD-R/CD-RW** • **Disc** – Repeat all tracks • **Track** – Repeat the current track • **Folder** – Repeat the current folder **External storage device (USB, SD)** • **All** – Repeat all files • **Track** – Repeat the current file • **Folder** – Repeat the current folder
Playing tracks in random order 1 Press **2**/🔀 to turn random play on or off. Tracks in a selected repeat range are played in random order.
Pausing playback 1 Press **6**/**PAUSE** to pause or resume.
Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever) 1 Press **S.Rtrv** to cycle between: **OFF** (off)—**1**—**2** **1** is effective for low compression rates, and **2** is effective for high compression rates.

Function settings

1 Press M.C. to display the main menu.

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

Repeat (repeat play)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select a repeat play range.
For details, refer to *Selecting a repeat play range* on the previous page.
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

Random (random play)

1 Press **M.C.** to turn random play on or off.

Pause (pause)

1 Press **M.C.** to pause or resume.

S.Rtrv (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select the desired setting.
For details, refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on the previous page.
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

Note

Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed.

iPod

Basic Operations

Playing songs on iPod
1 Open the USB connector cover.
2 Plug in an iPod using an iPod Dock Connector to USB Cable.

Selecting a track (chapter)
1 Push **M.C.** left or right.

Fast forwarding or reversing
1 Push and hold **M.C.** left or right.

Notes

- The iPod's battery will be charged if the ignition switch is set to ACC or ON, while connected.
- While the iPod is connected to this unit, the iPod cannot be turned on or off unless the control mode is set to **iPod**.
- Disconnect headphones from the iPod before connecting to this unit.
- The iPod will turn off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

Displaying text information

Selecting the desired text information
1 Press ⮌/**DISP**/**SCRL**.
Play time—song title—artist name—album title—number of songs

Scrolling the text information to the left
1 Press and hold ⮌/**DISP**/**SCRL**.

Note

Incompatible text saved on the iPod will not be displayed by the unit.

Browsing for a song

1 Press 🔍 to switch to the top menu of the list search.

2 Use M.C. to select a category/song.

Changing the name of song or category
1 Turn **M.C.**
Playlists—artists—albums—songs—podcasts—genres—composers—audiobooks

Playing
1 When a song is selected, press **M.C.**

Seeing a list of songs in the selected category
1 When a category is selected, press **M.C.**

Playing a song in the selected category
1 When a category is selected, press and hold **M.C.**

Searching by alphabet in the list
1 When a list for the selected category is displayed, press to switch to alphabet search mode.
2 Turn **M.C.** to select a letter.
3 Press **M.C.** to display the alphabetical list.
If alphabet search is aborted, **NOT FOUND** is displayed.

Note

Depending on the number of files in the iPod, there may be a delay when displaying a list.

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range
1 Press **3**/ to cycle between the following:
- **One** – Repeat the current song
- **All** – Repeat all songs in the selected list

Playing all songs in a random order (shuffle all)
1 Press **2**/ to turn shuffle all on.

Pausing playback
Refer to *Pausing playback* on page 9.

Playing songs related to the currently playing song
You can play songs from the following lists.
— Album list of currently playing artist
— Song list of currently playing album
— Album list of currently playing genre
1 Press and hold **M.C.** to switch to the link play mode.
2 Turn **M.C.** to change the mode; press to select.
- **Artist** – Plays an album of currently playing artist.
- **Album** – Plays a song of currently playing album.
- **Genre** – Plays an album of currently playing genre.

The selected song/album will be played after the currently playing song.
The selected song/album may be cancelled if you operate functions other than link search (e.g. fast forward and reverse).
If no related albums/songs are found, **NOT FOUND** is displayed.
Depending on the song selected to play, the end of the currently playing song and the beginning of the selected song/album may be cut off.

Operating this unit's iPod function from your iPod
This function is not compatible with the following iPod models.
— iPod nano 1st generation
— iPod 5th generation
This unit's iPod function allows you to conduct operations from your iPod and listen to it using your car's speakers.
1 Press **1**/**iPod** to switch the control mode.
- **iPod** – This unit's iPod function can be operated from the connected iPod.
- **Audio** – This unit's iPod function can be operated from this unit.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)
Refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on page 9.

Function settings

1 Press M.C. to display the main menu.

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

Repeat (repeat play)

- Refer to **Repeat** *(repeat play)* on page 10.
  However the repeat range is different from CD/external storage device. Refer to *Selecting a repeat play range* on the previous page.

Shuffle (shuffle)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select your favorite setting.
   - **Songs** – Play back songs in the selected list in random order.
   - **Albums** – Play back songs from a randomly selected album in order.
   - **OFF** – Cancel random play.
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

Shuffle all (shuffle all)

- Press **M.C.** to turn shuffle all on.
  To turn off, set **Shuffle** in the **FUNCTION** menu to off.

Link play (link play)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to change the mode; press to select.
  For details about the settings, refer to *Playing songs related to the currently playing song* on the previous page.

CTRL (control mode)

1 Press **M.C.** to select your favorite setting.
  For details about the settings, refer to *Operating this unit's iPod function from your iPod* on the previous page.

Pause (pause)

- Refer to **Pause** *(pause)* on page 10.

Audiobooks (audiobook speed)

The playback speed of audiobook can be changed.
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select your favorite setting.
   - **Faster** – Playback faster than normal speed
   - **Normal** – Playback in normal speed
   - **Slower** – Playback slower than normal speed
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

S.Rtrv (sound retriever)

- Refer to **S.Rtrv** *(sound retriever)* on page 10.

Notes

- Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed.
- Switching the control mode to **iPod** pauses song playback. Operate the iPod to resume playback.
- The following functions are still accessible from the unit even if the control mode is set to **iPod**.
  — Volume
  — Fast forward/reverse
  — Track up/down
  — Pausing
  — Switching the text information
- When the control mode is set to **iPod**, operations are limited as follows:
  — Only **CTRL** (control mode), **Pause** (pause) and **S.Rtrv** (sound retriever) functions are available.
  — Browse function cannot be operated from this unit. ■

Audio Adjustments

1 Press M.C. to display the main menu.

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select AUDIO.

3 Turn M.C. to select the audio function.
After selecting, perform the following procedures to set the audio function.

FAD/BAL (fader/balance adjustment)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Press **M.C.** to cycle between fader and balance.
3 Turn **M.C.** to adjust the speaker balance.
  Adjustment range (front/rear): **F-F15** to **F-R15**
  Adjustment range (left/right): **B-L15** to **B-R15**
   - **F-0** is the proper setting when only two speakers are used.
   - When the rear output setting and preout setting are **SUBW**, you cannot adjust front/rear speaker balance.

Preset EQ (equalizer recall)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select an equalizer curve.
Powerful—**Natural**—**Vocal**—**Custom1**—**Custom2**—**Flat**—**Super bass**
- When **Flat** is selected no adjustments are made to the sound.

3 Press **M.C.** to confirm the selection.

Graphic EQ (equalizer adjustment)

You can adjust the currently selected equalizer curve setting as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in **Custom1** or **Custom2**.
- A separate **Custom1** curve can be created for each source. If you make adjustments when a curve other than **Custom2** is selected, the equalizer curve settings will be memorized in **Custom1**.
- A **Custom2** curve can be created common to all sources. If you make adjustments when the **Custom2** curve is selected, the **Custom2** curve will be updated.

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Press **M.C.** to cycle between equalizer band and level.
3 Press **M.C.** to switch to equalizer band and then turn **M.C.** to select.
100Hz—**315Hz**—**1.25kHz**—**3.15kHz**—**8kHz**
4 Press **M.C.** to switch to level and then turn **M.C.** to adjust.
Adjustment range: **+6** to **–6**

Loudness (loudness)

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-frequency ranges at low volume.
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select the desired setting.
OFF (off)—**Low** (low)—**Mid** (mid)—**High** (high)
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

SW setting 1 (subwoofer on/off setting)

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select the desired setting.
Normal (normal phase)—**Reverse** (reverse phase)—**OFF** (subwoofer off)
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

SW setting 2 (subwoofer adjustment)

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.
Only frequencies lower than those in the selected range are outputted from the subwoofer.
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Press **M.C.** to cycle between cut-off frequency and output level of subwoofer.
3 Press **M.C.** to switch to cut-off frequency and then turn **M.C.** to select cut-off frequency.
50Hz—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**
4 Press **M.C.** to switch to output level and then turn **M.C.** to adjust output level.
Adjustment range: **+6** to **-24**

HPF setting (high pass filter adjustment)

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn on the HPF (high pass filter). Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select cut-off frequency.
OFF (off)—**50Hz**—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

Bass booster (bass boost)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to adjust the level.
Adjustment range: **0** to **+6**
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

SLA (source level adjustment)

SLA (Source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.
- When selecting FM as the source, you cannot switch to **SLA**.
- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.
Before adjusting source levels, compare the FM volume level with the level of the source you wish to adjust.
- The AM volume level can also be adjusted with source level adjustments.

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to adjust the source volume.
Adjustment range: **+4** to **–4**
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

Note

Operation is complete even if the menu is cancelled before being confirmed.

Initial Settings

1 Press SRC/OFF and hold until the unit turns off.

2 Press M.C. and hold until the initial setting menu appears in the display.

3 Turn M.C. to select the initial setting.
After selecting, perform the following procedures to set the initial setting.

Clock set (setting the clock)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Press **M.C.** to select the segment of the clock display you wish to set.
Hour—Minute
As you select segments of the clock display, the selected segment flashes.
3 Turn **M.C.** to adjust the clock.

Clock (clock on/off setting)

1 Press **M.C.** to turn the clock display on or off.

FM step (FM tuning step)

The FM tuning step employed by seek tuning can be switched between 100 kHz, the preset step, and 50 kHz.

- If seek tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with manual tuning or use seek tuning again.
- The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select the FM tuning step.
100kHz (100 kHz)—**50kHz** (50 kHz)
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

AM step (AM tuning step)

The AM tuning step can be switched between 9 kHz, the preset step, and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 kHz to 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1 640 kHz allowable).
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to select the AM tuning step.
9kHZ (9 kHz)—**10kHZ** (10 kHz)
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

AUX (auxiliary input)

Activate this setting when using auxiliary device connected to this unit.
1 Press **M.C.** to turn **AUX** on or off.

USB PnP (plug and play)

This setting allows you to switch your source to **USB**/**USB-iPod** automatically.
1 Press **M.C.** to turn the plug and play on or off.
ON – When USB storage device/iPod is connected, the source is automatically switched to **USB**/**USB-iPod**. If you disconnect your USB storage device/iPod, this unit's source is turned off.
OFF – When USB storage device/iPod is connected, the source is not switched to **USB**/**USB-iPod** automatically. Please change the source to **USB**/**USB-iPod** manually.

Brightness (display brightness setting)

1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Turn **M.C.** to switch the brightness setting.
High (high)—**Low** (low)
3 Press **M.C.** to confirm the selection.

SW control (rear output and subwoofer setting)

The rear speaker leads output (**Rear SP**) and RCA output (**Preout**) of this unit can be used for full-range speaker (**Rear SP**:**Full**/**Preout**:**Rear**) or subwoofer (**Rear SP**:**SUBW**/**Preout**:**SUBW**) connection. If you switch to **Rear SP**:**SUBW**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.
Initially, **Rear SP** is set for rear full-range speaker connection (**Full**). When **Rear SP**:**Full** is selected, you can connect the RCA output to a subwoofer. In this case, you can select whether to use the subwoofer controller's (low pass filter, phase) built-in **Preout**:**SUBW** or the auxiliary **Preout**:**Rear**.
1 Press **M.C.** to display the setting mode.
2 Press **M.C.** to cycle between as following:
Rear SP/**Preout**—**Full** (**SUBW**)/**SUBW**(**Rear**)
3 Turn **M.C.** to change the setting.
Rear SP: **Full**—**SUBW**
Preout: **SUBW**—**Rear**

- Even if you change this setting, there is no output unless you turn the subwoofer output on (refer to **SW setting 1** *(subwoofer on/off setting)* on the previous page).
- If you change this setting, subwoofer output in the audio menu will return to the factory settings.

DEMO (demo display setting)

1 Press **M.C.** tp turn the demo display on or off.

Ever SCRL (scroll mode setting)

When Ever Scroll is set to ON, recorded text information scrolls continuously in the display. Set to OFF if you prefer the information to scroll just once.
1 Press **M.C.** to turn the ever scroll on or off.

Other Functions

Using the AUX source

1 Insert the stereo mini plug into the AUX input jack.

2 Press SRC/OFF to select AUX as the source.

Note

AUX cannot be selected unless the auxiliary setting is turned on. For more details, refer to **AUX** *(auxiliary input)* on the previous page.

Turning the clock display on or off

- **Press CLK/DISP OFF to turn the clock display on or off.**

Note

The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds.

Switching the display indication and button illumination

- **Press and hold CLK/DISP OFF to switch the display indication and button illumination on or off.**

▪ Even if the display indication is turned off, operation can be conducted. If operation is conducted while the display indication is off, display will light up for a few seconds and then turn off again.

Troubleshooting

Symptom	Cause	Action (See)
The display automatically returns to the ordinary display.	You did not perform any operation within about 30 seconds.	Perform operation again.
The repeat play range changes unexpectedly.	Depending on the repeat play range, the selected range may change when selecting another folder or track, or when fast forwarding/reversing.	Select the repeat play range again.
A subfolder is not played back.	Subfolders cannot be played when **Folder** (folder repeat) is selected.	Select another repeat play range.
NO XXXX appears when a display is changed (e.g., **NO TITLE**).	No text information embedded	Switch the display or play another track/file.
The display is illuminated when the unit is turned off.	Demo mode is on.	Press ⮌/**DISP**/**SCRL** to cancel demo mode.
The unit is malfunctioning. There is interference.	You are using a device, such as a cell phone, that transmits electromagnetic waves near the unit.	Move electrical devices that may be causing the interference away from the unit.

Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to note the error message.

Built-in CD Player

Message	Cause	Action
ERROR-11, 12, 17, 30	Dirty disc	Clean disc.
	Scratched disc	Replace disc.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Electrical or mechanical	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-15	The inserted disc is blank	Replace disc.
ERROR-22, 23	Unsupported CD format	Replace disc.
Format read	There is sometimes a delay between the start of playback and when you start to hear any sound	Wait until the message disappears and you hear sound.
NO AUDIO	The inserted disc does not contain any playable files	Replace disc.
SKIPPED	The inserted disc contains DRM protected WMA files	Replace disc.
PROTECT	All the files on the inserted disc are embedded with DRM	Replace disc.

External storage device (USB, SD)

Message	Cause	Action
NO DEVICE	When plug and play is off, no USB storage device is connected.	• Turn the plug and play on. • Connect a compatible USB storage device.
Format read	There is sometimes a delay between the start of playback and when you start to hear any sound	Wait until the message disappears and you hear sound.

NO AUDIO	No songs	Transfer the audio files to the external storage device and connect.
	The connected USB storage device has security enabled	Follow the USB storage device instructions to disable the security.
SKIPPED	The external storage device in use contains WMA files embedded with Windows Media™ DRM 9/10	Play an audio file not embedded with Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	All the files in the external storage device are embedded with Windows Media DRM 9/10	Transfer audio files not embedded with Windows Media DRM 9/10 to the external storage device and connect.
N/A USB	The USB storage device connected to is not supported by this unit.	Connect a USB Mass Storage Class compliant device.
	Not compatible USB device	Disconnect your device and replace it with a compatible USB storage device.
CHECK USB	The USB connector or USB cable has short-circuited.	Check that the USB connector or USB cable is not caught in something or damaged.
	The connected USB storage device consumes more than 500 mA (maximum allowable current).	Disconnect the USB storage device and do not use it. Turn the ignition switch to OFF, then to ACC or ON and then connect only compliant USB storage devices.
N/A SD	Not compatible SD storage device	Remove your device and replace it with a compatible SD storage device.
ERROR-19	Communication failure	Perform one of the following operations. –Turn the ignition switch OFF and back ON. –Disconnect or eject the external storage device. –Change to a different source. Then, return to the USB or SD source.
ERROR-23	USB storage device is not formatted with FAT12, FAT16 or FAT32	USB storage device should be formatted with FAT12, FAT16 or FAT32.

iPod

Message	Cause	Action
NO DEVICE	When plug and play is off, no USB storage device or iPod is connected.	• Turn the plug and play on. • Connect a compatible iPod.
Format read	There is sometimes a delay between the start of playback and when you start to hear any sound	Wait until the message disappears and you hear sound.
ERROR-19	Communication failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod's main menu is displayed, reconnect cable. Reset the iPod.
	iPod failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod's main menu is displayed, reconnect cable. Reset the iPod.
ERROR-16	Old iPod firmware versions	Update the iPod version.
	iPod failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod's main menu is displayed, reconnect cable. Reset the iPod.

N/A USB	Not compatible iPod	Disconnect your device and replace it with a compatible iPod.
CHECK USB	iPod operates correctly but does not charge	Check if the connection cable for iPod shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON or disconnect the iPod and reconnect.
STOP	No songs on the iPod	Transfer songs to iPod.
	No songs in the current list	Select a list that contains songs.

■

Handling guideline

Discs and player

Use only discs featuring either of following two logos.

Use 12-cm disc. Do not use 8-cm disc or an adapter for 8-cm disc.

Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.

Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.

Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.

Unfinalized CD-R/CD-RW disc playback is not possible.

Do not touch the recorded surface of the discs.

Store discs in their cases when not in use.

Avoid leaving discs in excessively hot environments including under direct sunlight.

Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.

To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.

Condensation may temporarily impair the player's performance. Leave it to adjust to the warmer temperature for about one hour. Also, wipe any damp discs with a soft cloth.

Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.

Road shocks may interrupt disc playback.

Read the precautions for discs before using them.

External storage device (USB, SD)

Address any questions you have about your external storage device (USB, SD) to the manufacturer of the device.

Do not leave the external storage device (USB, SD) in any place with high temperatures.

Depending on the external storage device (USB, SD), the following problems may occur.

- Operations may vary.
- This unit may not recognize the storage device.
- The file may not be played back properly.

USB storage device

Connections via a USB hub are not supported.

Do not connect anything other than a USB storage device.

Firmly secure the USB storage device when driving. Do not let the USB storage device fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Depending on the USB storage device, the following problems may occur.

- The device may generate noise in the radio.

SD memory card

This unit supports only the following SD memory cards.
- SD
- miniSD
- microSD
- SDHC

Keep the SD memory card out of the reach of children. Should the SD memory card be swallowed, consult a doctor immediately.

Do not touch the connectors of the SD memory card directly with your fingers or with any metal device.

Do not insert anything other than an SD memory card into the SD card slot. If a metal object (e.g. a coin) is inserted into the slot, the internal circuits may break and cause malfunctions.

When inserting a miniSD or microSD, use an adapter. Do not use an adapter which has metal parts other than the connectors exposed.

Do not insert a damaged SD memory card (e.g. warped, label peeled off) as it may not be ejected from the slot.

Do not try to force an SD memory card into the SD card slot as the SD memory card or this unit may be damaged.

When you eject an SD memory card, press it and hold until it clicks. It is dangerous to press the SD memory card and release your finger immediately as the SD card may shoot out of the slot and hit you in the face, etc. If the SD memory card shoots out of the slot, it may go missing.

iPod

Do not leave the iPod in direct sunlight for extended amounts of time. Extended exposure to direct sunlight can result in iPod malfunction due to the resulting high temperature.

Do not leave the iPod in any place with high temperatures.

To ensure proper operation, connect the dock connector cable from the iPod directly to this unit.

Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

For details, refer to the iPod's manuals.

About iPod settings
- When an iPod is connected, this unit changes the EQ (equalizer) setting of the iPod to off in order to optimize the acoustics. When you disconnect the iPod, the EQ returns to the original setting.
- You cannot set Repeat to off on the iPod when using this unit. Repeat is automatically changed to All when connecting the iPod to this unit.

DualDiscs

DualDiscs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.
Since the CD side of DualDiscs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit.
Frequent loading and ejecting of a DualDisc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a DualDisc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using DualDisc with this unit.
Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about DualDiscs.

Compressed audio compatibility (disc, USB, SD)

WMA

File extension: .wma

Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)

Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video: No

MP3

File extension: .mp3

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps

Sampling frequency: 8 kHz to 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz for emphasis)

Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority over Version 1.x.)

M3u playlist: No

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: No

WAV

File extension: .wav

Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz and 44.1 kHz (MS ADPCM)

AAC

Compatible format: AAC encoded by iTunes

File extension: .m4a

Sampling frequency: 11.025 kHz to 48 kHz

Transmission rate: 16 kbps to 320 kbps, VBR

Apple Lossless: No

AAC file bought on the iTunes Store (.m4p file extension): No

Supplemental information

Only the first 32 characters can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder name.

This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

There may be a slight delay when starting playback of audio files embedded with image data.

Disc

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers.)

Playable folders: up to 99

Playable files: up to 999

File system: ISO 9660 Level 1 and 2, Romeo, Joliet

Multi-session playback: Yes

Packet write data transfer: No

Regardless of the length of blank section between the songs of the original recording, compressed audio discs play with a short pause between songs.

External storage device (USB, SD)

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers.)

Playable folders: up to 1 500

Playable files: up to 15 000

Playback of copyright protected files: No

Partitioned external storage device (USB, SD): Only the first playable partition can be played.

There may be a slight delay when starting playback of audio files on an external storage device (USB, SD) with numerous folder hierarchies.

SD memory card

There is no compatibility for Multi Media Cards (MMC).

Compatibility with all SD memory cards is not guaranteed.

This unit is not compatible with SD-Audio.

CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the USB memory/USB portable audio player/SD memory card/SDHC memory card even if that data is lost while using this unit.

iPod compatibility

This unit supports only the following iPod models. Supported iPod software versions are shown below. Older versions may not be supported.

- iPod nano 4th generation (software version 1.0.3)
- iPod nano 3rd generation (software version 1.1.3)
- iPod nano 2nd generation (software version 1.1.3)
- iPod nano 1st generation (software version 1.3.1)
- iPod touch 2nd generation (software version 3.0)
- iPod touch 1st generation (software version 3.0)
- iPod classic 120GB (software version 2.0.1)
- iPod classic (software version 1.1.2)
- iPod 5th generation (software version 1.3)
- iPhone 3GS (software version 3.0)
- iPhone 3G (software version 3.0)

Depending on the generation or version of the iPod, some functions can not be operated.

Operations may vary depending on the software version of iPod.
When using an iPod, iPod Dock Connector to USB Cable is required.
Pioneer CD-IU50 interface cable is also available. For details, consult your dealer.
About the file/format compatibility, refer to iPod manuals.
Audio Book, Podcast: Yes

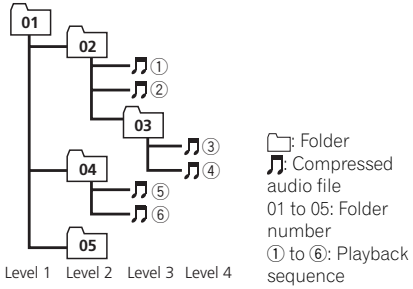
CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod even if that data is lost while using this unit.

Sequence of audio files

The user cannot assign folder numbers and specify playback sequences with this unit.

Example of a hierarchy



Disc

Folder selection sequence or other operation may differ depending on the encoding or writing software.

External storage device (USB, SD)

Playback sequence is the same as recorded sequence in the external storage device (USB, SD).

To specify the playback sequence, the following method is recommended.

1. Create the file name including numbers that specify the playback sequence (e.g., 001xxx.mp3 and 099yyy.mp3).
2. Put those files into a folder.
3. Save the folder containing files on the external storage device (USB, SD).

However, depending on the system environment, you cannot specify the playback sequence.

For USB portable audio players, the sequence is different and depends on the player.

Copyright and trademark

iTunes

Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com.

WMA

Plays Windows Media™

Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

SD memory card

SD Logo is a trademark.

miniSD Logo is a trademark.

microSD Logo is a trademark.

SDHC Logo is a trademark.

iPod

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone

iPhone is a trademark of Apple Inc.
"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. ■

Specifications

General

Rated power source	14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 V to 14.4 V DC)
Grounding system	Negative type
Maximum current consumption	10.0 A
Dimensions (W × H × D):	
DIN	
Chassis	178 mm × 50 mm × 162 mm
Nose	188 mm × 58 mm × 24 mm
D	
Chassis	178 mm × 50 mm × 162 mm
Nose	170 mm × 46 mm × 24 mm
Weight	1.3 kg

Audio

Maximum power output	50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)

Continuous power output ... 22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω load, both channels driven)
Load impedance ... 4 Ω to 8 Ω × 4
4 Ω to 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Preout maximum output level ... 2.2 V
Equalizer (5-Band Graphic Equalizer):
Frequency ... 100/315/1.25k/3.15k/8k Hz
Gain ... ±12 dB
HPF:
Frequency ... 50/63/80/100/125 Hz
Slope ... –12 dB/oct
Subwoofer (mono):
Frequency ... 50/63/80/100/125 Hz
Slope ... –18 dB/oct
Gain ... +6 dB to –24 dB
Phase ... Normal/Reverse
Bass boost:
Gain ... +12 dB to 0 dB

CD player

System ... Compact disc audio system
Usable discs ... Compact disc
Signal-to-noise ratio ... 94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Number of channels ... 2 (stereo)
MP3 decoding format ... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format ... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio)
(Windows Media Player)
AAC decoding format ... MPEG-4 AAC (iTunes encoded only) (.m4a)
(Ver. 8.2 and earlier)
WAV signal format ... Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

USB

USB standard specification ... USB 2.0 full speed
Maximum current supply ... 500 mA
USB Class ... MSC (Mass Storage Class)
File system ... FAT12, FAT16, FAT32
MP3 decoding format ... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format ... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio)
(Windows Media Player)
AAC decoding format ... MPEG-4 AAC (iTunes encoded only) (.m4a)
(Ver. 8.2 and earlier)
WAV signal format ... Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

SD

Compatible physical format ... Version 2.00
Maximum memory capacity ... 32 GB (for SD and SDHC)
File system ... FAT12, FAT16, FAT32
MP3 decoding format ... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format ... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio)
(Windows Media Player)
AAC decoding format ... MPEG-4 AAC (iTunes encoded only) (.m4a)
(Ver. 8.2 and earlier)
WAV signal format ... Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

FM tuner

Frequency range ... 87.5 MHz to 108.0 MHz
Usable sensitivity ... 9 dBf (0.8 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signal-to-noise ratio ... 72 dB (IEC-A network)

AM tuner

Frequency range ... 531 kHz to 1 602 kHz (9 kHz)
530 kHz to 1 640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity ... 25 μV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio ... 62 dB (IEC-A network)

Infrared remote control

Wavelength ... 940 nm ±50 nm
Output ... typ; 12 mw/sr per Infrared LED

Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice. ▣

Índice

Gracias por haber adquirido este producto PIONEER.

Lea con detenimiento este manual antes de utilizar el producto por primera vez para que pueda darle el mejor uso posible. Es muy importante que lea y observe las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** de este manual. *Una vez leído, guarde el manual en un lugar seguro y a mano para que pueda consultarlo en el futuro.*

01 Antes de comenzar
- Acerca de esta unidad **25**
- En caso de problemas **25**
- Modo demo **25**
- Acerca de este manual **25**

02 Utilización de esta unidad
- Unidad principal **26**
- Mando a distancia **26**
- Indicaciones de pantalla **27**
- Funciones básicas **27**
- Uso y cuidado del mando a distancia **28**
- Las operaciones del menú son idénticas para los ajustes de función/ajustes de audio/ajustes iniciales/listas **29**
- Sintonizador **29**
  - Funciones básicas **29**
  - Almacenamiento y recuperación de emisoras **29**
  - Ajustes de funciones **30**
- CD/CD-R/CD-RW y dispositivos de almacenamiento externos (USB, SD) **30**
  - Funciones básicas **30**
  - Visualización de información de texto **31**
  - Selección y reproducción de archivos/pistas de la lista de nombres **31**
  - Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales **32**
  - Ajustes de funciones **32**
- iPod **33**
  - Funciones básicas **33**
  - Visualización de información de texto **33**
  - Para buscar una canción **33**
  - Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales **33**
  - Ajustes de funciones **34**
- Ajustes de audio **35**
- Ajustes iniciales **36**
- Otras funciones **38**
  - Uso de la fuente AUX **38**
  - Activación y desactivación de la visualización del reloj **38**
  - Cambio de la indicación del display y la iluminación de los botones **38**

Información adicional
- Solución de problemas **39**
- Mensajes de error **39**
- Pautas para el manejo **41**
- Compatibilidad con audio comprimido (disco, USB, SD) **43**
- Compatibilidad con iPod **45**
- Secuencia de archivos de audio **45**
- Copyright y marca registrada **45**
- Especificaciones **47**

Acerca de esta unidad

PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- Evite la exposición a la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, cualquier memoria preajustada se borrará.

En caso de problemas

En caso de que esta unidad no funcione correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

Modo demo

Importante

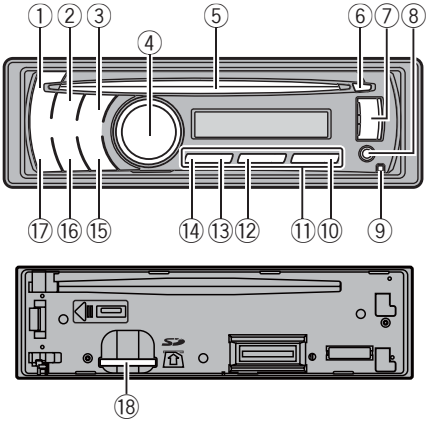
Si no se conecta el cable rojo (ACC) de esta unidad a un terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil, se puede descargar la batería.

La demostración se inicia automáticamente cuando la llave de encendido del automóvil está en ACC o en ON mientras la unidad está apagada. Aunque la unidad se apague, el modo de demostración seguirá activado. Para cancelar el modo de demostración, pulse ⮌/**DISP**/**SCRL**. Pulse ⮌/**DISP**/**SCRL** de nuevo para iniciarlo. Si utiliza el modo de demostración cuando la llave de encendido está en ACC, se puede descargar la batería.

Acerca de este manual

En las siguientes instrucciones, las memorias USB, los reproductores de audio USB portátiles y las tarjetas de memoria SD se denominan conjuntamente “dispositivos de almacenamiento externo (USB, SD)”. Cuando se habla únicamente de las memorias USB y de los reproductores de audio USB portátiles, se denominarán conjuntamente “dispositivos de almacenamiento USB”.
En este manual, se utiliza el término “iPod” para denominar tanto a iPod como a iPhone.

Unidad principal



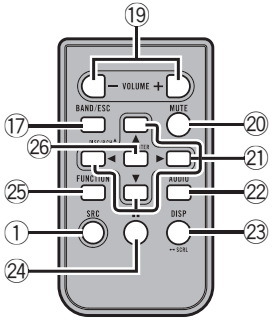
	Parte		Parte
①	**SRC**/**OFF**	⑩	**6**/**PAUSE**
②	**S.Rtrv**	⑪	**1** a **6**
③	(lista)	⑫	**3**/
④	**MULTI-CONTROL** (**M.C.**)	⑬	**2**/
⑤	Ranura de carga de discos	⑭	**1**/**iPod**
⑥	▲ (expulsar)	⑮	/**DISP**/**SCRL**.
⑦	Puerto USB	⑯	**CLK**/**DISP OFF**
⑧	Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)	⑰	**BAND**/**ESC**
⑨	Botón de soltar	⑱	Ranura para la tarjeta de memoria SD Al extraer la carátula, podrá ver la ranura de la tarjeta de memoria SD.

PRECAUCIÓN

Utilice un cable USB Pioneer opcional (CD-U51E) para conectar el reproductor de audio USB/memoria USB al puerto USB. Puesto que el reproductor de audio USB/memoria USB se proyecta hacia fuera de la unidad, es peligroso conectarlo directamente.

No utilice el producto no autorizado. ■

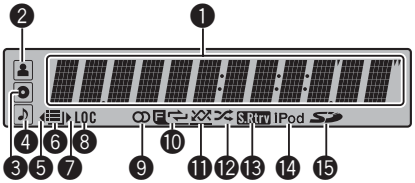
Mando a distancia



	Parte	Operación
⑲	**VOLUME**	Pulse para aumentar o disminuir el volumen.
⑳	**MUTE**	Pulse para silenciar. Pulse de nuevo para desactivar el silenciamiento.
㉑	▲/▼/◄/►	Pulse estos botones para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usan para controlar las funciones.
㉒	**AUDIO**	Pulse para seleccionar una función de audio.
㉓	**DISP**/**SCRL**	Pulse este botón para seleccionar diferentes visualizaciones. Manténgalo pulsado para desplazarse por la información de texto.
㉔	❚❚	Pulse para pausar o reanudar.
㉕	**FUNCTION**	Presione este botón para seleccionar las funciones. Mantenga pulsado este botón para acceder al menú de ajustes iniciales si las fuentes están desactivadas.
㉖	**LIST**/ **ENTER**	Pulse para visualizar la lista según la fuente de que se trate. Cuando esté en el menú de funcionamiento, pulse para controlar las funciones.

■

Indicaciones de pantalla



	Indicador	Estado
❶	Sección principal de la pantalla	Sintonizador: banda y frecuencia Reproductor de CD incorporado, dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD) e iPod: tiempo de reproducción transcurrido e información de texto
❷	(artista)	Se muestra el nombre del artista del disco (pista). La búsqueda precisa de artista en la función de exploración del iPod está en uso.
❸	(disco)	Se muestra el nombre del disco (álbum). La búsqueda precisa de álbum en la función de exploración del iPod está en uso.
❹	(canción)	Se muestra el nombre de la pista (canción). Se ha seleccionado un archivo de audio reproducible mientras se examinaba la lista. La búsqueda precisa de canción en la función de exploración del iPod está en uso.
❺	◄	Existe un nivel, carpeta o menú superior.
❻	(lista)	Se está utilizando la función de la lista.
❼	►	Existe un nivel, carpeta o menú inferior. Parpadea si se selecciona desde el iPod una canción o un álbum relacionados con la canción que se está reproduciendo.
❽	**LOC**	La sintonización por búsqueda local está activada.
❾	(estéreo)	La frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo.
❿	(repetición de carpeta)	La repetición de carpeta está activada. Cuando la función de repetición está activada, sólo aparecerá .
⓫	(orden aleatorio de carpetas)	El orden aleatorio de carpetas está activado. Cuando la función de orden aleatorio está activada, sólo aparecerá .
⓬	(reproducción aleatoria)	La función de reproducción aleatoria o la función de reproducción aleatoria (shuffle all) está activada mientras se selecciona la fuente iPod.
⓭	S.Rtrv (Sound Retriever)	La función Sound Retriever (restauración del sonido) está activada.
⓮	**iPod**	**CTRL** (modo de control) está ajustado en **iPod**.
⓯	(Tarjeta de memoria SD)	Se ha insertado una tarjeta de memoria SD/SDHC.

■

Funciones básicas

Importante

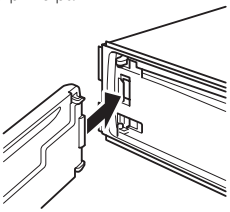
- Proceda con cuidado al retirar o colocar el panel frontal.
- Evite someter la carátula a impactos excesivos.
- Mantenga la carátula fuera del alcance de la luz solar directa y no la exponga a temperaturas elevadas.
- Extraiga cualquier cable o dispositivo conectado a esta unidad antes de extraer el panel delantero para evitar que el dispositivo o el interior del vehículo sufran daños.

Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo

1 Pulse el botón de soltar para liberar el panel delantero.
2 Sujete la carátula y extráigala.
3 Mantenga siempre el panel delantero que se ha extraído en su medio de protección, como por ejemplo su caja protectora.

Colocación del panel frontal

1 Deslice la carátula hacia la izquierda hasta que oiga un chasquido.
El panel delantero y la unidad principal están conectados por el lado izquierdo. Asegúrese de que el panel delantero está conectado correctamente a la unidad principal.



2 Pulse el lado derecho de la carátula hasta que se asiente firmemente.
Si no puede volver a colocar el panel frontal en la unidad principal, inténtelo de nuevo. Sin embargo, si intenta forzar el panel delantero para fijarlo, puede que éste resulte dañado.

Encendido de la unidad

1 Pulse **SRC**/**OFF** para encender la unidad.

Apagado de la unidad

1 Mantenga pulsado **SRC**/**OFF** hasta que la unidad se apague.

Selección de una fuente

1 Pulse **SRC**/**OFF** para desplazarse entre: **TUNER** (sintonizador)—**CD** (reproductor de CD incorporado)—**USB** (USB)/**USB-iPod** (iPod)—**SD** (tarjeta de memoria SD)—**AUX** (AUX)

Ajuste del volumen

1 Haga girar **M.C.** para ajustar el volumen.

Nota

Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague la fuente.

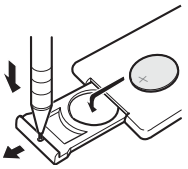
Uso y cuidado del mando a distancia

Uso del mando a distancia

1 Apunte el mando a distancia hacia la carátula para que funcione la unidad.
Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeja.

Reemplazo de la batería

1 Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia.
2 Inserte la pila con los polos positivo (+) y negativo (–) en la dirección correcta.



ADVERTENCIA

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.
- Las pilas o baterías no deben exponerse a altas temperaturas ni fuentes de calor como el sol, fuego, etc.

PRECAUCIÓN

- Utilice una sola batería de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- Si la pila se sustituye de forma incorrecta existe cierto riesgo de explosión. Reemplácela sólo por una del mismo tipo o equivalente.
- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No guarde la pila junto a objetos metálicos.
- En el caso de que se produzcan fugas de la pila, limpie completamente el mando a distancia e instale una pila nueva.
- Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona.

Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.■

Las operaciones del menú son idénticas para los ajustes de función/ajustes de audio/ajustes iniciales/listas

Para volver a la visualización anterior Para volver a la lista/categoría anterior (la carpeta/categoría de un nivel superior) 1 Pulse ⮌/**DISP**/**SCRL**.
Para volver al menú principal Para volver al nivel superior de la lista/categoría 1 Mantenga pulsado ⮌/**DISP**/**SCRL**.
Para volver a la visualización normal Para cancelar el menú de ajustes iniciales Para volver a la visualización normal desde la lista/categoría 1 Pulse **BAND**/**ESC**.

■

Sintonizador

Importante

Si se utiliza esta unidad en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá restablecer el paso de sintonía de AM (consulte **AM step** *(paso de sintonización de AM)* en la página 37).

Funciones básicas

Selección de una banda 1 Pulse **BAND**/**ESC** hasta que se visualice la banda deseada (**FM1**, **FM2**, **FM3** para FM o **AM**).
Sintonización manual (paso a paso) 1 Pulse **M.C.** izquierda o derecha.
Búsqueda 1 Mantenga pulsado **M.C.** hacia izquierda o derecha y luego suelte. Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando **M.C.** izquierda o derecha. Al mantener pulsado **M.C.** izquierda o derecha se pueden saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que suelte **M.C.**

Almacenamiento y recuperación de emisoras

Se pueden almacenar con facilidad hasta seis emisoras presintonizadas por banda.

Uso de los botones de ajuste de presintonías

1 Cuando encuentre la emisora que desea almacenar en la memoria, pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) y manténgalo pulsado hasta que el número de presintonía deje de destellar.

2 Pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) para seleccionar la emisora deseada.

Uso de la pantalla de presintonías

1 Pulse 🔍 para cambiar a la pantalla de presintonías.

2 Utilice el M.C. para almacenar la frecuencia seleccionada en la memoria.

Haga girar el control para cambiar el número de presintonía. Mantenga pulsado para almacenarlo.

Español

3 Utilice M.C. para seleccionar la emisora deseada.

Haga girar el control para cambiar de emisora. Pulse para seleccionar.

Nota

También se pueden recuperar las emisoras de radio almacenadas pulsando **M.C.** arriba o abajo durante la visualización de frecuencias.

Ajustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Haga girar M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Haga girar M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

BSM (memoria de las mejores emisoras)

BSM (memoria de las mejores emisoras) guarda automáticamente las seis emisoras más fuertes según el orden de intensidad de la señal.

1 Pulse **M.C.** para activar la función BSM.
Para cancelar, vuelva a pulsar **M.C.**

Local (sintonización por búsqueda local)

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente intensas como para asegurar una buena recepción.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.
FM: **OFF**—**Level1**—**Level2**—**Level3**—**Level4**
AM: **OFF**—**Level1**—**Level2**
El ajuste de número mayor se corresponde con el nivel superior. El ajuste de nivel superior sólo permite recibir las emisoras con las señales más intensas, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir de manera progresiva las emisoras con las señales más débiles.
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Nota

La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar.

CD/CD-R/CD-RW y dispositivos de almacenamiento externos (USB, SD)

Funciones básicas

Reproducción de un CD/CD-R/CD-RW

1 Inserte el disco en la ranura de carga de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.
1 Si ya se ha insertado un disco, pulse **SRC**/**OFF** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

Expulsión de un CD/CD-R/CD-RW

1 Pulse ⏏ (expulsar).

Reproducción de canciones de un dispositivo de almacenamiento USB

1 Abra la tapa del conector USB.
2 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB mediante un cable USB.

Cancelación de la reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB

1 Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB en cualquier momento.

Reproducción de canciones en una tarjeta de memoria SD

1 Extraiga el panel delantero.
2 Inserte una tarjeta de memoria SD en la ranura para la tarjeta SD.
Insértela con la superficie de contacto hacia abajo y presione la tarjeta hasta que escuche un clic y quede completamente bloqueada.
3 Vuelva a colocar el panel delantero.
4 Pulse **SRC**/**OFF** para seleccionar **SD** como fuente.
Se iniciará la reproducción.

Detener la reproducción de una tarjeta de memoria SD

1 Extraiga el panel delantero.
2 Presione la tarjeta de memoria SD hasta que escuche un clic.
La tarjeta de memoria SD se ha expulsado.
3 Extraiga la tarjeta de memoria SD.
4 Vuelva a colocar el panel delantero.

Selección de una carpeta

1 Pulse **M.C.** arriba o abajo.

Selección de una pista 1 Pulse **M.C.** izquierda o derecha.
Avance rápido o retroceso 1 Pulse y mantenga pulsado **M.C.** hacia la izquierda o derecha.
Regreso a la carpeta raíz 1 Mantenga pulsado **BAND**/**ESC**.
Cambio entre audio comprimido y CD-DA 1 Pulse **BAND**/**ESC**.

Notas

- Al reproducir audio comprimido, no hay sonido durante el avance rápido o el retroceso.
- Los reproductores de audio portátil USB que se puedan cargar mediante USB se recargarán cuando estén conectados y la llave de encendido del vehículo esté en ACC u ON.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB de la unidad cuando no lo utilice.
- Si "plug and play" está activado y hay un dispositivo de almacenamiento USB conectado, dependiendo del tipo de dispositivo, la fuente puede cambiar a **USB** de forma automática al encender el motor. Cambie la configuración de "plug and play" según sea necesario. Consulte **USB PnP** *(plug and play)* en la página 37.

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada 1 Pulse ⮌/**DISP**/**SCRL**. **Discos CD TEXT**: Número de pista y tiempo de reproducción—título del disco—nombre del artista del disco—título de la pista—nombre del artista de la pista **WMA**/**MP3**/**AAC**: tiempo de reproducción—nombre de la carpeta—nombre del archivo—título de la pista—nombre del artista—título del álbum—género—comentarios—velocidad de grabación—números de carpeta y pista **WAV**: Tiempo de reproducción—nombre de la carpeta—nombre del archivo—título de la pista—nombre del artista—título del álbum—género—comentarios—frecuencia de muestreo—números de carpeta y de pista
Desplazamiento de la información de texto a la izquierda 1 Mantenga pulsado ⮌/**DISP**/**SCRL**.

Notas

- Puede que los textos almacenados incompatibles con el archivo de audio se muestren de manera correcta o incorrecta.
- Según sea la versión de iTunes utilizada para grabar archivos MP3 o AAC en un disco, es posible que la información de los comentarios no se muestre correctamente.
- Si se ha usado Windows Media Player 11 para codificar los archivos WAV, se puede visualizar la información de texto.
- Al reproducir ficheros WMA grabados como VBR (velocidad de grabación variable), se visualizará el valor promedio de la velocidad de grabación.
- Al reproducir archivos MP3 grabados con VBR (velocidad de grabación variable), aparece **VBR** en lugar del valor de velocidad de grabación.
- Al reproducir archivos AAC grabados con VBR (velocidad de grabación variable), se visualizará el valor promedio de la velocidad de grabación. Sin embargo, dependiendo del software que se haya empleado para decodificar los archivos AAC, es posible que aparezca además **VBR**.

Selección y reproducción de archivos/pistas de la lista de nombres

1 Pulse 🔍 para cambiar al modo de lista por nombre de archivo/pista.

2 Utilice M.C. para seleccionar el nombre del archivo deseado (o de la carpeta deseada).

Cambio del nombre del archivo o carpeta 1 Haga girar **M.C.**
Reproducción 1 Tras seleccionar un archivo o una pista, pulse **M.C.**

Español

Visualización de una lista de archivos (o carpetas) de la carpeta seleccionada
1 Tras seleccionar una carpeta, pulse **M.C.**

Reproducción de una canción de la carpeta seleccionada
1 Tras seleccionar una carpeta, mantenga pulsado **M.C.**

Nota

La lista de títulos de las pistas mostrará la lista de títulos de las pistas en un disco CD TEXT.

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción
1 Pulse **3**/↻ para desplazarse entre las siguientes opciones:
CD/CD-R/CD-RW
- **Disc** – Repite todas las pistas
- **Track** – Repite la pista actual
- **Folder** – Repite la carpeta actual

Dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD)
- **All** – Repite todos los ficheros
- **Track** – Repite el archivo actual
- **Folder** – Repite la carpeta actual

Reproducción de las pistas en orden aleatorio
1 Pulse **2**/⤮ para activar o desactivar la reproducción aleatoria.
Las pistas de una gama de repetición seleccionada se reproducen en orden aleatorio.

Pausa de la reproducción
1 Pulse **6**/**PAUSE** para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)
1 Pulse **S.Rtrv** para desplazarse entre:
OFF (desactivado)—**1**—**2**
1 es efectivo para tasas de compresión baja, y **2** para tasas de compresión alta.

Ajustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Haga girar M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Haga girar M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

Repeat (repetición de reproducción)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para seleccionar una gama de repetición de reproducción.
Para obtener más información, consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en esta página.
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Random (reproducción aleatoria)

1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

Pause (pausa)

1 Pulse **M.C.** para pausar o reanudar.

S.Rtrv (Sound Retriever)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.
1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.
Para obtener más información, consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en esta página.
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Nota

La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar.

iPod

Funciones básicas

Para reproducir canciones en el iPod
1 Abra la tapa del conector USB.
2 Conecte un iPod mediante un conector del Dock del iPod para el cable USB.

Selección de una pista (capítulo)
1 Pulse **M.C.** izquierda o derecha.

Avance rápido o retroceso
1 Pulse y mantenga pulsado **M.C.** hacia la izquierda o derecha.

Notas

- La batería del iPod se cargará si la llave de encendido del automóvil está en ACC u ON cuando el iPod esté conectado.
- El iPod no se puede encender ni apagar cuando está conectado a esta unidad, a menos que el modo de control esté fijado en **iPod**.
- Desconecte los auriculares del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- El iPod se apagará aproximadamente dos minutos después de que la llave de encendido del automóvil se fije en OFF.

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada
1 Pulse ⮌/**DISP**/**SCRL**.
Tiempo de reproducción—título de la canción—nombre del artista—nombre del álbum—número de canciones

Desplazamiento de la información de texto a la izquierda
1 Mantenga pulsado ⮌/**DISP**/**SCRL**.

Nota

La unidad no mostrará el texto incompatible guardado en el iPod.

Para buscar una canción

1 Pulse 🔍 para ir al menú superior de la búsqueda de listas.

2 Utilice M.C. para seleccionar una categoría/canción.

Cambio del nombre de la canción o la categoría
1 Haga girar **M.C.**
Listas de reproducción—artistas—álbumes—canciones—podcasts—géneros—compositores—audiolibros

Reproducción
1 Tras seleccionar una canción, pulse **M.C.**

Visualización de una lista de canciones de la categoría seleccionada
1 Tras seleccionar una categoría, pulse **M.C.**

Reproducción de una canción de la categoría seleccionada
1 Tras seleccionar una categoría, mantenga pulsado **M.C.**

Búsqueda en la lista por orden alfabético
1 Cuando se visualice una lista de la categoría seleccionada, pulse 🔍 para cambiar al modo de búsqueda alfabética.
2 Haga girar **M.C.** para seleccionar una letra.
3 Pulse **M.C.** para visualizar la lista alfabética.
Si se cancela la búsqueda alfabética de canciones, se visualiza **NOT FOUND**.

Nota

Dependiendo del número de archivos en el iPod, puede haber un retraso al mostrar una lista.

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción
1 Pulse **3**/🔁 para desplazarse entre las siguientes opciones:
- **One** – Repite la canción actual
- **All** – Repite todas las canciones de la lista seleccionada

Reproducción de todas las canciones en un orden aleatorio (shuffle all)
1 Pulse **2**/🔀 para activar la función de reproducción aleatoria (shuffle all).

Pausa de la reproducción
Consulte *Pausa de la reproducción* en la página anterior.

Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo
Puede reproducir canciones de las siguientes listas.
— Lista de álbumes del artista que se está reproduciendo
— Lista de canciones del álbum que se está reproduciendo
— Lista de álbumes del género que se está reproduciendo
1 Mantenga pulsado **M.C.** para cambiar al modo de reproducción de enlace.
2 Haga girar **M.C.** para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.
- **Artist** – Reproduce un álbum del artista que se está reproduciendo.
- **Album** – Reproduce una canción del álbum que se está reproduciendo.
- **Genre** – Reproduce un álbum del género que se está reproduciendo.

La canción o el álbum seleccionado se reproducirá después de la canción que se esté reproduciendo en ese momento.
Se puede cancelar la canción o el álbum seleccionado si utiliza funciones diferentes a la búsqueda de enlace (p. ej., avance rápido y retroceso).
Si no se encuentran álbumes o canciones afines, se muestra **NOT FOUND**.
Según la canción seleccionada, pueden cortarse el final de la canción que se está reproduciendo o el principio de la canción o del álbum seleccionados.

Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod
Esta función no es compatible con los siguientes modelos de iPod.
— iPod nano 1ª generación
— iPod 5ª generación
La función iPod de esta unidad le permite realizar operaciones desde su iPod y escucharlo mediante los altavoces de su automóvil.
1 Pulse **1/iPod** para cambiar el modo de control.
- **iPod** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado.
- **Audio** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde esta unidad.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)
Consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en la página 32.

Ajustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Haga girar M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Haga girar M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

Repeat (repetición de reproducción)

- Consulte **Repeat** *(repetición de reproducción)* en la página 32.
  No obstante, la gama de repetición es diferente a la del CD/dispositivo de almacenamiento externo. Consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en la página anterior.

Shuffle (reproducción aleatoria)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.
- **Songs** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
- **Albums** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
- **OFF** – Cancela la reproducción aleatoria.

3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Shuffle all (reproducción aleatoria de todas las canciones)

- Pulse **M.C.** para activar la función de shuffle all (reproducción aleatoria).
  Para desactivarla, desactive **Shuffle** en el menú **FUNCTION**.

Link play (reproducción de enlace)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.
Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte *Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo* en esta página.

CTRL (modo de control)

1 Pulse **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.
Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte *Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod* en esta página.

Pause (pausa)

- Consulte **Pause** *(pausa)* en la página 32.

Audiobooks (velocidad del audiolibro)

La velocidad de reproducción del audiolibro se puede modificar.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.
- **Faster** – Reproducción con velocidad superior a la normal
- **Normal** – Reproducción con velocidad normal
- **Slower** – Reproducción con velocidad inferior a la normal

3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

S.Rtrv (Sound Retriever)

- Consulte **S.Rtrv** *(Sound Retriever)* en la página 32.

Notas

- La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar.
- Al cambiar el modo de control a **iPod**, se pausa la reproducción de la canción. Utilice el iPod para reanudar la reproducción.
- Las siguientes funciones estarán disponibles en esta unidad incluso si se ajusta el modo de control en **iPod**.
  - — Volumen
  - — Avance rápido/retroceso
  - — Pista arriba/abajo
  - — Pausa
  - — Cambio de la información de texto
- Cuando el modo de control esté ajustado en **iPod**, las operaciones estarán limitadas de la siguiente manera:
  - — Sólo están disponibles las funciones **CTRL** (modo de control), **Pause** (pausa) y **S.Rtrv** (Sound Retriever).
  - — La función de exploración sólo puede utilizarse desde esta unidad.

Ajustes de audio

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Haga girar M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar AUDIO.

3 Haga girar M.C. para seleccionar la función de audio.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función de audio:

FAD/BAL (ajuste del fader/balance)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Pulse **M.C.** para cambiar entre fader y balance.
3 Gire **M.C.** para ajustar el balance entre los altavoces.
Gama de ajuste (delanteros/traseros): **F-F15** a **F-R15**
Gama de ajuste (izquierda/derecha): **B-L15** a **B-R15**
- **F-0** es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.
- Cuando los ajustes de la salida posterior y del preamplificador son **SUBW**, no se puede ajustar el balance entre los altavoces delanteros y traseros.

Preset EQ (recuperación de ecualizador)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para seleccionar una curva de ecualización.
Powerful—**Natural**—**Vocal**—**Custom1**—**Custom2**—**Flat**—**Super bass**
- Cuando se selecciona **Flat** no se hacen ajustes al sonido.

3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Graphic EQ (ajuste de ecualizador)

Puede configurar el ajuste de la curva de ecualización seleccionado según lo desee. Los ajustes de la curva de ecualización configurados se memorizan en **Custom1** o **Custom2**.
- Se puede crear una curva **Custom1** separada por cada fuente. Si se realizan ajustes cuando una curva distinta a **Custom2** está seleccionada, los ajustes de la curva de ecualización se memorizarán en **Custom1**.
- Se puede crear una curva **Custom2** común a todas las fuentes. Si se realizan ajustes cuando la curva **Custom2** está seleccionada, la curva **Custom2** se actualizará.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Pulse **M.C.** para desplazarse entre la banda de ecualización y el nivel.
3 Pulse **M.C.** para cambiar a la banda de ecualización y después gire **M.C.** para seleccionar.
100Hz—**315Hz**—**1.25kHz**—**3.15kHz**—**8kHz**
4 Pulse **M.C.** para cambiar al nivel y después gire **M.C.** para ajustarlo.
Gama de ajuste: **+6** a **–6**

Español

Loudness (sonoridad)

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de frecuencias bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.
OFF (desactivado)—**Low** (bajo)—**Mid** (medio)—**High** (alto)
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

SW setting 1 (ajuste de subgraves activado/desactivado)

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.
Normal (fase normal)—**Reverse** (fase inversa)—**OFF** (subgraves desactivados)
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

SW setting 2 (ajuste de subgraves)

Cuando la salida de subgraves está activada, se pueden ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.
Sólo las frecuencias más bajas que aquéllas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Pulse **M.C.** para desplazarse entre la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.
3 Pulse **M.C.** para cambiar a la frecuencia de corte y después gire **M.C.** para seleccionar la frecuencia de corte.
50Hz—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**
4 Pulse **M.C.** para cambiar al nivel de salida y después gire **M.C.** para ajustarlo.
Gama de ajuste: **+6** a **-24**

HPF setting (ajuste del filtro de paso alto)

Cuando no desea que se generen los sonidos bajos de la gama de frecuencias de salida de subgraves a través de los altavoces delanteros o traseros, active el filtro de paso alto (HPF). Sólo las frecuencias más altas que aquellas de la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para seleccionar la frecuencia de corte.
OFF (desactivado)—**50Hz**—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Bass booster (intensificación de graves)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para ajustar el nivel.
Gama de ajuste: **0** a **+6**
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

SLA (ajuste del nivel de fuente)

SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Al seleccionar FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.
- Los ajustes se basan en el nivel de volumen de FM, que se mantiene inalterado.
Antes de ajustar los niveles de la fuente, compare el nivel de volumen de FM con el de la fuente que desea ajustar.
- El nivel del volumen de AM también se puede regular con el ajuste del nivel de fuente.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para ajustar el volumen de la fuente.
Gama de ajuste: **+4** a **–4**
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Nota

La operación se realiza incluso si el menú se cancela antes de confirmar.■

Ajustes iniciales

1 Mantenga pulsado SRC/OFF hasta que la unidad se apague.

2 Mantenga presionado M.C. hasta que el menú de ajustes iniciales aparezca en el display.

3 Haga girar M.C. para seleccionar el ajuste inicial.

Una vez seleccionado, siga los siguientes pasos para configurar el ajuste inicial:

Clock set (ajuste del reloj)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Pulse **M.C.** para seleccionar el segmento de la pantalla del reloj que desea ajustar.
Hora—Minuto
Al seleccionar las horas o los minutos de la visualización del reloj, el segmento seleccionado destella.
3 Haga girar **M.C.** para ajustar el reloj.

Clock (activar o desactivar reloj)

1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la visualización del reloj.

FM step (paso de sintonía de FM)

El paso de sintonía de FM que utiliza la sintonización por búsqueda se puede cambiar entre 100 kHz, el paso predefinido, y 50 kHz.

- Si la sintonización por búsqueda se realiza en pasos de 50 kHz, es posible que las emisoras se sintonicen de manera imprecisa. En ese caso, sintonícelas manualmente o vuelva a utilizar la función de sintonización por búsqueda.
- El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Haga girar **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía de FM.
100kHz (100 kHz)—**50kHz** (50 kHz)
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

AM step (paso de sintonización de AM)

El paso de sintonía de AM se puede cambiar entre 9 kHz, el paso predefinido, y 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 a 1 640 kHz permisibles).

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía de AM.
9kHZ (9 kHz)—**10kHZ** (10 kHz)
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

AUX (entrada auxiliar)

Active este ajuste si utiliza un dispositivo auxiliar conectado a esta unidad.

1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la función **AUX**.

USB PnP (plug and play)

Este ajuste permite cambiar la fuente a **USB**/**USB-iPod** automáticamente.

1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar "plug and play".
ON – Cuando el dispositivo de almacenamiento USB está conectado, la fuente cambia automáticamente a **USB**/**USB-iPod**. Si desconecta su dispositivo de almacenamiento USB/iPod, la fuente de esta unidad se apagará.
OFF – Cuando el dispositivo de almacenamiento USB/iPod está conectado, la fuente no cambia automáticamente a **USB**/**USB-iPod**. Cambie la fuente a **USB**/**USB-iPod** manualmente.

Brightness (ajuste de la visualización del brillo)

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para cambiar el ajuste del brillo.
High (alta)—**Low** (baja)
3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

SW control (ajuste de la salida posterior y del altavoz de subgraves)

La salida de cables de altavoces traseros (**Rear SP**) y la salida RCA (**Preout**) de esta unidad se pueden usar para la conexión de altavoces de toda la gama (**Rear SP**:**Full**/**Preout**:**Rear**) o de altavoces de subgraves (**Rear SP**:**SUBW**/**Preout**:**SUBW**). Si cambias a **Rear SP**:**SUBW**, se podrá conectar el cable de altavoces traseros directamente a un altavoz de subgraves sin necesidad de usar un amplificador auxiliar.
Inicialmente, **Rear SP** viene ajustado para la conexión de altavoces traseros de toda la gama (**Full**). Cuando se selecciona **Rear SP**:**Full**, se puede conectar la salida RCA a un altavoz de subgraves. En este caso, puede optar por usar la función incorporada del controlador de subgraves (fase del filtro de paso bajo) **Preout**:**SUBW** o la función auxiliar **Preout**:**Rear**.

1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
2 Pulse **M.C.** para desplazarse entre las siguientes opciones:
Rear SP/**Preout**—**Full** (**SUBW**)/**SUBW**(**Rear**)
3 Gire **M.C.** para cambiar de ajuste.
Rear SP: **Full**—**SUBW**
Preout: **SUBW**—**Rear**

- Aunque cambie este ajuste, no se producirá ningún sonido a menos que active la salida de subgraves (consulte **SW setting 1** *(ajuste de subgraves activado/desactivado)* en la página anterior).
- Si cambia este ajuste, la salida de subgraves retomará los ajustes de fábrica en el menú de audio.

DEMO (ajuste de la visualización de la demostración)

1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la visualización de la demostración.

Ever SCRL (ajuste del modo de desplazamiento)

Si la función de desplazamiento continuo está activada (ON), la información de texto grabada se desplaza de manera ininterrumpida. Desactive la función (OFF) si desea que la información se desplace una sola vez.

1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar el desplazamiento continuo.

Otras funciones

Uso de la fuente AUX

1 Inserte el miniconector estéreo en el conector de entrada AUX.

2 Pulse SRC/OFF para seleccionar AUX como fuente.

Nota

No se puede seleccionar AUX si no se activa el ajuste auxiliar. Para obtener más información, consulte **AUX** *(entrada auxiliar)* en la página anterior.

Activación y desactivación de la visualización del reloj

- **Pulse CLK/DISP OFF para activar o desactivar la visualización del reloj.**

Nota

La visualización del reloj desaparece momentáneamente cuando se utilizan otras funciones, pero vuelve a aparecer después de 25 segundos.

Cambio de la indicación del display y la iluminación de los botones

- **Mantenga presionado CLK/DISP OFF para cambiar la indicación del display y activar o desactivar la iluminación de los botones.**

▪ Aunque el indicador de display esté apagado, pueden realizarse operaciones. Si se realiza una operación mientras el indicador de display está apagado, el display se iluminará durante unos segundos y después volverá a apagarse.

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Acción (Consulte)
La pantalla vuelve automáticamente a la visualización normal.	No ha realizado ninguna operación en aproximadamente 30 segundos.	Realice la operación de nuevo.
La gama de repetición de reproducción cambia de manera inesperada.	Dependiendo de la gama de repetición de reproducción, la gama seleccionada puede cambiar cuando seleccione otra carpeta o pista o cuando utilice el avance rápido/retroceso.	Seleccione de nuevo la gama de repetición de reproducción.
No se reproduce una subcarpeta.	No se pueden reproducir las subcarpetas cuando se selecciona **Folder** (repetición de carpeta).	Seleccione otra gama de repetición de reproducción.
NO XXXX aparece cuando se cambia una pantalla (p. ej.: **NO TITLE**).	No hay información de texto integrada	Cambie la pantalla o reproduzca otra pista/archivo.
La pantalla se ilumina cuando la unidad está apagada.	El modo de demostración está activado.	Pulse ⮌/**DISP**/**SCRL** para cancelar el modo de demostración.
La unidad no funciona correctamente. Hay una interferencia.	Está usando un dispositivo, como un teléfono móvil, que transmite ondas electromagnéticas cerca de la unidad.	Aleje de la unidad los dispositivos eléctricos que puedan estar causando interferencias.

■

Mensajes de error

Cuando contacte con su concesionario o con el servicio técnico Pioneer más cercano, asegúrese de anotar el mensaje de error.

Reproductor de CD incorporado

Mensaje	Causa	Acción
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sucio	Limpie el disco.
	Disco rayado	Reemplace el disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema eléctrico o mecánico	Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-15	El disco insertado aparece en blanco	Reemplace el disco.
ERROR-22, 23	Formato de CD no compatible	Reemplace el disco.
Format read	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido	Espere hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
NO AUDIO	El disco insertado no contiene archivos reproducibles	Reemplace el disco.
SKIPPED	El disco insertado contiene archivos WMA protegidos con DRM	Reemplace el disco.
PROTECT	Todos los archivos del disco insertado tienen DRM integrado	Reemplace el disco.

Dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD)

Mensaje	Causa	Acción
NO DEVICE	Si está desactivado “plug and play”, no hay ningún dispositivo de almacenamiento USB conectado.	• Active “plug and play”. • Conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
Format read	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido	Espere hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
NO AUDIO	No hay canciones	Transfiera archivos de audio al dispositivo de almacenamiento externo y conéctelo.
	El dispositivo de almacenamiento USB conectado tiene la seguridad activada	Para desactivar la seguridad, siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB.
SKIPPED	El dispositivo de almacenamiento externo en uso contiene archivos WMA integrados con Windows Media™ DRM 9/10	Reproduzca un archivo de audio que no esté integrado con Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento externo están integrados con Windows Media DRM 9/10	Transfiera archivos de audio no integrados con Windows Media DRM 9/10 al dispositivo de almacenamiento externo y conéctelo.
N/A USB	El dispositivo de almacenamiento USB conectado no es compatible con esta unidad.	Conecte un dispositivo que cumpla con la clase de almacenamiento masivo USB.
	Dispositivo USB no compatible	Desconecte su dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
CHECK USB	El conector USB o el cable USB está cortocircuitado.	Compruebe que el conector USB o el cable USB no esté enganchado en algo ni dañado.
	El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de 500 mA (corriente máxima permitida).	Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido del automóvil en posición OFF, luego en ACC u ON y, a continuación, conecte únicamente dispositivos de almacenamiento USB compatibles.
N/A SD	Dispositivo de almacenamiento SD no compatible	Retire su dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
ERROR-19	Fallo de comunicación	Realice una de las siguientes operaciones. –Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación. –Desconecte o expulse el dispositivo de almacenamiento externo. –Cambie a una fuente diferente. Después, vuelva a la fuente SD o al USB.

ERROR-23	El dispositivo de almacenamiento USB no está formateado con FAT12, FAT16 o FAT32	El dispositivo de almacenamiento USB debe formatearse con FAT12, FAT16 o FAT32.

iPod

Mensaje	Causa	Acción
NO DEVICE	Si "plug and play" está desactivado, no hay conectado ningún dispositivo USB ni ningún iPod.	• Active "plug and play". • Conecte un iPod compatible.
Format read	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido	Espere hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
ERROR-19	Fallo de comunicación	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el cable. Reinicie el iPod.
	Fallo del iPod	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el cable. Reinicie el iPod.
ERROR-16	Versiones antiguas del firmware del iPod	Actualice la versión del iPod.
	Fallo del iPod	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el cable. Reinicie el iPod.
N/A USB	iPod no compatible	Desconecte su dispositivo y sustitúyalo por un iPod compatible.
CHECK USB	El iPod funciona correctamente pero no se carga	Compruebe que el cable de conexión del iPod no esté cortocircuitado (p. ej., atrapado entre objetos metálicos). Una vez confirmado, cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación; o bien desconecte una vez el iPod y conéctelo de nuevo.
STOP	No hay canciones en el iPod	Transfiera canciones al iPod.
	No hay canciones en la lista actual	Seleccione una lista que contenga canciones.

■

Pautas para el manejo

Discos y reproductor

Use únicamente discos que tengan uno de los siguientes dos logos.

Utilice discos de 12 cm. No utilice discos de 8 cm o un adaptador de discos de 8 cm.

Utilice sólo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.

No inserte ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de inserción de CD.

No use discos con roturas, picaduras, deformados o dañados de otro modo, ya que pueden causar daños al reproductor.

No es posible reproducir discos CD-R/CD-RW no finalizados.

No toque la superficie grabada de los discos.

Cuando no utilice los discos guárdelos en sus cajas.

Evite dejar discos en ambientes excesivamente calientes o expuestos a la luz solar directa.

No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.

Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.

La condensación puede afectar temporalmente al rendimiento del reproductor. Deje que se adapte a la temperatura más cálida durante aproximadamente una hora. Además, si los discos tienen humedad, séquelos con un paño suave.

Quizá no pueda reproducir algunos discos debido a sus características, formato, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.

Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.

Lea las advertencias de los discos antes de utilizarlos.

Dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD)

Si tiene preguntas sobre su dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD), póngase en contacto con el fabricante del mismo.

No deje el dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD) en lugares expuestos a altas temperaturas.

Se pueden producir los siguientes problemas según el dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD) que se utilice.
- Las operaciones pueden variar.
- Puede que la unidad no reconozca el dispositivo de almacenamiento.
- Puede que el archivo no se reproduzca correctamente.

Dispositivo de almacenamiento USB

No se admiten las conexiones a través de un concentrador USB.

No conecte ningún otro objeto que no sea un dispositivo de almacenamiento USB.

Cuando conduzca, ajuste el dispositivo de almacenamiento USB correctamente. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Se pueden producir los siguientes problemas según el dispositivo de almacenamiento USB que se utilice.
- El dispositivo puede generar ruido en la radio.

Tarjeta de memoria SD

Esta unidad sólo admite las siguientes tarjetas de memoria SD.
- SD
- miniSD
- microSD
- SDHC

Mantenga la tarjeta de memoria SD fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.

No toque los conectores de la tarjeta de memoria SD directamente con los dedos o con cualquier objeto metálico.

No introduzca ningún otro elemento que no sea una tarjeta de memoria SD en la ranura para la tarjeta SD. Si se introduce un objeto metálico (p. ej., una moneda) en la ranura, puede que los circuitos internos se estropeen y que se produzcan fallos de funcionamiento en la unidad.

Cuando introduzca un tarjeta miniSD o microSD, utilice un adaptador. No utilice un adaptador que tenga piezas metálicas aparte de los conectores expuestos.

No inserte una tarjeta de memoria SD dañada (p. ej., con deterioros en la propia tarjeta o en la etiqueta), ya que puede tener problemas para la posterior expulsión de la ranura.

No intente forzar la tarjeta de memoria SD en la ranura para la tarjeta SD, ya que la tarjeta o la unidad podrían dañarse.

Cuando expulse una tarjeta de memoria SD, manténgala presionada hasta que escuche un clic. Es peligroso presionar la tarjeta de memoria SD y soltar de inmediato, ya que la tarjeta SD podría dispararse fuera de la ranura y herirle en la cara, etc. Si la tarjeta de memoria SD es expulsada bruscamente de la ranura, puede que se pierda.

iPod

No deje el iPod expuesto a la luz solar directa durante un largo período de tiempo. La exposición prolongada a la luz solar puede deteriorar el funcionamiento del iPod como consecuencia de las altas temperaturas generadas.

No deje el iPod en cualquier lugar expuesto a una temperatura elevada.

Para asegurar un funcionamiento correcto, conecte el cable conector del Dock del iPod directamente a esta unidad.

Cuando conduzca, ajuste el iPod correctamente. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Consulte los manuales del iPod para más información.

Acerca de los ajustes del iPod

- Cuando el iPod está conectado, esta unidad desactiva el ajuste EQ (ecualizador) del iPod para mejorar la acústica. Al desconectar el iPod, el EQ retoma su valor original.
- No puede desactivar la Repetición del iPod cuando utiliza esta unidad. La Repetición se cambiará automáticamente a Todo cuando conecte el iPod a esta unidad.

Discos dobles

Los discos dobles son discos de dos caras que incluyen un CD grabable de audio en una cara y un DVD grabable de vídeo en la otra cara.
Debido a que la cara del CD de los discos dobles no es físicamente compatible con el estándar general de CD, es posible que no se pueda reproducir la cara del CD en esta unidad.

La carga y expulsión frecuente de un disco doble puede producir ralladuras en el disco. Las ralladuras graves pueden producir problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un disco doble puede atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará. Para evitarlo, recomendamos que no utilice un disco doble en esta unidad.
Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre los discos dobles.

Compatibilidad con audio comprimido (disco, USB, SD)

WMA

Extensión de archivo: .wma

Velocidad de grabación: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con vídeo: no

MP3

Extensión de archivo: .mp3

Velocidad de grabación: 8 kbps a 320 kbps

Frecuencia de muestreo: 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para énfasis)

Versiones de etiqueta ID3 compatibles: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la etiqueta ID3 Versión 2.x tiene prioridad sobre la Versión 1.x).

Lista de reproducción M3u: no

MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: no

WAV

Extensión de archivo: .wav

Bits de cuantificación: 8 y 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz y 44,1 kHz (MS ADPCM)

AAC

Formato compatible: AAC codificado con iTunes

Extensión de archivo: .m4a

Frecuencia de muestreo: 11,025 kHz a 48 kHz

Velocidad de transmisión: 16 kbps a 320 kbps, VBR

Apple Lossless: no

Fichero AAC adquirido en la iTunes Store (extensión del fichero .m4p): no

Información complementaria

Sólo se pueden visualizar los primeros 32 caracteres como nombre de archivo (incluida la extensión) o nombre de carpeta.

Esta unidad puede no funcionar correctamente, dependiendo de la aplicación utilizada para codificar archivos WMA.

Es posible que ocurra un pequeño retardo al iniciar la reproducción de ficheros de audio integrados con datos de imagen.

Disco

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 99

Archivos reproducibles: hasta 999

Sistema de archivos: ISO 9660 Nivel 1 y 2, Romeo, Joliet

Reproducción multisesión: sí

Transferencia de datos en formato Packet Write: no

Independientemente de la longitud de la sección en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre cada canción.

Dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD)

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 1 500

Archivos reproducibles: hasta 15 000

Reproducción de archivos protegidos por derechos de autor: no

Dispositivo de almacenamiento externo particionado (USB, SD): sólo se puede reproducir la primera partición.

Puede producirse cierto retraso al iniciar la reproducción de los archivos de audio en un dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD) con numerosas jerarquías de carpetas.

Tarjeta de memoria SD

No existe compatibilidad con las tarjetas multimedia (MMC).

No se garantiza la compatibilidad con todas las tarjetas de memoria SD.

Esta unidad no es compatible con SD-Audio.

PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en la memoria USB/en el reproductor de audio portátil USB/en la tarjeta de memoria SD/en la tarjeta de memoria SDHC, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad.

Compatibilidad con iPod

Esta unidad sólo es compatible con los siguientes modelos de iPod. Las versiones compatibles del software iPod se muestran abajo. Es posible que las versiones más antiguas no sean compatibles.

- iPod nano 4ª generación (versión del software 1.0.3)
- iPod nano 3ª generación (versión del software 1.1.3)
- iPod nano 2ª generación (versión del software 1.1.3)
- iPod nano 1ª generación (versión del software 1.3.1)
- iPod touch 2ª generación (versión del software 3.0)
- iPod touch 1ª generación (versión del software 3.0)
- iPod classic de 120 GB (versión del software 2.0.1)
- iPod classic (versión del software 1.1.2)
- iPod 5ª generación (versión del software 1.3)
- iPhone 3GS (versión del software 3.0)
- iPhone 3G (versión del software 3.0)

Según la generación o versión del iPod, algunas funciones no se pueden ejecutar.

Las funciones pueden variar según la versión de software del iPod.

Cuando utiliza un iPod, se requiere un conector del Dock del iPod para el cable USB.

El cable de la interfaz CD-IU50 de Pioneer también está disponible. Para obtener información, consulte con su proveedor.

Si desea más información sobre la compatibilidad de archivos y formatos, consulte los manuales del iPod.

Audiolibro, podcast: sí

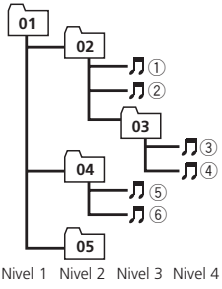
⚠ PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad.■

Secuencia de archivos de audio

El usuario no puede asignar números de carpeta ni especificar secuencias de reproducción con esta unidad.

Ejemplo de una jerarquía



Disco

La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden diferir, dependiendo del software de codificación o escritura.

Dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD)

La secuencia de reproducción es la misma que la secuencia grabada en el dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD).

Para especificar la secuencia de reproducción, se recomienda el siguiente método.

1. Cree el nombre del archivo incluyendo números que especifiquen la secuencia de reproducción (p.ej., 001xxx.mp3 y 099yyy.mp3).
2. Coloque esos archivos en una carpeta.
3. Guarde la carpeta que contiene los archivos en el dispositivo de almacenamiento externo (USB, SD).

Sin embargo, dependiendo del entorno del sistema, tal vez no pueda especificar la secuencia de reproducción.

Para reproductores de audio portátiles USB, la secuencia es diferente y depende del tipo de reproductor.■

Copyright y marca registrada

iTunes

Apple e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países.

MP3

La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite
http://www.mp3licensing.com.

WMA

Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE. UU. y/o en otros países.
Este producto incorpora tecnología propiedad de Microsoft Corporation y no puede utilizarse ni distribuirse sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

Tarjeta de memoria SD

El logotipo SD es una marca comercial.

El logotipo miniSD es una marca comercial.

El logotipo microSD es una marca comercial.

El logotipo SDHC es una marca comercial.

iPod

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.
La etiqueta “Made for iPod” indica que se trata de un accesorio electrónico diseñado para conectarse específicamente a un iPod y cuyo desarrollador certifica que cumple con los estándares de funcionamiento de Apple.
Apple no acepta la responsabilidad por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento de los estándares reguladores y de seguridad.

iPhone

iPhone es una marca comercial de Apple Inc. La etiqueta “Works with iPhone” indica que se trata de un accesorio electrónico diseñado para conectarse específicamente a un iPhone y cuyo desarrollador certifica que cumple con los estándares de funcionamiento de Apple. Apple no acepta la responsabilidad por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento de los estándares reguladores y de seguridad. ■

Especificaciones

Generales

Fuente de alimentación nominal ..... 14,4 V CC (gama de tensión permisible: 12,0 V a 14,4 V CC)
Sistema de conexión a tierra ..... Tipo negativo
Consumo máximo de corriente ..... 10,0 A
Dimensiones (An × Al × Pr):
DIN
Bastidor ..... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Cara anterior ..... 188 mm × 58 mm × 24 mm
D
Bastidor ..... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Cara anterior ..... 170 mm × 46 mm × 24 mm
Peso ..... 1,3 kg

Audio

Potencia de salida máxima ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (para altavoz de subgraves)
Potencia de salida continua ..... 22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω de carga, ambos canales activados)
Impedancia de carga ..... 4 Ω a 8 Ω × 4
4 Ω a 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Nivel de salida máxima del preamplificador (Pre-out) ..... 2,2 V
Ecualizador (ecualizador gráfico de 5 bandas):
Frecuencia ..... 100/315/1,25k/3,15k/8k Hz
Ganancia ..... ±12 dB
HPF:
Frecuencia ..... 50/63/80/100/125 Hz
Pendiente ..... –12 dB/oct
Altavoz de subgraves (mono):
Frecuencia ..... 50/63/80/100/125 Hz
Pendiente ..... –18 dB/oct
Ganancia ..... +6 dB a –24 dB
Fase ..... Normal/Inversa
Intensificación de graves:
Ganancia ..... +12 dB a 0 dB

Reproductor de CD

Sistema ..... Sistema de audio de discos compactos
Discos utilizables ..... Disco compacto
Relación de señal a ruido ..... 94 dB (1 kHz) (red IEC-A)
Número de canales ..... 2 (estéreo)
Formato de decodificación MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (audio 2 canales) (Windows Media Player)
Formato de decodificación AAC ..... MPEG-4 AAC (sólo codificado con iTunes) (.m4a) (Ver. 8,2 y anteriores)
Formato de señal WAV ..... PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

USB

Especificación de la norma USB ..... USB 2.0 velocidad máxima
Corriente máxima suministrada ..... 500 mA
Clase USB ..... MCS (Clase de almacenamiento masivo)
Sistema de archivos FAT12, FAT16, FAT32
Formato de decodificación MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA
..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (audio 2 canales) (Windows Media Player)
Formato de decodificación AAC
..... MPEG-4 AAC (sólo codificado con iTunes) (.m4a) (Ver. 8,2 y anteriores)
Formato de señal WAV ..... PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

SD

Formato físico compatible
..... Versión 2.00
Capacidad máxima de memoria
..... 32 GB (para SD y SDHC)
Sistema de archivos FAT12, FAT16, FAT32
Formato de decodificación MP3
..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA
..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (audio 2 canales) (Windows Media Player)
Formato de decodificación AAC
..... MPEG-4 AAC (sólo codificado con iTunes) (.m4a) (Ver. 8,2 y anteriores)
Formato de señal WAV ..... PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias ..... 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable ..... 9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, Señal/ruido: 30 dB)
Relación de señal a ruido .... 72 dB (red IEC-A)

Sintonizador de AM

Gama de frecuencias ..... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable ..... 25 μV (Señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido .... 62 dB (red IEC-A)

Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Conteúdo

Agradecemos por você ter adquirido este produto PIONEER.

Leia este manual antes de utilizar o produto para garantir seu uso adequado. É especialmente importante que você leia e observe as **ADVERTÊNCIAS** e os **AVISOS** neste manual. *Guarde-o em local seguro e acessível para referência futura.*

01 Antes de utilizar este produto
- Sobre esta unidade **50**
- No caso de problemas **50**
- Modo de demonstração **50**
- Sobre este manual **50**

02 Funcionamento desta unidade
- Unidade principal **51**
- Controle remoto **51**
- Indicação no display **52**
- Operações básicas **52**
- Utilização e cuidados do controle remoto **53**
- As operações de menu são idênticas às dos ajustes de função/ajustes de áudio/ajustes iniciais/listas **54**
- Sintonizador **54**
  - Operações básicas **54**
  - Armazenamento e chamada das emissoras da memória **54**
  - Ajustes de funções **55**
- CD/CD-R/CD-RW e dispositivos de armazenamento externos (USB, SD) **55**
  - Operações básicas **55**
  - Visualização de informações de texto **56**
  - Seleção e reprodução de arquivos/faixas da lista de nomes **56**
  - Operações avançadas utilizando botões especiais **57**
  - Ajustes de funções **57**
- iPod **57**
  - Operações básicas **57**
  - Visualização de informações de texto **58**
  - Procura de uma música **58**
  - Operações avançadas utilizando botões especiais **58**
  - Ajustes de funções **59**
- Ajustes de áudio **60**
- Ajustes iniciais **62**
- Outras funções **63**
  - Utilização da fonte AUX **63**
  - Ativação ou desativação do display de hora **63**
  - Ativação da indicação do display e iluminação dos botões **63**

Informações adicionais
- Solução de problemas **64**
- Mensagens de erro **64**
- Orientações de manuseio **66**
- Compatibilidade com áudio compactado (disco, USB, SD) **68**
- Compatibilidade com iPod **69**
- Seqüência de arquivos de áudio **70**
- Direitos autorais e marcas comerciais **70**
- Especificações **71**

Sobre esta unidade

CUIDADO

- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- Sempre deixe o volume baixo para poder ouvir os sons do tráfego.
- Evite a exposição à umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada.

No caso de problemas

Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da PIONEER mais próxima.

Modo de demonstração

Importante

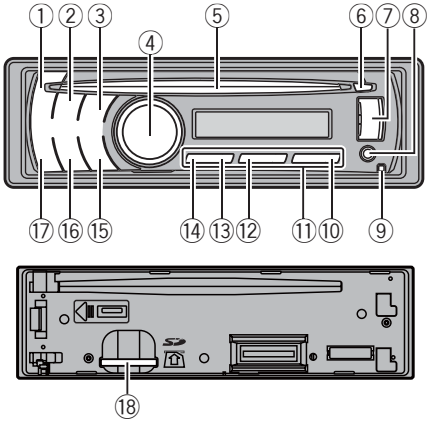
Se você não conseguir conectar o fio condutor vermelho (ACC) desta unidade a um terminal acoplado às operações de ativação/desativação da chave de ignição, a bateria poderá descarregar.

A demonstração é automaticamente iniciada quando a chave de ignição é colocada na posição ACC ou ON com a unidade desligada. Desligar a unidade não cancelará o modo de demonstração. Para cancelar o modo de demonstração, pressione ⮌/**DISP**/**SCRL**. Pressione ⮌/**DISP**/**SCRL** novamente para iniciá-lo. A operação de demonstração, enquanto a chave de ignição estiver na posição ACC, pode fazer com que a bateria seja descarregada.

Sobre este manual

Nas instruções a seguir, as memórias USB, os áudio players USB e os cartões de memória SD são coletivamente referidos como “dispositivos de armazenamento externos (USB, SD)”. Se apenas memórias USB e áudio players portáteis USB forem indicados, eles serão referidos coletivamente como “dispositivos de armazenamento USB”.
Neste manual, iPod e iPhone serão referidos como iPod.

Unidade principal

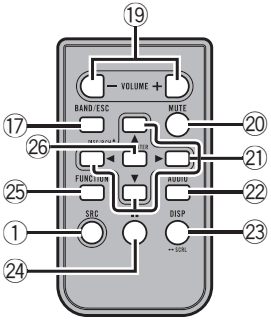


	Parte		Parte
①	**SRC**/**OFF**	⑩	**6**/**PAUSE**
②	**S.Rtrv**	⑪	**1** a **6**
③	(Lista)	⑫	**3**/
④	**MULTI-CONTROL** (**M.C.**)	⑬	**2**/
⑤	Slot de carregamento de disco	⑭	**1**/**iPod**
⑥	▲ (Ejetar)	⑮	/**DISP**/**SCRL**.
⑦	Porta USB	⑯	**CLK**/**DISP OFF**
⑧	Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)	⑰	**BAND**/**ESC**
⑨	Botão Desencaixar	⑱	Slot para cartão de memória SD Se você remover o painel frontal, poderá ver o slot para cartão de memória SD.

CUIDADO

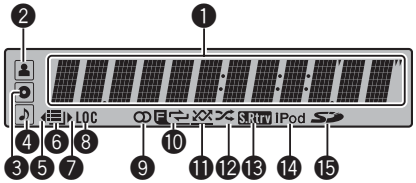
Utilize um cabo USB opcional da Pioneer (CD--U51E) para conectar o áudio player/memória USB à porta USB. Uma vez que o áudio player/ /memória USB é projetado para a frente na unidade, é perigoso conectá-lo diretamente.
Não utilize produto não autorizado.

Controle remoto



	Parte	Operação
⑲	**VOLUME**	Pressione para aumentar ou diminuir o volume.
⑳	**MUTE**	Pressione para emudecer. Pressione novamente para voltar a reproduzir o som.
㉑	▲/▼/◄/►	Pressione para enviar comandos de sintonia por busca manual, avanço rápido, retrocesso e busca por faixa. Também utilizado para controlar funções.
㉒	**AUDIO**	Pressione para selecionar uma função de áudio.
㉓	**DISP**/**SCRL**	Pressione para selecionar diferentes displays. Pressione e segure para rolar pelas informações de texto.
㉔	❚❚	Pressione para pausar ou retomar.
㉕	**FUNCTION**	Pressione para selecionar as funções. Pressione e segure para chamar da memória o menu de ajuste inicial quando as fontes estiverem desligadas.
㉖	**LIST**/ /**ENTER**	Pressione para exibir a lista dependendo da fonte. Enquanto opera o menu, pressione para controlar as funções.

Indicação no display



	Indicador	Estado
❶	Seção principal do display	Sintonizador: banda e freqüência CD incorporado, dispositivo de armazenamento externo (USB, SD) e iPod: tempo de reprodução decorrido e informações de texto
❷	(Artista)	O nome do artista do disco (faixa) é visualizado. O refinamento da busca por artista na função de busca do iPod está em uso.
❸	(Disco)	O nome do disco (álbum) é visualizado. O refinamento da busca por álbum na função de busca do iPod está em uso.
❹	(Música)	O nome da faixa (música) é visualizado. Um arquivo de áudio, que pode ser reproduzido, foi selecionado durante a operação da lista. O refinamento da busca por música na função de busca do iPod está em uso.
❺	◄	Há uma camada superior da pasta ou do menu.
❻	(Lista)	A função da lista é operada.
❼	►	Há uma camada inferior da pasta ou do menu. Pisca quando um álbum/música relacionado à música atualmente sendo reproduzida é selecionado no iPod.
❽	**LOC**	A sintonia por busca local está ativada.
❾	(Estéreo)	A freqüência selecionada está sendo transmitida em estéreo.
❿	(Repetição de pasta)	A repetição de pasta está ativada. Quando a função de repetição estiver ativada, apenas será visualizado.
⓫	(Reprodução aleatória de pasta)	A reprodução aleatória de pasta está ativada. Quando a função aleatória estiver ativada, apenas será visualizado.
⓬	(Shuffle)	A função Shuffle ou Shuffle todas ficará ativada enquanto a fonte iPod estiver sendo selecionada.
⓭	S.Rtrv (Recuperação de som)	A função Recuperação de som está ativada.
⓮	**iPod**	**CTRL** (Modo de controle) está definido como **iPod**.
⓯	(Cartão de memória SD)	Um cartão de memória SD/SDHC está inserido.

■

Operações básicas

Importante

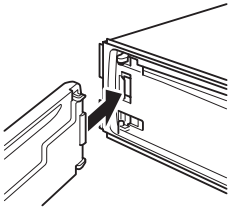
- Ao remover ou colocar o painel frontal, manuseie-o com cuidado.
- Evite expor o painel frontal a impactos excessivos.
- Não exponha o painel frontal à luz solar direta e a temperaturas altas.
- Para evitar que ocorram danos ao dispositivo ou interior do veículo, remova quaisquer cabos e dispositivos acoplados a esta unidade antes de retirar o painel frontal.

Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo

1 Pressione o botão Desencaixar para soltar o painel frontal.
2 Segure o painel frontal e remova-o.
3 Quando o painel frontal for removido, mantenha-o sempre protegido dentro do estojo.

Recolocação do painel frontal

1 Deslize o painel frontal para a esquerda até que se encaixe.
O painel frontal e a unidade principal são unidos pelo lado esquerdo. Verifique se o painel frontal foi corretamente encaixado na unidade principal.



2 Pressione o lado direito do painel frontal até o seu total encaixe.
Se não conseguir encaixar corretamente o painel frontal na unidade principal, tente novamente. No entanto, se tentar encaixá-lo à força, ele poderá ser danificado.

Como ligar a unidade

1 Pressione **SRC**/**OFF** para ligar a unidade.

Como desligar a unidade

1 Pressione e segure **SRC**/**OFF** até desligar a unidade.

Seleção de uma fonte

1 Pressione **SRC**/**OFF** para alternar entre: **TUNER** (Sintonizador)—**CD** (CD player incorporado)—**USB** (USB)/**USB-iPod** (iPod)—**SD** (Cartão de memória SD)—**AUX** (AUX)

Ajuste do volume

1 Gire **M.C.** para ajustar o volume.

Nota

Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrair a antena, desligue a fonte.

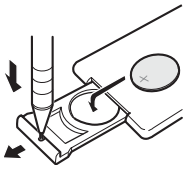
Utilização e cuidados do controle remoto

Utilização do controle remoto

1 Aponte o controle remoto na direção do painel frontal para operá-lo.
Ao utilizar pela primeira vez, puxe o filme que se projeta da bandeja.

Substituição da bateria

1 Deslize para fora a bandeja na parte posterior do controle remoto.
2 Insira a bateria com os pólos positivo (+) e negativo (–) corretamente alinhados.



ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja engolida, procure um médico imediatamente.
- As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou situação semelhante.

CUIDADO

- Utilize uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Se a bateria for substituída incorretamente, haverá perigo de explosão. Substitua-a apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.

- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região.

Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz solar direta.
- Pode ser que o controle remoto não funcione corretamente se ficar exposto à luz solar direta.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

As operações de menu são idênticas às dos ajustes de função/ajustes de áudio/ /ajustes iniciais/listas

Retorno à visualização anterior Retorno à lista/categoria anterior (a pasta/categoria que está um nível acima) 1 Pressione ⮌/**DISP**/**SCRL**.
Retorno ao menu principal Retorno à camada superior de lista/categoria 1 Pressione e segure ⮌/**DISP**/**SCRL**.
Retorno à visualização normal Cancelamento do menu de ajuste inicial Retorno à visualização normal da lista/categoria 1 Pressione **BAND**/**ESC**.

Sintonizador

Importante

Se você estiver utilizando esta unidade na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia AM (consulte **AM step** *(Passo de sintonia AM)* na página 62).

Operações básicas

Seleção de uma banda 1 Pressione **BAND**/**ESC** até visualizar a banda desejada (**FM1**, **FM2**, **FM3** para FM ou **AM**).
Sintonia manual (passo a passo) 1 Pressione **M.C.** para a esquerda ou para a direita.
Busca 1 Pressione e segure **M.C.** para a esquerda ou para a direita e, em seguida, solte-o. Você pode cancelar a sintonia por busca ao pressionar **M.C.** para a esquerda ou para a direita. Enquanto você pressiona e segura **M.C.** para a esquerda ou para a direita, poderá pular as emissoras. A sintonia por busca começará assim que **M.C.** for liberado.

Armazenamento e chamada das emissoras da memória

Você pode facilmente armazenar até seis emissoras programadas para cada banda.

Utilização de botões de sintonia de emissora programada

1 Ao encontrar uma emissora que deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6), até o número programado parar de piscar.

2 Pressione um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6) para selecionar a emissora desejada.

Utilização da tela programada

1 Pressione 🔍 para alternar para a tela programada.

2 Utilize M.C. para armazenar a freqüência selecionada na memória.

Gire para alterar o número programado. Pressione e segure para armazenar.

3 Utilize M.C. para selecionar a emissora desejada.
Gire para alterar a emissora. Pressione para selecionar.

Nota

Você também pode chamar da memória as emissoras de rádio armazenadas ao pressionar **M.C.** para cima ou para baixo durante o display de freqüência.

Ajustes de funções

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.
Após fazer a seleção, execute os seguintes procedimentos para ajustar a função.

BSM (Memória das melhores emissoras)

A BSM (Memória das melhores emissoras) armazena automaticamente as seis emissoras mais fortes na ordem de intensidade do sinal.
1 Pressione **M.C.** para ativar BSM.
Para cancelar, pressione novamente **M.C.**

Local (Sintonia por busca local)

A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.
1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.
FM: **OFF**—**Level1**—**Level2**—**Level3**—**Level4**
AM: **OFF**—**Level1**—**Level2**
Um número de ajuste maior corresponde a um nível mais alto. O ajuste de nível mais alto permite a recepção apenas das emissoras mais fortes, enquanto os ajustes inferiores permitem que você receba progressivamente as emissoras mais fracas.
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

Nota

A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado.

CD/CD-R/CD-RW e dispositivos de armazenamento externos (USB, SD)

Operações básicas

Reprodução de um CD/CD-R/CD-RW
1 Insira o disco, com a etiqueta voltada para cima, no slot de carregamento.
1 Se um disco já tiver sido inserido, pressione **SRC**/**/OFF** para selecionar o CD player incorporado.

Ejeção de um CD/CD-R/CD-RW
1 Pressione ⏏ (Ejetar).

Reprodução de músicas em um dispositivo de armazenamento USB
1 Abra a tampa do conector USB.
2 Conecte o dispositivo de armazenamento USB utilizando um cabo USB.

Parada da reprodução de um dispositivo de armazenamento USB
1 Você pode desconectar o dispositivo de armazenamento USB a qualquer momento.

Reprodução de músicas em um cartão de memória SD
1 Remova o painel frontal.
2 Insira um cartão de memória SD no slot para cartão SD.
Insira-o com a superfície de contato voltada para baixo e pressione o cartão até ouvir um clique de encaixe total.
3 Recoloque o painel frontal.
4 Pressione **SRC**/**OFF** para selecionar **SD** como a fonte.
A reprodução iniciará.

Pare a reprodução de um cartão de memória SD
1 Remova o painel frontal.
2 Pressione o cartão de memória SD até ouvir um clique de encaixe.
O cartão de memória SD é ejetado.
3 Retire o cartão de memória SD.
4 Recoloque o painel frontal.

Seleção de uma pasta
1 Pressione **M.C.** para cima ou para baixo.

Seleção de uma faixa
1 Pressione **M.C.** para a esquerda ou para a direita.

Avanço ou retrocesso rápido
1 Pressione e segure **M.C.** para a esquerda ou para a direita.

Retorno à pasta raiz 1 Pressione e segure **BAND**/**ESC**.
Alternância entre áudio compactado e CD-DA 1 Pressione **BAND**/**ESC**.

Notas

- Ao reproduzir um áudio compactado, o som não é transmitido durante as operações de avanço ou retrocesso rápido.
- Os áudio players portáteis USB que podem ser recarregados via USB serão recarregados quando forem conectados e a chave de ignição estiver na posição ACC ou ON.
- Desconecte o dispositivo de armazenamento USB da unidade quando ele não estiver em uso.
- Se a função plug and play estiver ativada e houver um dispositivo de armazenamento USB, dependendo do tipo do dispositivo, pode ser que a fonte alterne automaticamente para **USB** quando você ligar o motor. Altere os ajustes da função plug and play conforme necessário. Consulte **USB PnP** *(Plug and play)* na página 62.

Visualização de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas 1 Pressione ⮌/**DISP**/**SCRL**. **Discos com CD TEXT**: Número da faixa e tempo de reprodução—Título do disco—Nome do artista do disco—Título da faixa—Nome do artista da faixa **WMA**/**MP3**/**AAC**: Tempo de reprodução—Nome da pasta—Nome do arquivo—Título da faixa—Nome do artista—Título do álbum—Estilo—Comentário—Taxa de bits—Números da pasta e da faixa **WAV**: Tempo de reprodução—Nome da pasta—Nome do arquivo—Título da faixa—Nome do artista—Título do álbum—Estilo—Comentário—Freqüência de amostragem—Números da pasta e da faixa
Rolagem das informações de texto para a esquerda 1 Pressione e segure ⮌/**DISP**/**SCRL**.

Notas

- Pode ser que um texto incompatível armazenado com arquivos de áudio não seja visualizado ou seja visualizado incorretamente.
- Dependendo da versão do iTunes utilizada para gravar arquivos MP3/AAC em um disco, pode ser que as informações de comentários não sejam visualizadas corretamente.
- Quando o Windows Media Player 11 é utilizado para codificar os arquivos WAV, as informações de texto podem ser visualizadas.
- Ao reproduzir arquivos WMA gravados como VBR (Taxa de bit variável), o valor da taxa de bit médio é visualizado.
- Ao reproduzir arquivos MP3 gravados por VBR (Taxa de bit variável), **VBR** será visualizado e não o valor da taxa de bit.
- Ao reproduzir arquivos AAC gravados com VBR (Taxa de bit variável), o valor da taxa de bit variável será visualizado. No entanto, dependendo do software usado para decodificar os arquivos AAC, pode ser que **VBR** seja visualizado.

Seleção e reprodução de arquivos/faixas da lista de nomes

1 Pressione 🔍 para alternar para o modo de lista de nomes de arquivo/faixa.

2 Utilize M.C. para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Alteração do nome do arquivo ou da pasta 1 Gire **M.C.**
Reprodução 1 Quando um arquivo ou uma faixa estiver selecionado, pressione **M.C.**
Visualização de uma lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada 1 Quando uma pasta estiver selecionada, pressione **M.C.**
Reprodução de uma música na pasta selecionada 1 Quando uma pasta estiver selecionada, pressione e segure **M.C.**

Nota

A lista de títulos de faixa será visualizada em um disco com CD TEXT.

Operações avançadas utilizando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repetição

1 Pressione **3**/↪ para alternar entre:

CD/CD-R/CD-RW

- **Disc** – Repete todas as faixas
- **Track** – Repete a faixa atual
- **Folder** – Repete a pasta atual

Dispositivo de armazenamento externo (USB, SD)

- **All** – Repete todos os arquivos
- **Track** – Repete o arquivo atual
- **Folder** – Repete a pasta atual

Reprodução de faixas em ordem aleatória

1 Pressione **2**/⤮ para ativar ou desativar a reprodução aleatória.
As faixas em uma série de repetição selecionada são reproduzidas em ordem aleatória.

Pausa na reprodução

1 Pressione **6**/**PAUSE** para pausar ou retomar.

Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)

1 Pressione **S.Rtrv** para alternar entre:
OFF (Desativado)—**1**—**2**
1 terá efeito para taxas de compactação baixas e **2** terá efeito para taxas de compactação altas.

Ajustes de funções

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após fazer a seleção, execute os seguintes procedimentos para ajustar a função.

Repeat (Reprodução com repetição)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar uma faixa de reprodução com repetição.
Para obter detalhes, consulte *Seleção de uma série de reprodução com repetição* nesta página.
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

Random (Reprodução aleatória)

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

Pause (Pausa)

1 Pressione **M.C.** para pausar ou retomar.

S.Rtrv (Recuperação de som)

Aprimora automaticamente o áudio compactado e restaura um som rico.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.
Para obter detalhes, consulte *Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)* nesta página.
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

Nota

A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado. ■

iPod

Operações básicas

Reprodução de músicas no iPod

1 Abra a tampa do conector USB.
2 Conecte um iPod utilizando um conector dock do iPod para cabo USB.

Seleção de uma faixa (Capítulo)

1 Pressione **M.C.** para a esquerda ou para a direita.

Avanço ou retrocesso rápido

1 Pressione e segure **M.C.** para a esquerda ou para a direita.

Notas

- A bateria do iPod será recarregada se a chave de ignição estiver na posição ACC ou ON.

- Enquanto o iPod estiver conectado a esta unidade, ele não poderá ser ligado nem desligado, a menos que o modo de controle esteja definido como **iPod**.
- Desconecte os fones de ouvido do iPod antes de conectá-lo a esta unidade.
- Depois que a chave de ignição for colocada na posição OFF, o iPod será desligado em dois minutos.

Visualização de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas 1 Pressione ⮌/**DISP**/**SCRL**. Tempo de reprodução—Título da música—Nome do artista—Título do álbum—Número de músicas
Rolagem das informações de texto para a esquerda 1 Pressione e segure ⮌/**DISP**/**SCRL**.

Nota

Texto incompatível salvo no iPod não será visualizado na unidade.

Procura de uma música

1 Pressione 🔍 para ir para o menu inicial de busca na lista.

2 Utilize M.C. para selecionar uma categoria/música.

Alteração do nome da música ou categoria 1 Gire **M.C.** Listas de reprodução—Artistas—Álbuns—Músicas—Podcasts—Estilos—Compositores—Audiobooks
Reprodução 1 Quando uma música estiver selecionada, pressione **M.C.**
Visualização de uma lista de músicas na categoria selecionada 1 Quando uma categoria estiver selecionada, pressione **M.C.**
Reprodução de uma música na categoria selecionada 1 Quando uma categoria estiver selecionada, pressione e segure **M.C.**
Busca em ordem alfabética na lista 1 Quando uma lista da categoria selecionada for visualizada, pressione 🔍 para alternar para o modo de busca por ordem alfabética. 2 Gire **M.C.** para selecionar uma letra. 3 Pressione **M.C.** para visualizar a lista em ordem alfabética. Se a busca em ordem alfabética for cancelada, **NOT FOUND** será visualizado.

Nota

Dependendo do número de arquivos no iPod, pode ocorrer um atraso na visualização de uma lista.

Operações avançadas utilizando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repetição 1 Pressione **3**/🔁 para alternar entre: • **One** – Repete a música atual • **All** – Repete todas as músicas na lista selecionada
Reprodução de todas as músicas em uma ordem aleatória (Shuffle todas) 1 Pressione **2**/🔀 para ativar a reprodução aleatória de todas as faixas.
Pausa na reprodução Consulte *Pausa na reprodução* na página anterior.

Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida
Você pode reproduzir as músicas das seguintes listas.
— Lista de álbuns do artista atualmente sendo reproduzido
— Lista de músicas do álbum atualmente sendo reproduzido
— Lista de álbuns do estilo atualmente sendo reproduzido
1 Pressione e segure **M.C.** para alternar para o modo de reprodução de link.
2 Gire **M.C.** para alterar o modo; pressione para selecionar.
- **Artist** – Reproduz um álbum do artista atualmente sendo reproduzido.
- **Album** – Reproduz uma música do álbum atualmente sendo reproduzido.
- **Genre** – Reproduz um álbum do estilo atualmente sendo reproduzido.

O álbum/música selecionado será reproduzido depois da música atualmente sendo reproduzida.
O álbum/música selecionado poderá ser cancelado se você operar funções diferentes da busca por link (por exemplo, avanço e retrocesso rápido).
Se nenhum álbum/música relacionado for encontrado, **NOT FOUND** será visualizado.
Dependendo da música selecionada para reprodução, o final da música atualmente sendo reproduzida e o início do álbum/música selecionado podem ser cortados.

Operação da função iPod desta unidade no seu iPod
Esta função não é compatível com os seguintes modelos de iPod:
— iPod nano da primeira geração
— iPod da quinta geração
A função iPod desta unidade permite executar operações no seu iPod e ouvir músicas utilizando os alto-falantes do seu carro.
1 Pressione **1/iPod** para alternar para o modo de controle.
- **iPod** – A função iPod desta unidade pode ser operada a partir do iPod conectado.
- **Audio** – A função iPod desta unidade pode ser operada a partir desta unidade.

Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)
Consulte *Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)* na página 57.

Ajustes de funções

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.
Após fazer a seleção, execute os seguintes procedimentos para ajustar a função.

Repeat (Reprodução com repetição)

- Consulte **Repeat** *(Reprodução com repetição)* na página 57.
  No entanto, a série de reprodução com repetição é diferente no CD/dispositivo de armazenamento externo. Consulte *Seleção de uma série de reprodução com repetição* na página anterior.

Shuffle (Shuffle)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar seu ajuste favorito.
- **Songs** – Reproduz músicas em uma ordem aleatória na lista selecionada.
- **Albums** – Reproduz músicas de um álbum selecionado aleatoriamente, na ordem correta das músicas.
- **OFF** – Cancela a reprodução aleatória.

3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

Shuffle all (Shuffle todas)

- Pressione **M.C.** para ativar Shuffle todas.
  Para desativar, defina **Shuffle** no menu **FUNCTION** como desativado.

Link play (Reprodução de link)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para alterar o modo; pressione para selecionar.
Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte *Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida* nesta página.

CTRL (Modo de controle)

1 Pressione **M.C.** para selecionar seu ajuste favorito.
Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte *Operação da função iPod desta unidade no seu iPod* nesta página.

Pause (Pausa)

- Consulte **Pause** *(Pausa)* na página 57.

Audiobooks (Velocidade do audiobook)

A velocidade de reprodução do audiobook pode ser alterada.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar seu ajuste favorito.
   - **Faster** – Reprodução mais rápida do que a velocidade normal
   - **Normal** – Reprodução na velocidade normal
   - **Slower** – Reprodução mais lenta do que a velocidade normal
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

S.Rtrv (Recuperação de som)

- Consulte **S.Rtrv** *(Recuperação de som)* na página 57.

Notas

- A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado.
- Se você alternar o modo de controle para **iPod**, ocorrerá uma pausa na reprodução de música. Opere o iPod para retomar a reprodução.
- As funções a seguir continuarão acessíveis na unidade mesmo que o modo de controle seja definido como **iPod**.
  — Volume
  — Avançar/retroceder rapidamente
  — Faixa para cima/para baixo
  — Pausa
  — Ativação das informações de texto
- Quando o modo de controle estiver definido como **iPod**, as operações serão limitadas como a seguir:
  — Somente as funções **CTRL** (Modo de controle), **Pause** (Pausa) e **S.Rtrv** (Recuperação de som) estarão disponíveis.
  — A função de busca não pode ser operada a partir desta unidade. ■

Ajustes de áudio

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar AUDIO.

3 Gire M.C. para selecionar a função de áudio.

Após fazer a seleção, execute os seguintes procedimentos para ajustar a função de áudio.

FAD/BAL (Ajuste de potenciômetro/equilíbrio)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Pressione **M.C.** para alternar entre potenciômetro e equilíbrio.
3 Gire **M.C.** para ajustar o equilíbrio do alto-falante.
Faixa de ajuste (dianteiro/traseiro): **F-F15** a **F-R15**
Faixa de ajuste (esquerda/direita): **B-L15** a **B-R15**
   - **F-0** é o ajuste apropriado quando apenas dois alto-falantes são utilizados.
   - Quando o ajuste da saída traseira e o ajuste da pré-saída forem **SUBW**, você não poderá ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros.

Preset EQ (Recuperação do equalizador)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar uma curva do equalizador.
Powerful—**Natural**—**Vocal**—**Custom1**—**Custom2**—**Flat**—**Super bass**
   - Quando **Flat** for selecionado, não será feito nenhum ajuste no som.
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

Graphic EQ (Ajuste do equalizador)

Você pode definir o ajuste da curva do equalizador atualmente selecionada, conforme desejado. Os ajustes das curvas do equalizador ajustadas são memorizados em **Custom1** ou **Custom2**.

- Uma curva **Custom1** separada pode ser criada para cada fonte. Se você fizer ajustes quando uma curva diferente de **Custom2** for selecionada, os ajustes da curva do equalizador serão memorizados em **Custom1**.
- Uma curva **Custom2** pode ser criada para todas as fontes. Se você fizer ajustes quando a curva **Custom2** estiver selecionada, a curva **Custom2** será atualizada.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Pressione **M.C.** para alternar entre o nível e a banda do equalizador.
3 Pressione **M.C.** para alternar para a banda do equalizador e, depois, gire **M.C.** para selecionar.
100Hz—**315Hz**—**1.25kHz**—**3.15kHz**—**8kHz**
4 Pressione **M.C.** para alternar para o nível e, depois, gire **M.C.** para ajustar.
Faixa de ajuste: **+6** a **–6**

Loudness (Sonoridade)

A sonoridade compensa as deficiências das faixas de freqüência baixas e altas com volume baixo.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.
OFF (Desativada)—**Low** (Baixa)—**Mid** (Média)—**High** (Alta)
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

SW setting 1 (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário)

Esta unidade está equipada com uma saída do alto-falante de graves secundário que pode ser ativada ou desativada.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.
Normal (Fase normal)—**Reverse** (Fase inversa)—**OFF** (Alto-falante de graves secundário desativado)
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

SW setting 2 (Ajuste do alto-falante de graves secundário)

Quando a saída do alto-falante de graves secundário estiver ativada, você poderá ajustar a freqüência de corte e o nível de saída do alto-falante de graves secundário.
Apenas as freqüências inferiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas no alto-falante de graves secundário.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Pressione **M.C.** para alternar entre a freqüência de corte e o nível de saída do alto-falante de graves secundário.
3 Pressione **M.C.** para alternar para a freqüência de corte e, depois, gire **M.C.** para selecioná-la.
50Hz—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**
4 Pressione **M.C.** para alternar para o nível de saída e, depois, gire **M.C.** para ajustá-lo.
Faixa de ajuste: **+6** a **-24**

HPF setting (Ajuste do filtro de alta freqüência)

Quando você não quiser que sons baixos da faixa de freqüência de saída do alto-falante de graves secundário sejam reproduzidos nos alto-falantes dianteiros ou traseiros, ative o HPF (Filtro de alta freqüência). Apenas as freqüências superiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas nos alto-falantes dianteiros e traseiros.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar a freqüência de corte.
OFF (Desativado)—**50Hz**—**63Hz**—**80Hz**—**100Hz**—**125Hz**
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

Bass booster (Intensificador de graves)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para ajustar o nível.
Faixa de ajuste: **0** a **+6**
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

SLA (Ajuste de nível de fonte)

SLA (Ajuste de nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Ao selecionar FM como a fonte, você não pode alternar para **SLA**.
- Os ajustes são baseados no nível de volume de FM, que permanece inalterado.
  Antes de ajustar os níveis de fonte, compare o nível de volume de FM com o nível da fonte que deseja ajustar.
- O nível de volume de AM também pode ser definido com os ajustes de nível de fonte.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para ajustar o volume da fonte.
Faixa de ajuste: **+4** a **–4**
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

Nota

A operação será concluída mesmo se o menu for cancelado antes de ser confirmado.

Ajustes iniciais

1 Pressione e segure SRC/OFF até desligar a unidade.

2 Pressione e segure M.C. até visualizar o menu de ajuste inicial no display.

3 Gire M.C. para selecionar o ajuste inicial.

Após fazer a seleção, execute os seguintes procedimentos para definir o ajuste inicial.

Clock set (Ajuste da hora)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Pressione **M.C.** para selecionar o segmento do display de hora que deseja ajustar.
Horas—Minutos
Ao selecionar um dos segmentos do display de hora, ele piscará.
3 Gire **M.C.** para ajustar a hora.

Clock (Ajuste para ativar/desativar o relógio)

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar o display de hora.

FM step (Passo de sintonia FM)

O passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca pode ser alternado entre 100 kHz, o passo programado e 50 kHz.

- Se a sintonia por busca for executada em passos de 50 kHz, as emissoras poderão ser sintonizadas de forma imprecisa. Sintonize as emissoras utilizando a sintonia manual ou utilize novamente a sintonia por busca.
- O passo de sintonia permanece a 50 kHz durante a sintonia manual.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar o passo de sintonia FM.
100kHz (100 kHz)—**50kHz** (50 kHz)
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

AM step (Passo de sintonia AM)

O passo de sintonia AM pode ser alternado entre 9 kHz, o passo programado e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 a 1 640 kHz permissível).

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para selecionar o passo de sintonia AM.
9kHZ (9 kHz)—**10kHZ** (10 kHz)
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

AUX (Entrada auxiliar)

Ative este ajuste ao utilizar um dispositivo auxiliar conectado a esta unidade.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar **AUX**.

USB PnP (Plug and play)

Este ajuste permite alternar sua fonte para **USB**/**USB-iPod** automaticamente.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a função plug and play.
ON – Quando o dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, a fonte será automaticamente alternada para **USB**/**USB-iPod**. Se você desconectar o dispositivo de armazenamento USB/iPod, a fonte desta unidade será desativada.
OFF – Quando o dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, a fonte não será alternada para **USB**/**USB-iPod** automaticamente. Altere a fonte para **USB**/**USB-iPod** manualmente.

Brightness (Ajuste do brilho do display)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Gire **M.C.** para alternar para o ajuste do brilho.
High (Alto)—**Low** (Baixo)
3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

SW control (Ajuste da saída traseira e do alto-falante de graves secundário)

A saída dos condutores dos alto-falantes traseiros (**Rear SP**) e a saída de RCA (**Preout**) desta unidade podem ser utilizadas para conexão de alto-falantes de faixa total (**Rear SP**:**Full**/**Preout**:**Rear**) ou de alto-falantes de graves secundários (**Rear SP**:**SUBW**/**/Preout**:**SUBW**). Se você alternar para **Rear SP**:**SUBW**, poderá conectar o condutor de um alto-falante traseiro diretamente a um alto-falante de graves secundário sem utilizar um amplificador auxiliar. Inicialmente, **Rear SP** é ajustada para conexão de alto-falantes de faixa total traseiros (**Full**). Quando **Rear SP**:**Full** estiver selecionado, você poderá conectar a saída RCA a um alto-falante de graves secundário. Nesse caso, será possível selecionar se deseja utilizar **Preout**:**SUBW** incorporado (Filtro de baixa freqüência, fase) ou **Preout**:**Rear** auxiliar do controlador do alto-falante de graves secundário.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
2 Pressione **M.C.** para alternar entre:
Rear SP/**Preout**—**Full** (**SUBW**)/**SUBW**(**Rear**)
3 Gire **M.C.** para alterar o ajuste.
Rear SP: **Full**—**SUBW**
Preout: **SUBW**—**Rear**

- Mesmo se você alterar esse ajuste, não haverá saída a menos que você ative a saída do alto-falante de graves secundário (consulte **SW setting 1** *(Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário)* na página 61).
- No menu Áudio, se você alterar esse ajuste, a saída do alto-falante de graves secundário retornará aos ajustes de fábrica.

DEMO (Ajuste do display de demonstração)

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar o display de demonstração.

Ever SCRL (Ajuste do modo de rolagem)

Quando Rolagem contínua estiver ativada (ON), as informações de texto gravadas rolarão continuamente no display. Desative-a (OFF) se preferir que as informações rolem apenas uma vez.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a Rolagem contínua.

■

Outras funções

Utilização da fonte AUX

1 Insira o miniplugue estéreo no conector AUX de entrada.

2 Pressione SRC/OFF para selecionar AUX como a fonte.

Nota

A opção AUX não poderá ser selecionada a menos que o ajuste auxiliar esteja ativado. Para obter mais detalhes, consulte **AUX** *(Entrada auxiliar)* na página anterior.

Ativação ou desativação do display de hora

- **Pressione CLK/DISP OFF para ativar ou desativar o display de hora.**

Nota

O display de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas volta a ser visualizado depois de 25 segundos.

Ativação da indicação do display e iluminação dos botões

- **Pressione e segure CLK/DISP OFF para ativar ou desativar a indicação do display e a iluminação dos botões.**

■ Mesmo se a indicação do display estiver desativada, a operação poderá ser realizada. Se a operação for realizada com a indicação do display desativada, o display acenderá por alguns segundos e desligará novamente. ■

Português (B)

Solução de problemas

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
O display retorna automaticamente ao normal.	Você ficou sem executar uma operação por aproximadamente 30 segundos.	Execute a operação novamente.
A série de reprodução com repetição muda inesperadamente.	Dependendo da série de reprodução com repetição, a série selecionada pode mudar ao selecionar outra pasta ou faixa, ou ao executar o avanço/retrocesso rápido.	Selecione a série de reprodução com repetição novamente.
Uma subpasta não é reproduzida.	As subpastas não podem ser reproduzidas quando a opção **Folder** (Repetição de pasta) está selecionada.	Selecione outra série de reprodução com repetição.
NO XXXX é visualizado quando um display é alterado (por exemplo, **NO TITLE**).	Não há informações de texto incorporadas	Alterne o display ou reproduza outra faixa/arquivo.
O display é iluminado quando a unidade é desligada.	O modo de demonstração é ativado.	Pressione ⮌/ **/DISP**/**SCRL** para cancelar o modo de demonstração.
A unidade está com defeito. Há interferência.	Você está utilizando perto da unidade um dispositivo que transmite ondas eletromagnéticas, como um celular.	Distancie da unidade os dispositivos elétricos que possam causar interferência.

Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, anote a mensagem de erro.

CD player incorporado

Mensagem	Causa	Ação
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sujo	Limpe o disco.
	Disco riscado	Substitua o disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema elétrico ou mecânico	Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou alterne para uma fonte diferente e, em seguida, volte ao CD player.
ERROR-15	O disco inserido está vazio	Substitua o disco.
ERROR-22, 23	Formato de CD não suportado	Substitua o disco.
Format read	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.
NO AUDIO	O disco inserido não contém arquivos que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
SKIPPED	O disco inserido contém arquivos WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.
PROTECT	Todos os arquivos no disco inserido estão incorporados com DRM	Substitua o disco.

Dispositivo de armazenamento externo (USB, SD)

Mensagem	Causa	Ação
NO DEVICE	Quando a função plug and play está desativada, não há um dispositivo de armazenamento USB conectado.	• Ative a função plug and play. • Conecte um dispositivo de armazenamento USB compatível.
Format read	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.

NO AUDIO	Nenhuma música	Transfira os arquivos de áudio para o dispositivo de armazenamento externo e conecte-o.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado está com segurança ativada	Siga as instruções do dispositivo de armazenamento USB para desativar a segurança.
SKIPPED	O dispositivo de armazenamento externo em uso contém arquivos WMA incorporados com Windows Media™ DRM 9/10	Reproduza um arquivo de áudio não incorporado com Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Todos os arquivos no dispositivo de armazenamento externo estão incorporados com Windows Media DRM 9/10	Transfira os arquivos de áudio não incorporados com Windows Media DRM 9/10 para o dispositivo de armazenamento externo e conecte-o.
N/A USB	O dispositivo de armazenamento USB conectado não é suportado por esta unidade.	Conecte um dispositivo compatível com USB Mass Storage Class.
	Não é um dispositivo USB compatível	Desconecte o dispositivo e substitua-o por um dispositivo de armazenamento USB compatível.
CHECK USB	O conector USB ou cabo USB está em curto.	Verifique se o conector USB ou o cabo USB não está preso em alguma coisa ou se está danificado.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado consome mais do que 500 mA (corrente máxima permitida).	Desconecte o dispositivo de armazenamento USB e não o utilize. Coloque a chave de ignição na posição OFF, depois em ACC ou ON, e conecte apenas dispositivos de armazenamento USB compatíveis.
N/A SD	Dispositivo de armazenamento SD não compatível	Remova o dispositivo e substitua-o por um dispositivo de armazenamento SD compatível.
ERROR-19	Falha de comunicação	Execute uma das seguintes operações. –Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON). –Desconecte ou ejete o dispositivo de armazenamento externo. –Altere para uma fonte diferente. Em seguida, retorne à fonte USB ou SD.
ERROR-23	O dispositivo de armazenamento USB não está formatado com FAT12, FAT16 ou FAT32	O dispositivo de armazenamento USB deve ser formatado com FAT12, FAT16 ou FAT32.

iPod

Mensagem	Causa	Ação
NO DEVICE	Quando a função plug and play está desativada, não há um dispositivo de armazenamento USB ou iPod conectado.	• Ative a função plug and play. • Conecte um iPod compatível.

Format read	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.
ERROR-19	Falha de comunicação	Desconecte o cabo do iPod. Assim que o menu principal do iPod for visualizado, reconecte o cabo. Reinicie o iPod.
	Falha no iPod	Desconecte o cabo do iPod. Assim que o menu principal do iPod for visualizado, reconecte o cabo. Reinicie o iPod.
ERROR-16	Versões antigas de firmware do iPod	Atualize a versão do iPod.
	Falha no iPod	Desconecte o cabo do iPod. Assim que o menu principal do iPod for visualizado, reconecte o cabo. Reinicie o iPod.
N/A USB	iPod não compatível	Desconecte o dispositivo e substitua-o por um iPod compatível.
CHECK USB	O iPod funciona corretamente, mas não é recarregado	Verifique se o cabo de conexão do iPod entrou em curto (por exemplo, não está em contato com objetos metálicos). Após a verificação, desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou desconecte o iPod e conecte-o novamente.
STOP	Não há músicas no iPod	Transfira as músicas para o iPod.
	Nenhuma música na lista atual	Selecione uma lista que contenha músicas.

Orientações de manuseio

Discos e player

Utilize apenas os discos com os logotipos a seguir.

Utilize um disco de 12 cm. Não utilize um disco de 8 cm nem um adaptador para discos de 8 cm.

Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outros formatos.

Não insira outros objetos que não sejam CDs no slot de carregamento de CD.

Não utilize discos rachados, lascados, tortos ou com defeito, pois podem danificar o player.

Não é possível reproduzir CD-R/CD-RW não finalizados.

Não toque na superfície gravada dos discos.

Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.

Evite deixar os discos em ambientes excessivamente quentes ou expostos à luz solar direta.

Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.

Para remover sujeiras de um CD, limpe-o com um tecido macio, do centro para fora.

A condensação pode prejudicar temporariamente o desempenho do player. Não o utilize por aproximadamente uma hora para que se ajuste à temperatura mais quente. Além disso, seque os discos com um pano macio.

A reprodução de discos pode não ser possível devido às suas características, aos seus formatos, ao aplicativo gravado, ao ambiente de gravação, às condições de armazenamento e assim por diante.

Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.

Leia as precauções sobre discos antes de utilizá-los.

Dispositivo de armazenamento externo (USB, SD)

Solucione quaisquer dúvidas que você possa ter sobre o seu dispositivo de armazenamento externo (USB, SD) com o fabricante.

Não deixe o dispositivo de armazenamento externo (USB, SD) em locais com alta temperatura.

Dependendo do dispositivo de armazenamento externo (USB, SD), os problemas a seguir podem ocorrer.
- As operações podem variar.
- Pode ser que esta unidade não reconheça o dispositivo de armazenamento.
- Pode ser que o arquivo não seja reproduzido corretamente.

Dispositivo de armazenamento USB

Conexões via hub USB não são suportadas.

Não conecte outros objetos que não sejam um dispositivo de armazenamento USB.

Fixe de forma segura o dispositivo de armazenamento USB enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o dispositivo de armazenamento USB cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Dependendo do dispositivo de armazenamento USB, os seguintes problemas podem ocorrer.
- O dispositivo pode gerar ruído no rádio.

Cartão de memória SD

Esta unidade oferece suporte apenas aos seguintes cartões de memória SD.
- SD
- miniSD
- microSD
- SDHC

Mantenha o cartão de memória SD fora do alcance de crianças. Caso ele seja engolido, procure um médico imediatamente.

Não toque nos conectores do cartão de memória SD diretamente com os dedos ou com qualquer dispositivo de metal.

Não insira outros objetos que não sejam cartões de memória SD no slot para cartão SD. Se um objeto metálico (por exemplo, uma moeda) for inserido no slot, os circuitos internos podem se quebrar e causar defeitos.

Ao inserir um miniSD ou microSD, utilize um adaptador. Não utilize um adaptador que contenha outras peças metálicas que não sejam os conectores expostos.

Não insira um cartão de memória SD danificado (por exemplo, rachado, com a etiqueta destacada), pois ele pode não ser ejetado do slot.

Não tente forçar um cartão de memória SD para dentro do slot correspondente, já que ele ou esta unidade podem ser danificados.

Ao ejetar um cartão de memória SD, mantenha-o pressionado até ouvir um clique de encaixe. É perigoso pressionar o cartão de memória SD e soltar seu dedo imediatamente, já que o cartão SD pode ser lançado para fora do slot e atingir seu rosto, etc. Se o cartão de memória SD for lançado para fora do slot, ele poderá ser perdido.

iPod

Não deixe o iPod exposto à luz solar direta por um longo período de tempo. A exposição prolongada à luz solar direta pode resultar no mau funcionamento do iPod devido à alta temperatura.

Não deixe o iPod exposto a locais com alta temperatura.

Para garantir uma operação correta, acople o cabo do conector dock do iPod diretamente a esta unidade.

Fixe de forma segura o iPod enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o iPod cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Para obter detalhes, consulte os manuais do iPod.

Sobre os ajustes do iPod
- Quando um iPod está conectado, esta unidade altera o ajuste do EQ (Equalizador) do iPod para desativado (OFF) a fim de otimizar a acústica. Ao desconectar o iPod, o EQ retorna ao ajuste original.
- Não é possível desativar a função Repetir no iPod ao utilizar esta unidade. Essa função é alterada automaticamente para Todos ao conectar o iPod a esta unidade.

Discos duais

Discos duais são discos com dois lados que possuem, de um lado, um CD de áudio gravável e, do outro, um DVD de vídeo gravável.
Como o lado do CD dos discos duais não é compatível com o padrão dos CDs comuns, talvez não seja possível reproduzir o lado do CD nesta unidade.
Inserir e ejetar freqüentemente um disco dual pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que você não use discos duais nesta unidade.
Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos discos duais.

Compatibilidade com áudio compactado (disco, USB, SD)

WMA

Extensão de arquivo: .wma
Taxa de bit: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
Freqüência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media Audio Professional, Sem perdas, Voz/DRM Stream/Stream com vídeo: não

MP3

Extensão de arquivo: .mp3
Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps
Freqüência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para ênfase)
Versão de identificação ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a versão de identificação ID3 2.x tem prioridade sobre a versão 1.x.)
Lista de reprodução M3u: não
MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: não

WAV

Extensão de arquivo: .wav
Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
Freqüência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

AAC

Formato compatível: codificado por AAC pelo iTunes
Extensão de arquivo: .m4a
Freqüência de amostragem: 11,025 kHz a 48 kHz
Taxa de transmissão: 16 kbps a 320 kbps, VBR
Apple sem perdas: não
Arquivo AAC adquirido na iTunes Store (a extensão do arquivo é .m4p): não

Informações suplementares

Apenas os primeiros 32 caracteres podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão do arquivo) ou um nome de pasta.
Dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA, pode ser que esta unidade não opere corretamente.
Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio incorporados com dados de imagem.

Disco

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).
Pastas reproduzíveis: até 99
Arquivos reproduzíveis: até 999
Sistema de arquivos: ISO 9660 níveis 1 e 2, Romeo, Joliet
Reprodução de múltiplas sessões: sim
Transferência de dados por gravação de pacotes: não
Independentemente da duração de uma seção sem gravação entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.

Dispositivo de armazenamento externo (USB, SD)

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).

Pastas reproduzíveis: até 1 500

Arquivos reproduzíveis: até 15 000

Reprodução de arquivos protegidos por direitos autorais: não

Dispositivo de armazenamento externo particionado (USB, SD): somente a primeira partição pode ser reproduzida.

Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio em um dispositivo de armazenamento externo (USB, SD) com várias hierarquias de pastas.

Cartão de memória SD

Não há compatibilidade com cartões multimídia (MMC).

A compatibilidade com todos os cartões de memória SD não é garantida.

Esta unidade não é compatível com Áudio SD.

CUIDADO

A Pioneer não se responsabilizará pela perda dos dados na memória USB/áudio player portátil USB/cartão de memória SD/cartão de memória SDHC, mesmo se esses dados tiverem sido perdidos durante a utilização desta unidade.

Compatibilidade com iPod

Esta unidade suporta apenas os modelos de iPod a seguir. As versões de software de iPod suportadas são mostradas abaixo. Pode ser que versões antigas não tenham suporte.

- iPod nano da quarta geração (versão de software 1.0.3)
- iPod nano da terceira geração (versão de software 1.1.3)
- iPod nano da segunda geração (versão de software 1.1.3)
- iPod nano da primeira geração (versão de software 1.3.1)
- iPod touch da segunda geração (versão de software 3.0)
- iPod touch da primeira geração (versão de software 3.0)
- iPod classic de 120 GB (versão de software 2.0.1)
- iPod classic (versão de software 1.1.2)
- iPod da quinta geração (versão de software 1.3)
- iPhone 3GS (versão do software 3.0)
- iPhone 3G (versão de software 3.0)

Dependendo da geração ou da versão do iPod, pode ser que algumas funções não sejam operadas.

As operações podem variar dependendo da versão de software do iPod.

Ao utilizar um iPod, é necessário um cabo proveniente do iPod com conector dock para USB.

O cabo de interface da Pioneer CD-IU50 também está disponível. Para obter mais detalhes, entre em contato com o seu fornecedor.

Para obter informações sobre compatibilidade com formatos de arquivo, consulte os manuais do iPod.

Audiobook, Podcast: sim

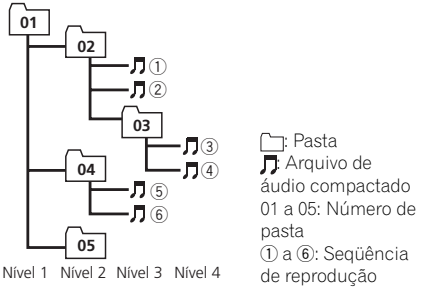
CUIDADO

A Pioneer não se responsabilizará pela perda dos dados no iPod, mesmo se esses dados tiverem sido perdidos durante a utilização desta unidade.

Seqüência de arquivos de áudio

O usuário não pode atribuir números de pasta e especificar as seqüências de reprodução com esta unidade.

Exemplo de uma hierarquia



Disco

A seqüência de seleção de pastas ou outra operação pode ser diferente, dependendo do software de codificação ou gravação.

Dispositivo de armazenamento externo (USB, SD)

A seqüência de reprodução é a mesma que a seqüência gravada no dispositivo de armazenamento externo (USB, SD).

Para especificar a seqüência de reprodução, o método a seguir é recomendado.

1. Crie um nome de arquivo incluindo números que especifiquem a sequência de reprodução (por exemplo, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
2. Coloque esses arquivos em uma pasta.
3. Salve a pasta contendo os arquivos no dispositivo de armazenamento externo (USB, SD).

No entanto, dependendo do ambiente de sistema, você não pode especificar a seqüência de reprodução.

Para áudio players portáteis USB, a seqüência é diferente e depende do player.■

Direitos autorais e marcas comerciais

iTunes

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.

MP3

O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via Internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite http://www.mp3licensing.com.

WMA

Plays Windows Media™

Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Este produto inclui a tecnologia proprietária da Microsoft Corporation e não pode ser utilizado nem distribuído sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

Cartão de memória SD

SD™

O logotipo SD é uma marca comercial.

O logotipo miniSD é uma marca comercial.

O logotipo microSD é uma marca comercial.

O logotipo SDHC é uma marca comercial.

iPod

iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos EUA e em outros países.
"Feito para iPod" significa que um acessório eletrônico foi desenvolvido para ser especificamente conectado ao iPod e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple.
A Apple não se responsabiliza pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões de segurança e regulatórios.

iPhone

iPhone é uma marca comercial da Apple Inc.
"Funciona com iPhone" significa que um acessório eletrônico foi desenvolvido para ser especificamente conectado ao iPhone e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple.
A Apple não se responsabiliza pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões de segurança e regulatórios.

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal ..... 14,4 V CC (faixa de tensão permissível: 12,0 V a 14,4 V CC)
Sistema de aterramento ..... Tipo negativo
Consumo máx. de energia ..... 10,0 A
Dimensões (L × A × P):
DIN
Chassi ..... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Face ..... 188 mm × 58 mm × 24 mm
D
Chassi ..... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Face ..... 170 mm × 46 mm × 24 mm
Peso ..... 1,3 kg

Áudio

Potência de saída máxima ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (para alto-falante de graves secundário)

Potência de saída contínua
..... 22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5 % de THD, carga de 4 Ω, ambos os canais acionados)
Impedância de carga ..... 4 Ω a 8 Ω × 4
4 Ω a 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Nível de saída máx. pré-saída
..... 2,2 V
Equalizador (Equalizador gráfico de 5 bandas):
Frequência ..... 100/315/1,25k/3,15k/8k Hz
Ganho ..... ±12 dB
HPF:
Freqüência ..... 50/63/80/100/125 Hz
Inclinação ..... –12 dB/oct
Alto-falante de graves secundário (mono):
Freqüência ..... 50/63/80/100/125 Hz
Inclinação ..... –18 dB/oct
Ganho ..... +6 dB a –24 dB
Fase ..... Normal/Inversa
Intensificador de graves:
Ganho ..... +12 dB a 0 dB

CD player

Sistema ..... Sistema de áudio de CDs
Discos utilizáveis ..... CDs
Relação sinal-ruído ..... 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Número de canais ..... 2 (estéreo)
Formato de decodificação MP3
..... MPEG-1 e 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação WMA
..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de decodificação AAC
..... MPEG-4 AAC (codificado por iTunes apenas) (.m4a) (Ver. 8,2 e anterior)
Formato de sinal WAV ..... PCM linear e MS ADPCM (Não compactado)

USB

Especificação padrão USB
..... USB 2.0 de velocidade total
Corrente de energia máxima
..... 500 mA
Classe USB ..... MSC (Mass Storage Class)
Sistema de arquivos FAT12, FAT16, FAT32
Formato de decodificação MP3
..... MPEG-1 e 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação WMA
..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de decodificação AAC
..... MPEG-4 AAC (codificado por iTunes apenas) (.m4a) (Ver. 8,2 e anterior)
Formato de sinal WAV ..... PCM linear e MS ADPCM (Não compactado)

SD

Formato físico compatível ... Versão 2.0
Capacidade máxima de memória
..... 32 GB (para SD e SDHC)
Sistema de arquivos FAT12, FAT16, FAT32
Formato de decodificação MP3
..... MPEG-1 e 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação WMA
..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de decodificação AAC
..... MPEG-4 AAC (codificado por iTunes apenas) (.m4a) (Ver. 8,2 e anterior)
Formato de sinal WAV ..... PCM linear e MS ADPCM (Não compactado)

Sintonizador de FM

Faixa de freqüência ..... 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável ..... 9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, Sinal/Ruído: 30 dB)
Relação sinal-ruído ..... 72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador de AM

Faixa de freqüência ..... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidade utilizável ..... 25 μV (Sinal/Ruído: 20 dB)
Relação sinal-ruído ..... 62 dB (rede IEC-A)

Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio. ■

*感謝您*購買本先鋒產品。

為確保使用方式正確，使用本產品前請詳閱本手冊。 尤為重要的是要閱讀並遵照本手冊中的**警告**與**小心**。 *請將本手冊存放於安全及將來參考時方便取得的地方。*

01 開始使用前

關於本機 74
出現故障時 74
示範模式 74
關於本手冊 74

02 操作本機

主機 75
遙控器 75
顯示指示 75
基本操作 76
遙控器的使用與保養 77
功能表的操作與功能設定／音訊調整／初始設定／清單完全相同 77
調諧器 77
- 基本操作 77
- 儲存和調用電台 77
- 功能設定 78

CD/CD-R/CD-RW及外部儲存裝置（USB、SD） 78
- 基本操作 78
- 顯示文字資訊 79
- 選擇並播放名稱清單中的檔案／曲目 79
- 使用特殊按鈕進行進階操作 79
- 功能設定 79

iPod 80
- 基本操作 80
- 顯示文字資訊 80
- 瀏覽歌曲 80
- 使用特殊按鈕進行進階操作 81
- 功能設定 81

音訊調整 82
初始設定 83
其他功能 84
- 使用AUX播放來源 84
- 打開或關閉時鐘顯示 84
- 切換顯示指示與按鈕冷光 84

● 附加資訊

故障排除 85
錯誤訊息 85
操作指南 86
壓縮音訊相容性（碟片、USB、SD） 88
iPod相容性 89
音訊檔案順序 89
版權及商標 89
規格 90

關於本機

注意

- 請勿讓本機接觸到液體。 否則可能造成人員觸電。 此外，接觸到液體可能導致本機損壞、冒煙和過熱。
- 「第1類雷射產品」
  本產品包含第1類以上的雷射二極管。為避免發生危險，切勿拆下任何機蓋或試圖接觸本機內部。 所有維修事宜應交由專業人員處理。
- 請務必保持在適當的低音量，確保能聽見外面的聲響。
- 避免暴露在濕氣中。
- 若與電瓶中斷連接或電瓶電量耗盡，將清除所有預設記憶。■

出現故障時

如果本機無法正常運作，請聯絡您的經銷商或最近的先鋒授權服務站。■

示範模式

重要

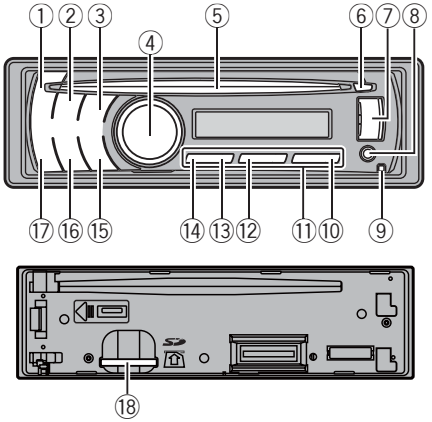
無法連接本機的紅色引線（ACC）與點火開關的開／關操作耦合端子，可能會導致電池電量耗盡。

關閉本機時，當點火開關設為ACC或ON，將自動啟動示範模式。 關閉本機不會取消示範模式。 若要取消示範模式，請按⮌/**DISP**/**SCRL**。 再按一次⮌/**DISP**/**SCRL**即可開始。操作示範模式時將點火開關設為ACC，可能會耗盡電池電量。■

關於本手冊

在下列說明中，將USB隨身碟、USB可攜式音訊播放器和SD記憶卡統稱為「外部儲存裝置（USB、SD）」。 如果僅指示USB隨身碟和USB可攜式音訊播放器，則統稱為「USB儲存裝置」。
在本手冊中，iPod和iPhone都視為iPod。■

主機



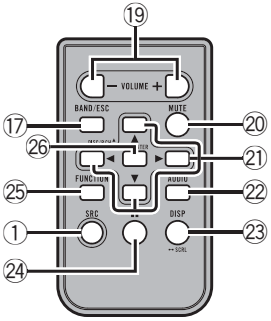
	部位		部位
①	**SRC**/**OFF**	⑩	**6**/**PAUSE**
②	**S.Rtrv**	⑪	**1** 至 **6**
③	🔍（清單）	⑫	**3**/🔁
④	**MULTI-CONTROL**（**M.C.**）	⑬	**2**/🔀
⑤	碟片槽	⑭	**1**/**iPod**
⑥	⏏（退出）	⑮	⮌/**DISP**/**SCRL**
⑦	USB埠	⑯	**CLK**/**DISP OFF**
⑧	AUX輸入插孔（3.5 mm立體聲插孔）	⑰	**BAND**/**ESC**
⑨	拆卸按鈕	⑱	SD記憶卡插槽 若取下前面板，就能看見SD記憶卡插槽。

注意

使用選購的先鋒USB纜線（CD-U51E）連接USB音訊播放器 /USB隨身碟與USB埠。 由於USB音訊播放器 /USB隨身碟連接在本機前面，因此直接連接相當危險。

請勿使用未經授權的產品。■

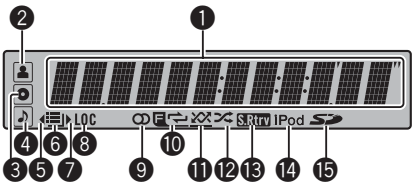
遙控器



	部位	操作功能
⑲	**VOLUME**	按此按鈕可調高或調低音量。
⑳	**MUTE**	按此按鈕可靜音。 再按一次即可取消靜音。
㉑	**▲**/**▼**/**◄**/**►**	按下以執行手動搜尋調頻、快進、倒退和曲目搜尋控制。 同樣也可用於控制功能。
㉒	**AUDIO**	按下可選擇音訊功能。
㉓	**DISP**/**SCRL**	按此按鈕可選擇不同的顯示模式。 按住可捲動文字資訊。
㉔	**II**	按此按鈕可暫停或繼續播放。
㉕	**FUNCTION**	按此按鈕可選擇各項功能。 播放源關閉時，按住該鍵可調出初始設定選單。
㉖	**LIST**/**ENTER**	按下以根據來源顯示清單。 在操作選單中，按下可控制功能。

■

顯示指示



中文

	指示器	狀態
❶	主顯示幕部分	調諧器： 頻段與頻率 內置式CD、外部儲存裝置（USB、SD）與iPod： 已播放的時間及文字資訊
❷	（作者）	顯示碟片（曲目）的作者名稱。 使用iPod瀏覽功能的作者進階搜尋。
❸	（碟片）	顯示碟片（專輯）名稱。 使用iPod瀏覽功能的專輯進階搜尋。
❹	（歌曲）	顯示曲目（歌曲）名稱。 操作清單時，已選擇可播放的音訊檔案。 使用iPod瀏覽功能的歌曲進階搜尋。
❺	◄	存在上一層資料夾或選單。
❻	（清單）	已操作此清單功能。
❼	►	存在下一層資料夾或選單。 從iPod選擇正在播放的歌曲／相關歌曲的專輯時會閃爍。
❽	**LOC**	本地頻道搜尋開啟。
❾	（立體聲）	選擇的頻率以立體聲廣播。
❿	（資料夾重播）	資料夾重播開啟。 重播功能開啟時，僅顯示。
⓫	（資料夾隨機播放）	資料夾隨機播放開啟。 隨機播放功能開啟時，僅顯示。
⓬	（隨機選曲）	選擇iPod播放來源時隨機選曲或全部隨機播放功能開啟。
⓭	（數位音樂修補）	數位音樂修補功能開啟。
⓮	**iPod**	**CTRL**（控制模式）設定為**iPod**。
⓯	（SD記憶卡）	插入SD/SDHC記憶卡。

■

基本操作

重要

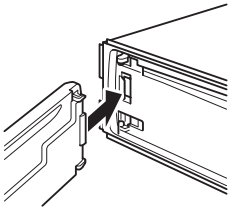
- 拆卸或安裝前面板時動作要輕巧。
- 請避免使前面板受到劇烈撞擊。
- 請將前面板遠離光照和高溫。
- 拆下前面板前拔除所有連接本機的纜線及裝置，可避免裝置或車子內部受損。

拆下前面板可防止本機遭竊

1 按下拆卸按鈕以取下前面板。
2 抓住前面板將其卸下。
3 務必將卸下的前面板放置在保護裝置中，如保護盒。

重新安裝前面板

1 請將前面板滑至左側直至其固定到位。
前面板和主機連結的部位在左側。 確定前面板已正確連結主機。



2 按下前面板右側，直至其固定。
如果無法將前面板裝在主機上，請重試一次。 不過，強制讓前面板卡至定位可能會導致受損。

開啟本機電源

1 按**SRC**/**OFF**可開啟本機電源。

關閉本機電源

1 按住**SRC**/**OFF**直至本機關閉。

選擇播放來源

1 按**SRC**／**OFF**可在下列項目間切換：
TUNER（調諧器）–**CD**（內置式CD播放器）–**USB**（USB）/**USB-iPod**（iPod）–**SD**（SD記憶卡）–**AUX**（AUX）

調整音量

1 轉動**M.C.**可調整音量。

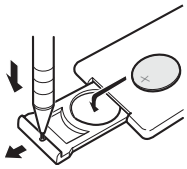
注意

當本機的藍色／白色引線連接至汽車自動天線中繼控制端子時，汽車天線會在本機播放來源啟動時伸出。 收回天線時，請關閉播放來源。■

遙控器的使用與保養

使用遙控器
1 將遙控器對著前面板進行操作。
首次使用時，請拉出從托盤伸出的薄片。

更換電池
1 滑出遙控器的背板。
2 裝入電池，正極（+）與負極（－）端的電極確實對齊。



警告

- 請將電池存放在兒童無法拿取之處。 若誤吞電池，請立即就醫。
- 電池（已安裝的電池組或電池）不得暴露在陽光直射、火源等類似的過熱環境下。

注意

- 請使用CR2025（3V）鋰電池。
- 至少一個月不使用遙控器時，請取出電池。
- 如果換用錯誤的電池，則會有爆炸的危險。僅限換用相同或同類型的電池。
- 請勿使用金屬工具夾取電池。
- 請勿將電池存放於金屬置物盒中。
- 如果電池漏液，請將遙控器徹底擦拭乾淨並裝上新電池。
- 處理用過的電池時，請遵循貴國或貴地區的政府法規或環境公共組織的條例。

「廢電池請回收」

重要

- 請勿將遙控器存放於高溫或陽光直射的區域中。
- 遙控器在光照下可能無法正常工作。
- 請勿讓遙控器掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。■

功能表的操作與功能設定／音訊調整／初始設定／清單完全相同

返回上一個顯示畫面
返回上一個清單／類別（上一層資料夾／類別）
1 按⮌/**DISP**/**SCRL**。

返回主選單
返回清單／類別的最上層
1 按住⮌／**DISP**／**SCRL**。

返回一般顯示畫面
取消初始設定選單
從清單／類別返回一般顯示畫面
1 按**BAND**/**ESC**。

■

調諧器

重要

如果在北美，中美或南美使用本機，請重設AM調頻間隔（請參閱第83頁上***AM step***（*AM調頻間隔*））。

基本操作

選擇波段
1 按**BAND**／**ESC**直至所需的波段（**FM1**、**FM2**、**FM3**為FM或**AM**）顯示。

手動調整（逐格）
1 向左或向右推**M.C.**。

搜尋
1 向左或向右推並按住**M.C.**，然後放開。
向左或向右推**M.C.**，可取消搜尋調頻。
向左或向右按住**M.C.**時，您可以跳過電台。 搜尋調頻會在放開**M.C.**的同時啟動。

儲存和調用電台

您可輕鬆為各頻段儲存多達六個預設電台。

使用預設調頻按鈕

1 找到欲儲存於記憶體中的電台時，按住（1至6）其中一個預設調頻按鈕，直至其預設號碼停止閃爍。

2 按下其中一個預設調頻按鈕（1至6）以選擇所需的電台。

使用預設畫面

1 按🔍切換至預設畫面。

2 使用M.C.在記憶體中儲存所選的頻率。
轉動可變更預設號碼。 按住以儲存。

3 使用M.C.選擇所需電台。
轉動可切換電台。 按下可選擇。

注意

在頻率顯示過程中，您也可以調整**M.C.**上下來調用儲存的廣播電台。

功能設定

1 按M.C.顯示主選單。

2 轉動M.C.可變更選單選項，且按下可選擇FUNCTION。

3 轉動M.C.選擇功能。
選擇後，執行下列程序以設定功能。

BSM（最佳電台記憶）

BSM（最佳電台記憶）自動依電台的訊號強度儲存六個最強的電台。
1 按**M.C.**開啟BSM。
若要取消，請再按一次**M.C.**。

Local（本地頻道搜尋）

本地頻道搜尋只能收聽訊號夠強，且接收效果良好的廣播電台。
1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**選擇所需的設定。
FM： **OFF**–**Level1**–**Level2**–**Level3**–**Level4**
AM： **OFF**–**Level1**–**Level2**
較大的設定號碼表示較高的電平。 最高等級僅接收訊號最強的電台。隨著設定降低，可接收的電台訊號將逐漸減弱。
3 按**M.C.**確認選擇。

注意

即使在確認前取消選單，仍會完成操作。■

CD/CD-R/CD-RW及外部儲存裝置（USB、SD）

基本操作

播放CD/CD-R/CD-RW
1 將標籤面朝上的碟片插入碟片槽。
1 若插入碟片後，請按**SRC**／**OFF**選擇內置式CD播放器。

退出CD/CD-R/CD-RW
1 按⏏（退出）。

播放USB儲存裝置上的歌曲
1 打開USB接頭蓋。
2 使用USB纜線插入USB儲存裝置。

停止播放USB儲存裝置
1 您可以隨時中斷連接USB儲存裝置。

播放SD記憶卡上的歌曲
1 拆下前面板。
2 將SD記憶卡插入SD記憶卡插槽中。
插入時，接觸面朝下，然後按下記憶卡，直到卡入定位並完全鎖定為止。
3 重新安裝前面板。
4 按**SRC**/**OFF**選擇**SD**作為播放來源。
播放將會開始。

停止播放SD記憶卡
1 拆下前面板。
2 按下SD記憶卡，直到它卡入定位為止。
SD記憶卡已退出。
3 拉出SD記憶卡。
4 重新安裝前面板。

選擇資料夾
1 向上或向下推**M.C.**。

選擇曲目
1 向左或向右推**M.C.**。

快速前進或快速倒轉
1 向左或向右推並按住**M.C.**。

返回根資料夾
1 按住**BAND**/**ESC**。

切換壓縮音訊和CD-DA
1 按**BAND**/**ESC**。

注意

- 播放壓縮音訊時，快速前進或快速倒轉時無聲。
- 插入鑰匙且點火開關設為ACC或ON時，可透過USB充電的USB可攜式音訊播放器將進行充電。
- 不使用時，請中斷USB儲存裝置與本機的連接。

- 若隨插即用已開啟且有USB儲存裝置，視裝置類型而定，當您起動引擎時，來源可能會自動切換為**USB**。 如有必要請變更隨插即用設定。 請參閱第83頁上*USB PnP（隨插即用）*。

顯示文字資訊

選擇所需的文字資訊
1 按⮌/**DISP**/**SCRL**。
CD TEXT碟片： 曲目號碼及播放時間－光碟標題－光碟作者姓名－曲目標題－曲目作者姓名
WMA/MP3/AAC： 播放時間-資料夾名稱-檔案名稱-曲目標題-作者姓名-專輯標題-曲風-註解-位元率-資料夾和曲目編號
WAV： 播放時間-資料夾名稱-檔案名稱-曲目標題-作者姓名-專輯標題-曲風-註解-取樣頻率-資料夾和曲目編號

捲動文字資訊至左側
1 按住⮌／**DISP**／**SCRL**。

注意

- 與音訊檔案不相容的儲存文字可能不會顯示或無法正確顯示。
- 因將MP3/AAC檔案寫入碟片的iTunes版本之故，註解資訊可能無法正常顯示。
- Windows Media Player 11用於編碼WAV檔案時，會顯示文字資訊。
- 播放以VBR（可變位元率）錄製的WMA檔案時，平均位元率值會顯示。
- 播放以VBR（可變位元率）錄製的MP3檔案時，**VBR**而不是位元率值顯示。
- 播放以VBR（可變位元率）錄製的AAC檔案時，平均位元率值會顯示。 不過，視用來解碼AAC檔案的軟體而定，可能會顯示**VBR**。

選擇並播放名稱清單中的檔案／曲目

1 按🔍切換至檔案／曲目名稱清單模式。

2 使用M.C.選擇所需的檔案名稱（或資料夾名稱）。

變更檔案或資料夾名稱
1 轉動**M.C.**。

播放
1 選擇檔案或曲目時，按下**M.C.**。

查看所選資料夾中的檔案（或資料夾）清單
1 選擇資料夾後，按**M.C.**。

播放所選資料夾中的歌曲
1 選擇資料夾後，按住**M.C.**。

注意

曲目標題清單會在CD TEXT碟片上顯示曲目標題的清單。

使用特殊按鈕進行進階操作

選擇重播範圍
1 按**3**／⮌可在下列項目間切換：
CD/CD-R/CD-RW
- **Disc**－重播所有曲目
- **Track**－重播目前曲目
- **Folder**－重播目前資料夾

外部儲存裝置（USB、SD）
- **All**－重播所有檔案
- **Track**－重播目前檔案
- **Folder**－重播目前資料夾

依隨機順序播放曲目
1 按**2**／🔀開啟或關閉隨機播放。
所選擇重播範圍中的曲目以隨機順序播放。

暫停播放
1 按**6**／**PAUSE**可暫停或繼續播放。

增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）
1 按**S.Rtrv**可在下列項目間切換：
OFF（關閉）-**1**-**2**
1對低壓縮率有影響，而**2**則對高壓縮率有影響。

功能設定

1 按M.C.顯示主選單。

2 轉動M.C.可變更選單選項，且按下可選擇FUNCTION。

3 轉動M.C.選擇功能。
選擇後，執行下列程序以設定功能。

Repeat（重播）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**可選擇重播範圍。
如需詳細資料，請參閱本頁上*選擇重播範圍*。
3 按**M.C.**確認選擇。

Random（隨機播放）

1 按**M.C.**可開啟或關閉隨機播放。

中文

Pause（暫停）

1 按**M.C.**可暫停或繼續播放。

S.Rtrv（數位音樂修補）

自動增強壓縮音訊並還原豐富聲音。
1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**選擇所需的設定。
如需詳細資料，請參閱上一頁上*增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）*。
3 按**M.C.**確認選擇。

注意

即使在確認前取消選單，仍會完成操作。

iPod

基本操作

在iPod上播放歌曲
1 打開USB接頭蓋。
2 使用iPod Dock接頭至USB纜線插入iPod。

選擇曲目（章）
1 向左或向右推**M.C.**。

快速前進或快速倒轉
1 向左或向右推並按住**M.C.**。

注意

- 與本機連接時若點火開關設為ACC或ON，iPod電池將進行充電。
- iPod與本機連接時，除非將控制模式設為**iPod**，否則無法開啟或關閉iPod。
- 連接iPod與本機前，請中斷耳機與iPod的連接。
- 點火開關設為OFF後，iPod將關閉約兩分鐘。

顯示文字資訊

選擇所需的文字資訊
1 按⮌/**DISP**/**SCRL**。
播放時間－歌曲標題－作者姓名－專輯標題－歌曲數目

捲動文字資訊至左側
1 按住⮌／**DISP**／**SCRL**。

注意

儲存在iPod的不相容文字將不會顯示在本機上。

瀏覽歌曲

1 按🔍切換至清單搜尋的頂層選單。

2 使用M.C.選擇一個類別／一首歌曲。

變更歌曲或類別的名稱
1 轉動**M.C.**。
播放清單-作者-專輯-歌曲-播客-曲風-作曲家-有聲書

播放
1 選擇歌曲後，按**M.C.**。

查看所選類別中的歌曲清單
1 選擇類別後，按**M.C.**。

播放所選類別中的歌曲
1 選擇類別後，按住**M.C.**。

根據清單中的字母搜尋
1 顯示所選類別的清單時，請按🔍切換至字母搜尋模式。
2 轉動**M.C.**選擇字母。
3 按**M.C.**顯示字母清單。
如果放棄字母搜尋，則顯示**NOT FOUND**。

注意

播放清單時是否延遲，將視iPod中的檔案數量而定。

使用特殊按鈕進行進階操作

選擇重播範圍
1 按**3**／↻可在下列項目間切換：
- **One**－重播目前歌曲
- **All**－重播所選清單內的所有歌曲

按隨機順序播放所有歌曲（全部隨機播放）
1 按**2**/✕開啟全部隨機播放。

暫停播放
請參閱第79頁上*暫停播放*。

播放與目前播放歌曲有關的歌曲
您可以播放下列清單中的歌曲。
－目前播放作者的專輯清單
－目前播放專輯的歌曲清單
－目前播放曲風的專輯清單
1 按住**M.C.**以切換至連結播放模式。
2 轉動**M.C.**可改變模式；按下則進行選擇。
- **Artist** －播放目前播放作者的專輯。
- **Album**－播放目前播放專輯的歌曲。
- **Genre**－播放目前播放曲風的專輯。

選擇的歌曲／專輯將在目前播放歌曲後播放。
若您操作除連結搜尋以外的功能（例如快速前進及快速倒轉），選擇的歌曲／專輯可能會取消。
如果找不到相關專輯／歌曲，就會顯示**NOT FOUND**。
視選擇播放的歌曲而定，目前播放歌曲的尾端及所選歌曲／專輯的開頭可能會遭截斷。

從您的iPod操作本機的iPod功能
此功能不相容於下列iPod型號。
— 第一代iPod nano
— 第五代iPod
本機的iPod功能可讓您從iPod中進行操作，並使用您車輛的揚聲器聆聽。
1 按**1**／**iPod**可切換控制模式。
- **iPod**－從連接的iPod上操作本機的iPod功能。
- **Audio**－從本機中操作本機的iPod功能。

增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）
請參閱第79頁上*增強壓縮音訊並還原豐富的聲音（數位音樂修補）*。

功能設定

1 按M.C.顯示主選單。

2 轉動M.C.可變更選單選項，且按下可選擇FUNCTION。

3 轉動M.C.選擇功能。

選擇後，執行下列程序以設定功能。

Repeat（重播）

- 請參閱第79頁上***Repeat***（*重播*）。
但重播範圍與CD/ 外部儲存裝置不同。 請參閱本頁上*選擇重播範圍*。

Shuffle（隨機選曲）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**可選擇常用設定。
- **Songs**－依隨機順序播放所選擇清單中的歌曲。
- **Albums**－依序播放隨機選擇的專輯中的歌曲。
- **OFF**－取消隨機播放。

3 按**M.C.**確認選擇。

Shuffle all（全部隨機播放）

- 按**M.C.**開啟全部隨機播放。
若要關閉，請將**FUNCTION**選單中的**Shuffle**設定為關閉。

Link play（連結播放）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**可改變模式；按下則進行選擇。
如需有關設定的詳細資料，請參閱本頁上*播放與目前播放歌曲有關的歌曲*。

CTRL（控制模式）

1 按**M.C.**選擇常用設定。
如需有關設定的詳細資料，請參閱本頁上*從您的iPod操作本機的iPod功能*。

Pause（暫停）

- 請參閱上一頁上***Pause***（*暫停*）。

Audiobooks（有聲書速度）

可變更有聲書的播放速度。
1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**可選擇常用設定。
- **Faster**－比正常速度快的播放速度
- **Normal**－正常速度播放
- **Slower**－比正常速度慢的播放速度

3 按**M.C.**確認選擇。

S.Rtrv（數位音樂修補）

- 請參閱上一頁上***S.Rtrv***（*數位音樂修補*）。

注意

- 即使在確認前取消選單，仍會完成操作。

- 切換控制模式至**iPod**以暫停播放歌曲。 操作iPod以繼續播放。
- 即使控制模式設為**iPod**，下列本機功能仍可存取。
  — 音量
  — 快進／快倒
  — 曲目往上／往下
  — 暫停
  — 切換文字資訊
- 控制模式設定為**iPod**時，操作所受的限制如下所示：
  — 僅**CTRL**（控制模式）、**Pause**（暫停）與**S.Rtrv**（數位音樂修補）功能可用。
  — 從本機無法操作瀏覽功能。■

音訊調整

1 按M.C.顯示主選單。

2 轉動M.C.可變更選單選項，且按下可選擇AUDIO。

3 轉動M.C.選擇音訊功能。

選擇後，執行下列程序以設定音訊功能。

FAD/BAL（淡化器／平衡調整）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 按**M.C.**可切換淡化和平衡。
3 轉動**M.C.**可調整揚聲器平衡。
調整範圍（前／後）： **F-F15** 至 **F-R15**
調整範圍（左／右）： **B-L15** 至 **B-R15**
- **F-0**為僅使用兩個揚聲器時的正確設定。
- 當後置輸出設定及前置輸出設定為**SUBW**時，無法調整前置／後置揚聲器平衡。

Preset EQ（等化器調用）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**選擇等化器曲線。
Powerful–**Natural**–**Vocal**–**Custom1**–**Custom2**–**Flat**–**Super bass**
- 選擇**Flat**後，不會進行任何聲音調整。

3 按**M.C.**確認選擇。

Graphic EQ（等化器調整）

您可視需要調整目前選擇的等化器曲線設定。 經調整的等化器曲線設定會記憶在**Custom1**或**Custom2**中。
- 您可以為各播放來源單獨建立一條**Custom1**曲線。 如果在選擇**Custom2**以外的曲線時進行調整，等化器曲線設定將記憶在**Custom1**中。
- 所有播放來源可建立一條共用的**Custom2**曲線。 如果您在選擇**Custom2**曲線時調整，將會更新**Custom2**曲線。

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 按**M.C.**可切換等化器頻段與電平。
3 按**M.C.**可切換為等化器頻段，然後轉動**M.C.**選擇。
100Hz–**315Hz**–**1.25kHz**–**3.15kHz**–**8kHz**
4 按**M.C.**可切換為電平，然後轉動**M.C.**調整。
調整範圍 **+6** 至 **–6**

Loudness（響度）

響度可在低音量時補償低音及高頻範圍中的不足。
1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**選擇所需的設定。
OFF（關）－**Low**（低）－**Mid**（中）－**High**（高）
3 按**M.C.**確認選擇。

SW setting 1（重低音揚聲器開／關設定）

本機配備可開關的重低音揚聲器輸出。
1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**選擇所需的設定。
Normal（正常相位）－**Reverse**（反相）－**OFF**（重低音揚聲器關閉）
3 按**M.C.**確認選擇。

SW setting 2（重低音揚聲器調整）

當重低音揚聲器輸出開啟時，您可調整重低音揚聲器的截止頻率與輸出電平。
只有低於所選擇範圍的頻率可以從重低音揚聲器輸出。
1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 按**M.C.**可切換重低音揚聲器的截止頻率與輸出電平。
3 按**M.C.**可切換為截止頻率，然後轉動**M.C.**選擇截止頻率。
50Hz–**63Hz**–**80Hz**–**100Hz**–**125Hz**
4 按**M.C.**可切換為輸出電平，然後轉動**M.C.**調整輸出電平。
調整範圍 **+6** 至 **-24**

HPF setting（高通濾波器調整）

當您不要前置或後置揚聲器播放重低音輸出頻率範圍的低音時，請開啟HPF（高通濾波器）。 僅高於選定範圍的頻率可從前置或後置揚聲器輸出。

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 按**M.C.**選擇截止頻率。
OFF（關閉）–**50Hz**–**63Hz**–**80Hz**–**100Hz**–**125Hz**
3 按**M.C.**確認選擇。

Bass booster（低音增強）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**可調整電平。
調整範圍 **0** 至 **+6**
3 按**M.C.**確認選擇。

SLA（音源電平調整）

SLA（音源電平調整）可調整各播放來源的音量電平，以免在播放來源之間切換時音量驟然變化。

- 選擇FM調諧器作為播放來源時，您無法切換至**SLA**。
- 設定以FM調諧器的音量電平為依據，該音量電平保持不變。
調整電平前，將FM調諧器音量電平與所需調整之播放來源音量電平進行對比。
- AM調諧器的音量電平也可隨著音源電平的調整而調整。

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**調整播放來源音量。
調整範圍 **+4** 至 **–4**
3 按**M.C.**確認選擇。

注意

即使在確認前取消選單，仍會完成操作。

初始設定

1 按住SRC/OFF直至本機關閉。

2 按住M.C.，直到初始設定選單出現在顯示幕為止。

3 轉動M.C.可選擇初始設定。

選擇後，執行下列程序以進行初始設定。

Clock set（設定時鐘）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 按**M.C.**選擇所需設定之時鐘顯示部分。
時－分
選擇某部分的時鐘顯示畫面時，所選部分會閃爍。
3 轉動**M.C.**可調整時鐘。

Clock（時鐘開／關設定）

1 按**M.C.**可打開或關閉時鐘顯示。

FM step（FM調頻間隔）

搜尋調頻所用之FM調頻間隔可在100 kHz、預設間隔及50 kHz之間進行切換。

- 如果搜尋調頻以50 kHz為間隔進行，則會無法準確收聽電台。 請用手動調頻或再次使用搜尋調頻收聽電台。
- 在手動調頻期間，調頻間隔保持在50 kHz。

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**選擇FM調頻間隔。
100kHz（100 kHz）－**50kHz**（50 kHz）
3 按**M.C.**確認選擇。

AM step（AM調頻間隔）

AM調頻間隔可在9 kHz、預設間隔及10 kHz之間切換。在北美、中美或南美使用調諧器時，請將調頻間隔從9 kHz（容許範圍531 kHz至1 602 kHz）重設為10 kHz（容許範圍530 kHz至1 640 kHz）。

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**選擇AM調頻間隔。
9kHZ（9 kHz）－**10kHZ**（10 kHz）
3 按**M.C.**確認選擇。

AUX（輔助輸入）

使用連接至本機的輔助裝置時，啟動此設定。

1 按**M.C.**可開關**AUX**。

USB PnP（隨插即用）

此設定可讓您自動切換來源為**USB**／**USB-iPod**。

1 按**M.C.**可開啟或關閉隨插即用。
ON－連接USB儲存裝置 /iPod時，來源會自動切換為**USB**/**USB-iPod**。 若您中斷USB儲存裝置 /iPod的連接，就會關閉本機的來源。
OFF－連接USB儲存裝置 /iPod時，來源不會自動切換為**USB**/**USB-iPod**。 請手動變更來源為**USB**／**USB-iPod**。

Brightness（顯示亮度設定）

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 轉動**M.C.**切換亮度設定。
High（高）－**Low**（低）
3 按**M.C.**確認選擇。

中文

SW control（後置輸出及重低音揚聲器設定）

本機後置揚聲器喇叭線輸出（**Rear SP**）與RCA輸出（**Preout**）皆適用於全音域揚聲器（**Rear SP**：**Full**/**Preout**：**Rear**）或重低音揚聲器（**Rear SP**：**SUBW**/**Preout**：**SUBW**）連接。 如果您切換至**Rear SP**：**SUBW**，則無須使用輔助放大器便可將後置揚聲器喇叭線直接連接至重低音揚聲器。
Rear SP初始設定為連接後置全音域揚聲器（**Full**）。 選擇**Rear SP**：**Full**後，您即可連接RCA輸出與重低音揚聲器。 在此情況下，您可選擇是否要使用重低音揚聲器控制器的（低通濾波器，相位）內置式**Preout**：**SUBW**或輔助**Preout**：**Rear**。

1 按**M.C.**顯示設定模式。
2 按**M.C.**可在下列項目間切換：
Rear SP/**Preout**-**Full**（**SUBW**）/**SUBW**（**Rear**）
3 轉動**M.C.**可變更設定。
Rear SP: **Full**-**SUBW**
Preout: **SUBW**-**Rear**

- 即使更改該設定，除非開啟重低音揚聲器輸出，否則亦無聲音輸出（請參閱第82頁上 ***SW setting 1***（*重低音揚聲器開／關設定*））。
- 如果您更改該設定，則音訊選單中的重低音揚聲器輸出會恢復原廠設定。

DEMO（示範顯示設定）

1 按**M.C.**可開啟或關閉示範顯示。

Ever SCRL（捲動模式設定）

不斷捲動的初始設定設為ON時，錄製的文字資訊會不斷在顯示幕中捲動。 如果想要資訊只捲動一次，請設定為OFF（關閉）。
1 按**M.C.**可開啟或關閉不斷捲動功能。

其他功能

使用AUX播放來源

1 將立體聲迷你插頭插入AUX輸入插孔。

2 按SRC/OFF選擇AUX作為播放來源。

注意

除非開啟輔助設定，否則無法選擇AUX。 更多詳情請參閱上一頁上***AUX***（*輔助輸入*）。

打開或關閉時鐘顯示

- **按CLK/DISP OFF可打開或關閉時鐘顯示。**

注意

進行其他操作時，時鐘顯示會暫時消失；但是在25秒後時鐘顯示會再次出現。

切換顯示指示與按鈕冷光

- **按住CLK/DISP OFF可開啟或關閉顯示指示與按鈕冷光。**

■ 即使已關閉顯示指示，仍然可以操作本機。
如果在顯示指示關閉時進行操作，顯示幕會亮起數秒鐘，然後再次熄滅。

故障排除

故障情況	原因	措施 (請參閱)
顯示畫面會自動返回一般顯示畫面。	您無法在30秒內執行任何操作。	再執行操作一次。
重播範圍意外變更。	選擇其他資料夾或曲目，或快速前進／快速倒轉時，根據重播範圍的不同，選擇的範圍可能會變更。	再次選擇重播範圍。
子資料夾未播放。	選擇**Folder**（重播資料夾）時，無法播放子資料夾。	選擇其他重播範圍。
顯示畫面變更時（例如**NO TITLE**），出現**NO XXXX**。	無內嵌文字資訊	切換顯示畫面或播放其他曲目／檔案。
關閉本機後，顯示幕會亮起。	示範模式開啟。	按⮌/**DISP**/**SCRL**可取消示範模式。
本機故障中。有干擾產生。	您正在使用的裝置如手機，所傳送的電磁波太靠近本機。	將可能會造成干擾的電子裝置遠離本機。

錯誤訊息

與經銷商或就近的先鋒授權服務中心聯絡時，請務必記錄錯誤訊息。

內置式CD播放器

訊息	原因	措施
ERROR-11, 12, 17, 30	碟片變髒	清潔碟片。
	碟片有刮痕	更換碟片。
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	電氣或機械故障	關閉點火開關，然後再開啟，或切換至其他播放來源，然後再回到CD播放器。
ERROR-15	插入碟片是空的	更換碟片。
ERROR-22, 23	不支援CD格式	更換碟片。
Format read	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。
NO AUDIO	插入的碟片不含任何可播放的檔案	更換碟片。
SKIPPED	插入的碟片包含受DRM保護的WMA檔案	更換碟片。
PROTECT	插入碟片上的所有檔案均內嵌DRM	更換碟片。

外部儲存裝置（USB、SD）

訊息	原因	措施
NO DEVICE	隨插即用為關閉時，表示未連接任何USB儲存裝置。	• 開啟隨插即用。 • 連接相容的USB儲存裝置。
Format read	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。
NO AUDIO	無歌曲	將音訊檔案傳送至外部儲存裝置並連接。
	連接的USB儲存裝置已啟用安全防護	依USB儲存裝置的指示停用安全功能。
SKIPPED	使用中的外部USB儲存裝置包含已內嵌Windows Media™ DRM 9/10的WMA檔案	播放未內嵌Windows Media DRM 9/10的音訊檔案。
PROTECT	外部儲存裝置中的所有檔案均內嵌Windows Media DRM 9/10	傳送未內嵌Windows Media DRM 9/10的檔案到外部儲存裝置並連接。
N/A USB	本機不支援所連接的USB儲存裝置。	連接與USB大量儲存等級相容的裝置。
	不相容的USB裝置	中斷裝置連接並更換為相容的USB儲存裝置。

CHECK USB	USB接頭或USB纜線短路。	檢查USB接頭或USB纜線是否未卡在某個物品中或損壞。
	連接的USB儲存裝置消耗超過500 mA（最大允許電流）的功率。	拔除USB儲存裝置且不使用它。 將點火開關轉至OFF，再轉至ACC或ON，然後僅連接相容的USB儲存裝置。
N/A SD	不相容的SD儲存裝置	移除裝置並更換為相容的SD儲存裝置。
ERROR-19	通訊失敗	執行下列其中一項操作。 －將點火開關轉到OFF，然後再轉回ON。 －中斷連接或退出外部儲存裝置。 －切換至不同的播放來源。 然後返回USB或SD播放來源。
ERROR-23	USB儲存裝置未格式化為FAT12、FAT16或FAT32檔案系統	USB儲存裝置應該格式化為FAT12，FAT16或FAT32檔案系統。

iPod

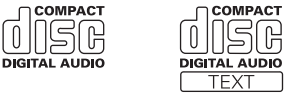
訊息	原因	措施
NO DEVICE	隨插即用為關閉時，表示未連接任何USB儲存裝置或iPod。	• 開啟隨插即用。 • 連接相容的iPod。
Format read	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。
ERROR-19	通訊失敗	從iPod上拔下纜線。 iPod主選單顯示後，重新連接纜線。 重設iPod。
	iPod故障	從iPod上拔下纜線。 iPod主選單顯示後，重新連接纜線。 重設iPod。
ERROR-16	舊的iPod韌體版本	更新iPod版本。
	iPod故障	從iPod上拔下纜線。 iPod主選單顯示後，重新連接纜線。 重設iPod。
N/A USB	不相容的iPod	中斷裝置連接並更換為相容的iPod。
CHECK USB	iPod操作正常但無法充電	檢查iPod的連接線是否短路（例如，未卡在金屬物體中）。 檢查之後，請先關閉點火開關，然後再重新開啟，或中斷與iPod的連接後再重新連接。
STOP	iPod中沒有歌曲	傳送歌曲至iPod。
	目前清單中無歌曲	選擇含有歌曲的清單。

■

操作指南

碟片與播放器

請僅使用具有以下兩種標誌之一的碟片。



請使用12 cm的碟片。請勿使用8-cm的碟片，或播放8 cm碟片時請勿使用轉接器。

僅限使用傳統的圓形碟片。 不可使用其他形狀的碟片。

CD槽中請勿插入CD以外的任何其他物品。

請勿使用破裂、缺口、扭曲或有其他瑕疵的碟片，否則可能會損壞播放器。

未最終化的CD-R/CD-RW碟片無法播放。

請勿觸摸碟片的錄製面。

碟片不使用時，請存放在護套中。

謹防將碟片放在極高溫的環境（包括陽光直射之下）。

請勿在碟片表面黏貼標籤、書寫或使用化學藥品。

清潔CD時，請用軟布從中心向外擦拭碟片。

凝結可能會暫時影響播放器之效能。 請將其放置約一小時，適應較高的溫度。 同時，請用軟布擦拭潮溼的碟片。

由於碟片特性、碟片格式、錄製的應用軟體、播放環境、存放條件等原因，碟片可能無法播放。

道路顛簸會中斷碟片的播放。

使用碟片之前，請閱讀注意事項。

外部儲存裝置（USB、SD）

有關任何外部儲存裝置（USB、SD）的問題，請向裝置製造商洽詢。

請勿將外部儲存裝置（USB、SD）置於任何高溫位置。

視外部儲存裝置（USB、SD）而定，可能會出現下列問題。

- 操作方式可能不同。
- 本機可能不會識別儲存裝置。
- 檔案可能不會正常播放。

USB儲存裝置

不支援透過USB集線器的連線。

請勿連接除USB儲存裝置以外的裝置。

開車時，請牢牢固定USB儲存裝置。 請勿讓USB儲存裝置掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

視USB儲存裝置而定，可能會出現下列問題。

- 裝置可能會造成收音機產生雜訊。

SD記憶卡

本機僅支援下列的SD記憶卡。

- SD
- miniSD
- microSD
- SDHC

請將SD記憶卡存放在兒童無法拿取之處。 若誤吞SD記憶卡，請立即就醫。

請勿直接用手指或任何金屬裝置碰觸SD記憶卡的接頭。

請勿插入非SD記憶卡至SD記憶卡插槽中。 如果將金屬物體（例如硬幣）插入插槽中，內部電路會斷路並導致故障。

插入miniSD或microSD時，請使用轉接器。 請勿使用露出部分超出接頭之金屬零件的轉接器。

請勿插入損壞的SD記憶卡（例如彎曲、已撕下標籤），否則可能從插槽中退出。

請勿強行將SD記憶卡插入記憶卡插槽中，否則可能損壞SD記憶卡或本機。

退出SD記憶卡時，按下並拿住它，直至定位為止。 按下SD記憶卡並立即放開手指相當危險，因為SD記憶卡可能彈出插槽外並擊中您的臉部等部位。 如果SD記憶卡彈出插槽外，可能會遺失。

iPod

請勿讓iPod長時間處於直射陽光下。 長期暴露在陽光直接照射下會導致液晶螢幕因高溫而發生故障。

請勿將iPod放置在任何高溫位置。

為確保操作正常，請直接連接iPod的dock接頭與本機。

駕駛時請牢牢固定iPod。 請勿讓遙控器掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

如需詳細資料，請參閱iPod的操作手冊。

關於iPod設定

- 連接iPod時，本機變更iPod的EQ（等化器）設定為關閉以最佳化聲音。 中斷與iPod的連接時，EQ回復原始設定。
- 使用本機時，您將無法在iPod上將「Repeat」（重播）設為關。 連接iPod與本機時，重播會自動變更為全部。

雙面碟

雙面碟有兩面，一面為音訊的可燒錄CD，另一面為視訊的可燒錄DVD。
由於雙面碟的CD面不能相容一般的CD標準，因此可能無法在本機上播放CD面。
經常載入和退出雙面碟可能會刮壞碟片。嚴重的刮痕會導致本機無法播放碟片。 有時雙面碟可能會卡在碟片槽中而無法退出。 為防止這種情形發生，建議您不要在本機中播放雙面碟。
如需有關雙面碟的詳細資料，請參閱碟片製造商提供的資訊。

壓縮音訊相容性（碟片、USB、SD）

WMA

副檔名：.wma
位元率 48 kbps至320 kbps（CBR），48 kbps至384 kbps（VBR）
取樣頻率： 32 kHz、44.1 kHz、48 kHz
Windows Media Audio Professional、Lossless、語音 /DRM 資料流／視訊資料流： 無

MP3

副檔名：.mp3
位元率 8 kbps至320 kbps
取樣頻率： 8 kHz至48 kHz（32 kHz，44.1 kHz，48 kHz用於加強）
相容的ID3標籤版本： 1.0、1.1、2.2、2.3、2.4（ID3標籤2.x版本優先於1.x版本。）
M3u播放清單： 無
MP3i（互動式MP3），mp3 PRO：無 無

WAV

副檔名：.wav
量化位元數： 量化位元數：8與16（LPCM），4（MS ADPCM）
取樣頻率： 16 kHz至48 kHz（LPCM），22.05 kHz及44.1 kHz（MS ADPCM）

AAC

相容格式： iTunes編碼的AAC
副檔名：.m4a
取樣頻率： 11.025 kHz至48 kHz
傳輸速率： 16 kbps至320 kbps，VBR
Apple Lossless： 無
AAC檔可至iTunes商店（.m4p副檔名）購買： 無

補充資訊

只能顯示前32個字元作為檔案名稱（包括副檔名）或資料夾名稱。
本機可能會因使用將WMA檔案編碼的應用程式，而無法正常運作。
開始播放內嵌影像資料的音訊檔案時，可能會略有延遲。

碟片

可播放的資料夾階層： 最多八層（實際的階層少於兩層）。
可播放的資料夾： 最多99
可播放的檔案： 最多999
檔案系統： ISO 9660 Level 1及2、Romeo、Joliet
多區段播放： 可
封包寫入資料傳送： 無
無論原始錄製歌曲之間空白部分的長短，壓縮音訊播放時歌曲之間都會出現短暫的暫停。

外部儲存裝置（USB、SD）

可播放的資料夾階層： 最多八層（實際的階層少於兩層）。
可播放的資料夾： 最多1,500
可播放的檔案： 最多15,000
播放有版權保護的檔案： 無
已分割的外部儲存裝置（USB、SD）： 只能播放第一個可播放的磁碟分割。
開始播放有多個資料夾層級的外部儲存裝置（USB、SD）上的音訊檔案時，可能會有輕微的延遲。

SD記憶卡

Multi Media記憶卡（MMC）沒有相容性。
本機不保證與所有SD記憶卡的相容性。
本機與SD-Audio不相容。

注意

若USB隨身碟/USB可攜式音訊播放器/SD記憶卡/SDHC記憶卡的資料遺失，即使發生在使用本機時，先鋒概不負責。

iPod相容性

本機僅支援下列iPod機型。 支援的iPod軟體版本如下所示。 本機可能不支援較舊的版本。

- 第四代iPod nano（軟體版本1.0.3）
- 第三代iPod nano（軟體版本1.1.3）
- 第二代iPod nano（軟體版本1.1.3）
- 第一代iPod nano（軟體版本1.3.1）
- 第二代iPod touch（軟體版本3.0）
- 第一代iPod touch（軟體版本3.0）
- iPod classic 120GB（軟體版本2.0.1）
- iPod classic（軟體版本1.1.2）
- 第五代iPod（軟體版本1.3）
- iPhone 3GS（軟體版本3.0）
- iPod 3G（軟體版本3.0）

視iPod的世代或版本而定，有些功能無法操作。

操作可能會因iPod的軟體版本而異。

使用有Dock接頭的iPod時，需要與USB纜線連接的iPod Dock接頭。

也可以使用CD-IU50介面纜線。 如需詳細資料，請洽詢您的經銷商。

關於檔案／格式相容性，請參閱iPod操作手冊。

有聲書、Podcast： 可

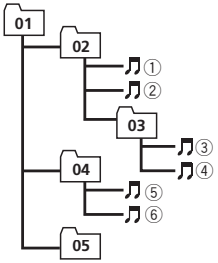
注意

對於iPod數據的遺失，即使發生在使用本機時，先鋒概不負責。

音訊檔案順序

使用者無法使用本機指定資料夾編號和播放順序。

階層實例



碟片

資料夾選擇順序或其他操作可能會因編碼或寫入軟體而異。

外部儲存裝置（USB、SD）

播放順序和外部儲存裝置（USB、SD）中的錄製順序相同。

建議您使用下列方法指定播放順序。

1. 建立指示播放順序且包括編號的檔案名稱（例如001xxx.mp3和099yyy.mp3）。
2. 將那些檔案放入資料夾中。
3. 將含有檔案的資料夾儲存到外部儲存裝置（USB、SD）中。

但您是否可指定播放的順序，將視系統環境而定。

USB可攜式音訊播放器的播放順序不同且視播放器而定。

版權及商標

iTunes

Applei與Tunes為Apple Inc.在美國與其他國家註冊的商標。

MP3

本產品僅針對私人、非商業的使用提供授權許可；除此之外，並未提供授權許可，或暗示任何使用者具有將本產品用於任何商業（即創造營收）即時播放（陸上、衛星、有線和／或任何其他媒體）、透過網際網路、內部網路和／或其他網路的廣播／串流，或其他電子內容傳播系統（如付費音訊或隨選音訊應用程式）之權利。 此類用途須另行授權許可。 如需詳細資料，請造訪 http://www.mp3licensing.com.

WMA

Plays Windows Media™

「Windows Media」和「Windows」標誌皆為Microsoft Corporation在美國和／或其他國家的商標或註冊商標。
本產品採用Microsoft Corporation開發之技術，未獲Microsoft Licensing, Inc授權不得使用或散佈本技術。

SD記憶卡

SD Logo是商標。

miniSD Logo是商標。

microSD Logo是商標。

SDHC Logo是商標。

iPod

iPod是Apple Inc.在美國及其他國家已經註冊之商標。

「Made for iPod」代表該項電子配件專為連接iPod而設計，並經過符合Apple效能標準的開發廠商認證。
Apple對於本裝置之操作或遵循安全性及法規標準與否，一概不予負責。

iPhone

iPod是Apple Inc.的商標。
「Works with iPhone」代表該項電子配件專為連接iPhone而設計，並經過符合Apple效能標準的開發廠商認證。
Apple對於本裝置之操作或遵循安全性及法規標準與否，一概不予負責。

規格

一般

額定電源	14.4 V DC（容許電壓範圍： 12.0 V至14.4 V DC）
接地系統	負極型
最大電流消耗	10.0 A
尺寸（寬x高x深）：	
DIN	
機身	178 mm x 50 mm x 162 mm
前端部分	188 mm x 58 mm x 24 mm
D	
機身	178 mm x 50 mm x 162 mm
前端部分	170 mm x 46 mm x 24 mm
重量	1.3 kg

音訊

最大輸出功率	50 W x 4 50 W x 2/4 Ω + 70 W x 1/2 Ω（對於重低音揚聲器）
連續輸出功率	22 W x 4（50 Hz至15 000 Hz，5%THD，4Ω負載，雙聲道驅動）
負載阻抗	4Ω至8Ω x 4 4Ω至8Ω x 2 + 2 Ω x 1
前輸出最大輸出電平	2.2V

附加資訊

等化器（5段圖形等化器）：
- 頻率 ..... 100/315/1.25k/3.15k/8k Hz
- 增益 ..... ±12 dB

HPF：
- 頻率 ..... 50/63/100/80 Hz
- 斜率 ..... −12 dB/oct

重低音揚聲器（單聲道）：
- 頻率 ..... 50/63/100/80 Hz
- 斜率 ..... −18 dB/oct
- 增益 ..... +6 dB至-24 dB
- 相位 ..... 正相／反相

低音增強：
- 增益 ..... +12 dB至0 dB

CD播放器

系統 ..... CD音訊系統
可用碟片 ..... CD
訊噪比 ..... 94 dB（1 kHz）（IEC-A網路）
聲道數 ..... 2（立體聲）
MP3解碼格式 ..... MPEG-1&2 Audio Layer 3
WMA解碼格式 ..... 第7，7.1，8，9，10，11版本（雙聲道音訊）（Windows Media Player）
AAC解碼格式 ..... MPEG-4 AAC（僅限iTunes編碼）（.m4a）（8.2版和更舊版本）
WAV訊號格式 ..... 線性PCM&MS ADPCM（無壓縮）

USB

USB標準規格 ..... USB 2.0全速版
最大電流供應 ..... 500 mA
USB等級 ..... MSC（大量儲存等級）
檔案系統 ..... FAT12、FAT16、FAT32
MP3解碼格式 ..... MPEG-1&2 Audio Layer 3
WMA解碼格式 ..... 第7，7.1，8，9，10，11版本（雙聲道音訊）（Windows Media Player）
AAC解碼格式 ..... MPEG-4 AAC（僅限iTunes編碼）（.m4a）（8.2版和更舊版本）
WAV訊號格式 ..... 線性PCM&MS ADPCM（無壓縮）

SD

相容實體格式 2.00版
最大記憶體容量 ..... 32 GB（用於SD和SDHC）
檔案系統 ..... FAT12、FAT16、FAT32
MP3解碼格式 ..... MPEG-1&2 Audio Layer 3
WMA解碼格式 ..... 第7，7.1，8，9，10，11版本（雙聲道音訊）（Windows Media Player）
AAC解碼格式 ..... MPEG-4 AAC（僅限iTunes編碼）（.m4a）（8.2版和更舊版本）
WAV訊號格式 ..... 線性PCM&MS ADPCM（無壓縮）

FM調諧器

頻率範圍 ..... 87.5 MHz至108.0 MHz
有效靈敏度 ..... 9 dBf（0.8 μV/75 Ω，單聲道，S/N： 30 dB）
訊噪比 ..... 72 dB（IEC-A網路）

AM調諧器

頻率範圍 ..... 531 kHz至1 602 kHz（9 kHz）
530 kHz至1 640 kHz（10 kHz）
可用靈敏度 ..... 25 μV（S/N： 20 dB）
訊噪比 ..... 62 dB（IEC-A網路）

注意

規格與設計可能改變，恕不另行通知。■

معلومات إضافية

مضخم صوت (أحادي الصوت):
التردد ..... ١٢٥/١٠٠/٨٠/٦٣/٥٠ هرتز
منحنى ..... –١٨ ديسبل/أوكتاف
الكسب ..... من +٦ ديسبيل إلى –٢٤ ديسبيل
الطور ..... عادي/عكسي
تعزيز الجهير:
الكسب ..... من +١٢ ديسبيل إلى صفر ديسبيل

مشغّل الأقراص CD

النظام ..... نظام صوتي لقرص مدمج
الأقراص القابلة للاستخدام ..... قرص مدمج
نسبة الإشارة إلى الضوضاء ..... ٩٤ ديسبيل (١ ك هرتز) (شبكة IEC-A)
عدد القنوات ..... ٢ (ستريو)
تنسيق ترميز MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
تنسيق ترميز WMA ..... الإصدارات 7 و7.1 و8 و9 و10 و11 (قناتان صوتيتان) (Windows Media Player)
تنسيق ترميز AAC ..... MPEG-4 AAC (تشفير iTunes فقط) (m4a.) (الإصدار ٨,٢ وأقدم)
تنسيق إشارة WAV ..... Linear PCM & MS ADPCM (غير مضغوط)

USB

مواصفات USB القياسية ..... USB 2.0 بالسرعة الكاملة
الحد الأقصى لإمداد التيار ..... ٥٠٠ م أ
فئة USB ..... MSC (فئة التخزين الكبير)
نظام الملفات FAT12, FAT16, FAT32
تنسيق ترميز MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
تنسيق ترميز WMA ..... الإصدارات 7 و7.1 و8 و9 و10 و11 (قناتان صوتيتان) (Windows Media Player)
تنسيق ترميز AAC ..... MPEG-4 AAC (تشفير iTunes فقط) (m4a.) (الإصدار ٨,٢ وأقدم)
تنسيق إشارة WAV ..... Linear PCM & MS ADPCM (غير مضغوط)

SD

الصيغة المادية المتوافقة ..... Version 2.00
الحد الأقصى لسعة الذاكرة ..... ٣٢ جيجابايت (لبطاقة SD وSDHC)
نظام الملفات FAT12, FAT16, FAT32
تنسيق ترميز MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
تنسيق ترميز WMA ..... الإصدارات 7 و7.1 و8 و9 و10 و11 (قناتان صوتيتان) (Windows Media Player)
تنسيق ترميز AAC ..... MPEG-4 AAC (تشفير iTunes فقط) (m4a.) (الإصدار ٨,٢ وأقدم)
تنسيق إشارة WAV ..... Linear PCM & MS ADPCM (غير مضغوط)

موالف FM

نطاق الترددات ..... من ٨٧,٥ م هـ إلى ١٠٨,٠ م هـ
حساسية قابلية الاستخدام ..... ٩ ديسبيل ف (٠,٨ مايكروفولت/٧٥ أوم، أحادي الصوت، نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٣٠ ديسبيل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء ..... ٧٢ ديسبيل (شبكة IEC-A)

موالف AM

نطاق الترددات ..... من ٥٣١ ك هـ إلى ١٦٠٢ ك هـ (٩ ك هـ)
من ٥٣٠ ك هـ إلى ١٦٤٠ ك هـ (١٠ ك هـ)
حساسية قابلية الاستخدام ..... ٢٥ مايكرو فولت (نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٢٠ ديسبيل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء ..... ٦٢ ديسبيل (شبكة IEC-A)

ملاحظة

المواصفات والتصميم عرضة للتعديل بدون إشعار مسبق. ■

معلومات إضافية

هذا الجهاز يحتوي على تقنية مملوكة لشركة Microsoft Corporation ولا يمكن استخدامها أو توزيعها بدون ترخيص من شركة Microsoft Licensing, Inc.

بطاقة ذاكرة SD

شعار SD علامة تجارية.

شعار miniSD علامة تجارية.

شعار microSD علامة تجارية.

شعار SDHC علامة تجارية.

iPod

iPod هي علامة تجارية لشركة .Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة و دول أخرى.
تشير عبارة "صنع لأجهزة iPod" إلى أن الملحق الإلكتروني تم تصميمه للتوصيل بأجهزة iPod على وجه التحديد وتم ترخيصه من قبل جهة التصنيع لاستيفاء معايير أداء Apple.
Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة واللوائح.

iPhone

iPhone هي علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.
تشير عبارة "Works with iPhone" أن الملحق الإلكتروني تم تصميمه للتوصيل بأجهزة iPhone على وجه التحديد وتم ترخيصه من جهة التصنيع لاستيفاء معايير أداء Apple.
Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة واللوائح. ■

المواصفات

عام

مصدر الطاقة المحدد ..... ١٤,٤ فولت تيار مستمر
(مدى نطاق الجهد المسموح به: ١٢,٠ فولت إلى فولت ١٤,٤ تيار مستمر)
نظام التأريض ..... نوع سالب
الحد الأقصى لاستهلاك التيار ..... ١٠,٠ أمبير
الأبعاد (طول × عرض × ارتفاع):
DIN
الهيكل ..... ١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٢ مم
المقدّمة ..... ١٨٨ مم × ٥٨ مم × ٢٤ مم
D
الهيكل ..... ١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٢ مم
المقدّمة ..... ١٧٠ مم × ٤٦ مم × ٢٤ مم
الوزن ..... ١,٣ كجم

الصوت

خرج القدرة المستمر ..... ٥٠ وات × ٤
٥٠ وات × ٢/٤ أوم + ٧٠ وات × ٢/
١ أوم (لمضخم الصوت)
خرج التيار المستمر ..... ٢٢ وات × ٤ (من ٥٠ هـ إلى ١٥٠٠٠ هـ، تشويش توافقي كلي ٥ ٪ حمولة ٤ أوم، مع دفع كلتا القناتين)
معاوقة الحمولة ..... من ٤ أوم إلى ٨ أوم × ٤
٤ أوم إلى ٨ أوم × ٢ + ٢ أوم × ١
الحد الأقصى لمستوى الخرج المبدئي
..... ٢,٢ فولت
الموازن (موازن تخطيطي ٥ حزمة):
التردد ..... ١٠٠/٣١٥/١.٢٥ك/٣.١٥ك/٨ك هرتز
الكسب ..... ±١٢ ديسيبل
HPF:
التردد ..... ٥٠/٦٣/٨٠/١٠٠/١٢٥ هرتز
منحنى ..... –١٢ ديسبل/أوكتاف

التوافق مع iPod

هذا الجهاز يدعم طرز iPod التالية فقط. إصدارات برامج iPod المدعومة مبينة أدناه. قد لا يتم دعم الإصدارات الأقدم.

- الجيل الرابع من iPod nano (إصدار البرنامج ١,٠,٣)
- الجيل الثالث من iPod nano (إصدار البرنامج ١,١,٣)
- الجيل الثاني من iPod nano (إصدار البرنامج ١,١,٣)
- الجيل الأول من iPod nano (إصدار البرنامج ١,٣,١)
- الجيل الثاني من iPod touch (إصدار البرنامج ٣,٠)
- الجيل الأول من iPod touch (إصدار البرنامج ٣,٠)
- iPod classic 120 جيجابايت (إصدار البرنامج ٢,٠,١)
- iPod classic (إصدار البرنامج ١,١,٢)
- الجيل الخامس من iPod (إصدار البرنامج ١,٣)
- iPhone 3GS (إصدار البرنامج ٣,٠)
- iPhone 3G (إصدار البرنامج ٣,٠)

لا يمكن تشغيل بعض الوظائف، وذلك تبعًا للجيل أو الإصدار لجهاز iPod.

قد تختلف عمليات التشغيل وذلك حسب إصدار البرنامج الخاص بجهاز iPod.

عند استعمال جهاز iPod، فإنه يتطلب توصيل موصّل iPod Dock Connector إلى كابل USB.

يتوفر أيضا كبل واجهة بينية CD-IU50 من Pioneer. بخصوص التفاصيل، قم باستشارة الوكيل.

للحصول على معلومات حول توافق الملف/الصيغة, راجع أدلة iPod.

كتاب صوتي، ملف Podcast: نعم

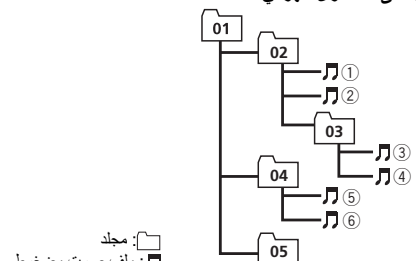
تنبيه

لا تتحمّل Pioneer المسئولية عن بيانات فُقدت على جهاز iPod حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذا الجهاز. ■

تسلسل ملفات الصوت

لا يستطيع المستخدم تعيين أرقام المجلدات وتحديد تسلسلات التشغيل بهذه الوحدة.

مثال على المستوى الهرمي



: مجلد
: ملف صوت مضغوط
٠١ إلى ٠٥: رقم المجلد
① إلى ⑥: تسلسل التشغيل

القرص

قد يختلف تسلسل اختيار المجلد أو أي عملية أخرى حسب التشفير أو برامج الكتابة.

جهاز التخزين الخارجي (USB، SD)

تسلسل التشغيل هو مثل تسلسل التسجيل في جهاز التخزين الخارجي (USB، SD).

لتحديد تسلسل التشغيل، يوصى بالطريقة التالية.

1. قم بإنشاء اسم الملف بحيث يشتمل على أرقام تحدد تسلسل التشغيل (مثال، 001xxx.mp3 و099yyy.mp3).
2. ضع تلك الملفات داخل مجلد.
3. احفظ المجلد المحتوي على الملفات في جهاز التخزين الخارجي (USB، SD).

ومع ذلك، تبعًا لبيئة النظام، لا يمكنك تحديد تسلسل التشغيل. بالنسبة للمشغلات الصوتية المحمولة USB، التسلسل مختلف ويعتمد على المشغل. ■

حقوق النشر والعلامات التجارية

iTunes

Apple وiTunes هما علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc.، مسجلتان في الولايات المتحدة ودول أخرى.

MP3

توريد هذا المُنتج لا يشتمل إلا على ترخيص للاستخدام الشخصي غير التجاري ولا يشتمل على ترخيص أو يعني ضمنيًا أي حق باستخدام المُنتج في أي بث تجاري (أي يحقق إيرادًا) في الزمن الفعلي (أرضي، فضائي، سلكي و/أو أي وسائط أخرى) ولا البث/النقل المباشر عبر شبكة الإنترنت، الشبكات الداخلية و/أو الشبكات الأخرى أو في أي أنظمة أخرى لتوزيع المحتويات الإلكترونية، مثل استخدامات التشغيل بمقابل أو التشغيل حسب الطلب. مثل هذه الاستخدامات تتطلب ترخيصًا منفصلاً. بخصوص التفاصيل، يُرجى زيارة موقع http://www.mp3licensing.com.

WMA

Plays Windows Media™

Windows Media وشعار Windows هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.

معلومات إضافية

توافق ملفات الصوت المضغوطة (قرص، USB، SD)

WMA

امتداد الملف: .wma

معدّل البت: ٤٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بت مستمر CBR)، ٤٨ ك ب/ث إلى ٣٨٤ ك ب/ث (معدل بت متغيّر VBR)

تردد أخذ العينة: ٣٢ ك هـ، ٤٤,١ ك هـ، ٤٨ ك هـ

Windows Media Audio Professional وLossless وVoice/DRM Stream/Stream مع فيديو: لا

MP3

امتداد الملف: .mp3

معدّل البت: ٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث

تردد المعاينة: ٨ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (٣٢ ، ٤٤,١ ، ٤٨ للإبراز)

متوافقة مع إصدار ID3 tag رقم: 1.0، 1.1، 2.2، 2.3، 2.4 (يتم إعطاء الأولوية للإصدار ID3 tag 2.x على الإصدار ID3 tag 1.x).

قائمة تشغيل M3u: لا

MP3i (MP3 متفاعل)، mp3 PRO: لا

WAV

امتداد الملف: .wav

البت الكمّي: ٨ و١٦ (LPCM)، ٤ (MS ADPCM)

تردد أخذ العينة: ١٦ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (LPCM)، ٢٢,٠٥ ك هـ و٤٤,١ ك هـ (MS ADPCM)

AAC

الصيغة المتوافقة: ملفات AAC المشفّرة باستخدام برنامج iTunes

امتداد الملف: .m4a

تردد المعاينة: من ١١,٠٢٥ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ

معدّل الإرسال: ١٦ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث، VBR

Apple Lossless: لا

ملف AAC المشترى من متجر iTunes Store (امتداد الملف .m4p): لا

معلومات تكميلية

يمكن عرض أول ٣٢ حرفًا كاسم ملف (يتضمن امتداد الملف) أو اسم مجلد.

يمكن لهذا الجهاز آلا يعمل بطريقة صحيحة وذلك تبعًا للبرنامج التطبيقي المستخدم لتشفير ملفات WMA.

قد يكون هناك تأخير بسيط عند بدء تشغيل ملفات الصوت المضمنة ببيانات الصور.

القرص

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثمان طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين.)

المجلدات القابلة للتشغيل: حتى 99

الملفات القابلة للتشغيل: حتى 999

نظام الملفات: ISO 9660 المستوى ١ و٢، Romeo وJoliet

التشغيل متعدد الجلسات: نعم

نقل بيانات كتابة المجموعات: لا

بغض النظر عن طول المقطع الفارغ بين أغنيات التسجيل الأصلي، يتم عرض أقراص الصوت المضغوطة بوقفة مؤقتة قصيرة بين الأغنيات.

جهاز التخزين الخارجي (USB، SD)

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثمان طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين.)

المجلدات القابلة للتشغيل: حتى ١٥٠٠

الملفات القابلة للتشغيل: حتى ١٥٠٠٠

تشغيل الملفات المحمية بحقوق النشر: لا

جهاز تخزين خارجي مقسم (SD، USB): يمكن تشغيل القسم الأول الممكن تشغيله فقط.

قد يحدث تأخير بسيط عند بدء تشغيل ملفات الصوت على وحدة تخزين خارجية (SD، USB) بها عدد كبير من المجلدات المتسلسلة.

بطاقة ذاكرة SD

لا يوجد توافق مع بطاقات الوسائط المتعددة (MMC).

التوافق مع كل بطاقات ذاكرة SD غير مضمون.

لا تتوافق هذه الوحدة مع SD-Audio.

تنبيه

لا تتحمّل Pioneer المسئولية عن البيانات المفقودة على ذاكرة USB/المشغّل الصوتي النقّال USB/بطاقة ذاكرة SD/SDHC حتى ولو فقدت تلك البيانات أثناء استخدام هذه الوحدة.

معلومات إضافية

تفاد ترك الأقراص في أجواء حارة جدًا بما في ذلك تحت أشعة الشمس المباشرة.

لا تقم بلصق بطاقات على أسطح الأقراص أو الكتابة عليها أو تعريضها لمواد كيماوية.

لتنظيف قرص CD، قم بمسح القرص باستخدام قطعة قماش ناعمة للخارج من المركز.

قد يضعف التكثيف أداء المشغل لفترة مؤقتة. أترك الأمر ليتم تعديله بدرجة حرارة أدفأ لمدة ساعة تقريبًا. قم بمسح أي أوساخ على الأقراص بقطعة قماش ناعمة.

قد لا يكون تشغيل الأقراص ممكنًا بسبب خصائص القرص وتنسيق القرص والتطبيق المسجل وبيئة التشغيل وظروف التخزين وغيرها.

العوائق في الطريق قد تعيق التشغيل للأسطوانة.

اقرأ احتياطات الأقراص قبل استخدامها.

جهاز التخزين الخارجي (USB، SD)

قم بتوجيه أية أسئلة لديك حول جهاز التخزين الخارجي (USB، SD) إلى الجهة المصنعة للجهاز.

لا تترك جهاز التخزين الخارجي (USB، SD) في أي مكان درجة حرارته عالية.

بناءً على جهاز التخزين الخارجي (USB، SD)، قد تحدث المشاكل التالية.

- قد تختلف عمليات التشغيل.
- لا تتعرف هذه الوحدة على جهاز التخزين.
- قد لا يتم تشغيل الملف بشكل صحيح.

جهاز تخزين USB

التوصيلات عبر محور USB غير مدعومة.

لا توصل أي شيء غير جهاز تخزين USB.

ثبت بإحكام جهاز تخزين USB عند القيادة. لا تدعه يسقط على الأرضية حيث قد يحتبس تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة.

بناءً على جهاز تخزين USB، قد تحدث المشاكل التالية.

- قد يولد الجهاز ضوضاء في الراديو.

بطاقة ذاكرة SD

تدعم هذه الوحدة بطاقات ذاكرة SD التالية.

- SD
- miniSD
- microSD
- SDHC

احتفظ ببطاقة ذاكرة SD بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع بطاقة ذاكرة SD، راجع الطبيب على الفور.

لا تلمس موصلات بطاقة ذاكرة SD مباشرة بإصبعك أو بأي جسم معدني.

لا تدخل أي شيء غير بطاقة ذاكرة SD في فتحة بطاقة ذاكرة SD. في حالة إدخال أي جسم معدني (كعملة معدنية) في الفتحة؛ قد يحدث قصر في الدوائر الداخلية مما يتسبب في تعطل الجهاز.

عند إدخال بطاقة miniSD أو microSD، استخدم المهايئ. ولا تستخدم مهايئًا به أجزاء معدنية مكشوفة غير أطراف التوصيل.

لا تدخل بطاقة SD تالفة (مثلاً: ملتوية، ذات ملصق متقشر) فقد يتسبب ذلك في منع خروجها من الفتحة.

لا تحاول إدخال بطاقة ذاكرة SD في الفتحة الخاصة بها بالقوة حتى لا يؤدي ذلك إلى تلف البطاقة أو الوحدة.

عند إخراج بطاقة ذاكرة SD، اضغط عليها مع الاستمرار حتى تسمع صوت تكة. من الخطورة بمكان أن تضغط على بطاقة ذاكرة SD وترفع أصابعك على الفور فقد تندفع البطاقة من الفتحة وتصيبك في وجهك، أو ما شابه ذلك. كما أن اندفاع بطاقة ذاكرة SD قد يتسبب في ضياعها.

iPod

لا تترك جهاز iPod في ضوء الشمس المباشر لمدة طويلة. التعرض لضوء الشمس لفترات طويلة يمكن أن يؤدي إلى إصابة جهاز iPod بخلل بسبب درجة الحرارة المرتفعة.

لا تترك iPod في أي مكان درجة حرارته عالية.

للتأكد من التشغيل الصحيح، قم بتوصيل كبل موصل الإرساء من جهاز iPod مباشرة إلى هذه الوحدة.

ثبت بإحكام جهاز iPod عند القيادة. لا تدع جهاز iPod يسقط على الأرضية حيث قد يحتبس تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة.

لمعرفة التفاصيل، راجع الكتيبات الخاصة بجهاز iPod.

حول إعدادات iPod

- عند توصيل جهاز iPod، يعمل الجهاز على تغيير تهيئة (الموازن) EQ للجهاز iPod إلى وضع الإيقاف وذلك لتحسين الخصائص الصوتية. عندما تقوم بفصل جهاز iPod، يعود الموازن EQ إلى التهيئة الأصلية.
- لا يمكنك ضبط التكرار على إيقاف التشغيل في iPod عند استخدام هذه الوحدة. يتغير التكرار تلقائيًا إلى All (الكل) عند توصيل iPod بهذه الوحدة.

الأقراص المزدوجة DualDiscs

DualDiscs هي أقراص ذات وجهين تتكون من قرص CD قابل للتسجيل الصوت على أحد الوجهين وقرص DVD قابل لتسجيل الفيديو على الوجه الآخر.
بما أن وجه قرص CD في الأقراص المزدوجة DualDiscs لا يتوافق مادياً مع معيار CD العام فقد لا يكون بالإمكان تشغيل وجه قرص CD باستخدام هذه الوحدة.
كثرة إدخال وإخراج القرص المزدوج DualDisc يمكن أن تؤدي إلى خدوش على القرص. والخدوش الكبيرة يمكن أن تؤدي إلى مشاكل في تشغيل الجهاز. وفي بعض الحالات، يمكن للقرص المزدوج DualDisc أن يلتصق في فتحة إدخال الأقراص ولا يمكن إخراجه. لمنع ذلك، نوصي بالامتناع عن استخدام الأقراص المزدوجة DualDiscs مع هذا الجهاز. برجي الرجوع إلى معلومات صانع القرص لمزيد من المعلومات المفصلة حول الأقراص المزدوجة DualDiscs.

■

معلومات إضافية

CHECK USB	حدث تماس كهربائي مع موصل USB أو كبل USB.	تأكد من أن موصّل USB أو كبل USB غير عالق بشيء ما أو تالف.
	جهاز تخزين USB الموصل يستهلك أكثر من ٥٠٠ م أ (الحد الأقصى المسموح به للتيار).	افصل جهاز تخزين USB ولا تستخدمه. أدر مفتاح تشغيل السيارة إلى الوضع OFF ثم إلى الوضع ON أو ACC ثم قم بتوصيل أجهزة تخزين USB المتوافقة فقط.
N/A SD	جهاز تخزين SD غير متوافق	فك الجهاز واستبدل به جهاز تخزين SD متوافقًا.
ERROR-19	إخفاق الاتصال	نفذ إحدى العمليات التالية. –إيقاف تشغيل مفتاح التشغيل ثم إعادة تشغيله. – فصل أو إخراج جهاز التخزين الخارجي. –التغيير لمصدر مختلف. ثم العودة إلى مصدر USB أو SD.
ERROR-23	جهاز تخزين USB ليس بتنسيق FAT12 أو FAT16 أو FAT32	يجب أن يكون جهاز تخزين USB بتنسيق FAT12 أو FAT16 أو FAT32.

iPod

الرسالة	السبب	الإجراء
NO DEVICE	عند إيقاف التوصيل والتشغيل، لن يتم توصيل أي جهاز تخزين USB أو iPod.	• قم بتشغيل التوصيل والتشغيل. • قم بتوصيل جهاز iPod متوافق.
Format read	يوجد تأخير في بعض الأحيان بين بدء التشغيل وعندما تبدأ في سماع أي صوت	انتظر حتى تختفي الرسالة وتسمع صوتًا.
ERROR-19	إخفاق الاتصال	افصل الكبل عن جهاز iPod. بمجرد عرض القائمة الرئيسية لجهاز iPod، أعد توصيل الكبل. أعِد ضبط جهاز iPod.
	إخفاق جهاز iPod	افصل الكبل عن جهاز iPod. بمجرد عرض القائمة الرئيسية لجهاز iPod، أعد توصيل الكبل. أعِد ضبط جهاز iPod.
ERROR-16	إصدارات برامج ثابتة قديمة لجهاز iPod	قم بتحديث إصدار جهاز iPod.
	إخفاق جهاز iPod	افصل الكبل عن جهاز iPod. بمجرد عرض القائمة الرئيسية لجهاز iPod، أعد توصيل الكبل. أعِد ضبط جهاز iPod.
N/A USB	جهاز iPod غير متوافق	افصل الجهاز واستبدل به جهاز iPod متوافقًا.
CHECK USB	يتم تشغيل iPod بشكل صحيح ولكن لا يتم شحنه	تحقق من عدم حصول تماس كهربائي لكبل توصيل جهاز iPod (مثال، غير محتبس بين جسمين معدنيين). بعد التحقق، قم بإدارة مفتاح تشغيل السيارة لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON أو افصل جهاز iPod وقم بتوصيله مرة أخرى.
STOP	لا توجد أغان على جهاز iPod	انقل الأغاني إلى جهاز iPod.
	لا توجد أغان في القائمة الحالية	اختر قائمة تحتوي على أغان.

■

التعامل مع الإرشادات

الأقراص والمشغل

قم باستخدام الأقراص التي عليها أحد الشعارين التاليين فقط.

استخدم قرصا ١٢ سم. ولا تستخدم قرصا ٨ سم أو مهايئًا لأقراص ٨ سم.

استخدم فقط الأقراص التقليدية المستديرة بالكامل. لا تستخدم الأقراص المشكّلة.

لا تقم بإدخال أي شيء آخر خلاف قرص CD داخل فتحة تحميل القرص CD.

لا تستخدم أقراصا متشققة أو مخدوشة أو مشوهة وإلا فان الأقراص التالفة قد تؤدي إلى تلف المشغل.

تشغيل الأسطوانات CD-R/CD-RW غير المختومة غير ممكن.

لا تلمس سطح الأقراص المسجلة.

قم بتخزين الأقراص في العلب الخاصة بها عند عدم الاستخدام.

حل المشاكل

الأعراض	السبب	الإجراء (راجع)
تعود الشاشة تلقائيًا إلى الوضع العادي.	لم تقم بتنفيذ أية عمليات خلال حوالي ٣٠ ثانية.	قم بإجراء العملية مرة أخرى.
يتغير نطاق تشغيل التكرار بشكل غير متوقع.	بناءً على نطاق تشغيل التكرار، قد يتغير النطاق المختار عند اختيار مجلد أو مقطوعة أخرى أو عند التقديم/الترجيع السريع.	قم باختيار نطاق تشغيل التكرار مرة أخرى.
لا يتم تشغيل مجلد فرعي.	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار **Folder** (تكرار مجلد).	اختر نطاق تشغيل تكرار آخر.
يظهر **NO XXXX** عند تغير عرض (على سبيل المثال، **NO TITLE**).	لم يتم تضمين معلومات نصية	قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مقطوعة أخرى.
تضيء الشاشة عند إيقاف تشغيل الوحدة.	تم تشغيل وضع العرض التوضيحي.	اضغط على ⮌/**DISP**/**SCRL** لإلغاء العرض الإيضاحي.
الوحدة معطلة. ثمة تشويش.	إنك تستخدم جهازًا - مثل هاتف خلوي - يبث موجات كهرومغناطيسية بالقرب من الوحدة.	أبعد عن الوحدة الأجهزة الكهربية التي قد تسبب تشويشًا.

■

رسائل الخطأ

عندما تتصل بوكيلك أو بأقرب مركز صيانة تابع لشركة Pioneer، تأكد من تسجيل رسالة الخطأ.

مشغّل أقراص CD المدمج

الرسالة	السبب	الإجراء
ERROR-11, 12, 17, 30	قرص متسخ	قم بتنظيف القرص.
	قرص مخدوش	استبدل القرص.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	كهربائي أو ميكانيكي	قم بإدارة مفتاح تشغيل المحرك لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON أو قم بالتحويل إلى مصدر مختلف ثم العودة إلى مشغّل الأقراص CD.
ERROR-15	القرص الذي تم إدخاله فارغ	استبدل القرص.
ERROR-22, 23	تنسيق القرص CD غير مدعوم	استبدل القرص.
Format read	يوجد تأخير في بعض الأحيان بين بدء التشغيل وعندما تبدأ في سماع أي صوت	انتظر حتى تختفي الرسالة وتسمع صوتًا.
NO AUDIO	القرص الذي تم إدخاله لا يحتوي على أي ملفات قابلة للتشغيل	استبدل القرص.
SKIPPED	القرص الذي تم إدخاله يحتوي على ملفات WMA محمية بحقوق DRM	استبدل القرص.
PROTECT	كل الملفات في القرص الذي تم إدخاله محمية بحقوق DRM	استبدل القرص.

جهاز التخزين الخارجي (USB، SD)

الرسالة	السبب	الإجراء
NO DEVICE	عند إيقاف التوصيل والتشغيل، لن يتم توصيل أي جهاز تخزين USB.	• قم بتشغيل التوصيل والتشغيل. • قم بتوصيل جهاز تخزين USB متوافق.
Format read	يوجد تأخير في بعض الأحيان بين بدء التشغيل وعندما تبدأ في سماع أي صوت	انتظر حتى تختفي الرسالة وتسمع صوتًا.
NO AUDIO	لا توجد أغان	انقل ملفات الصوت إلى وحدة التخزين الخارجية وقم بالتوصيل.
	جهاز تخزين USB الموصل ممكن بشكل آمن	اتبع تعليمات جهاز تخزين USB لتعطيل الحماية.
SKIPPED	يحتوي جهاز التخزين الخارجي الموصل على ملفات WMA مضمنة مع Windows Media™ DRM 9/10	قم بتشغيل ملف صوت غير مضمن مع Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	كل الملفات في جهاز التخزين الخارجي مضمنة مع Windows Media DRM 9/10	انقل ملفات الصوت غير المضمنة مع Windows Media DRM 9/10 إلى جهاز تخزين خارجي وقم بالتوصيل.
N/A USB	لا تدعم هذه الوحدة جهاز تخزين USB الموصل.	قم بتوصيل جهاز متوافق مع فئة التخزين الكبير USB.
	جهاز USB غير متوافق	افصل الجهاز واستبدل به جهاز تخزين USB متوافقًا.

يسمح هذا الإعداد بتحويل المصدر إلى **USB-iPod/USB** تلقائيًا.

1 اضغط على **M.C.** لتشغيل التوصيل والتشغيل أو إيقاف تشغيله.

ON – عند توصيل جهاز تخزين USB/iPod، يتم تحويل المصدر تلقائيًا إلى **USB-iPod/USB**. إذا قمت بفصل جهاز تخزين USB/iPod، يتم إيقاف تشغيل مصدر الوحدة.

OFF – عند توصيل جهاز تخزين USB/iPod، لا يتم تحويل المصدر إلى **USB-iPod/USB** تلقائيًا. يرجى تغيير المصدر إلى **USB-iPod/USB** يدويًا.

Brightness (ضبط سطوع الشاشة)

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.

2 أدر **M.C.** للانتقال إلى إعداد السطوع.

High (مرتفع)—**Low** (منخفض)

3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

SW control (إعداد الخرج الخلفي ومجهار الترددات الخفيضة)

يمكن استخدام خرج أسلاك السماعات الخلفية (**Rear SP**) وخرج RCA الخلفي (**Preout**) لتوصيل سماعة كاملة النطاق (**Rear SP**:**Full**/**Rear**:**Preout**) أو مجهار ترددات خفيضة فرعي (**Rear SP**:**SUBW**:**Preout/SUBW**). إذا غيّرت تهيئة الخرج الخلفية إلى **Rear SP**:**SUBW**؛ يمكنك توصيل سلك السماعة الخلفية مباشرة بمجهار ترددات خفيضة فرعي بدون استخدام مضخم ثانوي.

مبدئيًا؛ يتم ضبط **Rear SP** على توصيل سماعة خلفية كاملة النطاق (**Full**). عند تحديد **Rear SP**:**Full**، يمكنك توصيل خرج RCA إلى مجهار تردد خفيض. في هذه الحالة؛ يمكنك تحديد استخدام وحدات تحكم مجهار الترددات الخفيضة (مرشح التمرير المنخفض، الطور) **Preout**:**SUBW** المضمن أو **Rear**:**Preout** الإضافي.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.

2 اضغط على **M.C.** للتبديل بين ما يلي:

Rear SP:**Full**—**Preout/Rear SP**:(**SUBW**)/**SUBW**(**Rear**)

3 أدر **M.C.** لتغيير الإعداد.

Rear SP:**Full**—**SUBW**

Preout:**SUBW**—**Rear**

- حتى إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإنه لن يكون هناك خرج حتى تقوم بتشغيل خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعي (راجع ***SW setting 1*** *(إعداد تشغيل/إيقاف مجهار الترددات الخفيضة)* في صفحة ١١).
- إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإن خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعي في قائمة الصوت ستعود لوضع تهيئة المصنع.

DEMO (إعداد شاشة العرض التوضيحي)

1 اضغط **M.C.** لتشغيل شاشة العرض التوضيحي أو إيقافها.

Ever SCRL (إعداد وضع التحريك)

كلما كانت وظيفة التحريك المستمر Ever Scroll مهيأة على وضع التشغيل ON، فإن معلومات النص المسجلة تتحرك باستمرار على لوحة العرض. اضبط على وضع الإيقاف OFF إذا كنت تفضل أن تتحرك المعلومات مرة واحدة فقط.

1 اضغط **M.C.** لتشغيل وضع التحريك الدائم أو إيقافه.

وظائف أخرى

استخدام مصدر AUX

١ أدخِل قابس الاستريو الصغير في مقبس الدخل الثانوي AUX.

٢ اضغط OFF/SRC لاختيار AUX كمصدر.

ملاحظة

لا يمكن اختيار AUX إلا إذا تم تشغيل الإعداد المساعد. لمزيد من التفاصيل، راجع ***AUX*** *(إدخال مساعد)* في الصفحة السابقة.

تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة

● **اضغط DISP OFF/CLK لتشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.**

ملاحظة

تختفي عارضة الساعة مؤقتاً عند قيامك بعمليات تشغيل أخرى، ولكن تعود عارضة الساعة للظهور مرة أخرى بعد ٢٥ ثانية.

تحويل بيانات العرض وإضاءة الزر

● **اضغط مع الاستمرار على DISP OFF/CLK لتشغيل أو إيقاف بيانات العرض وإضاءة الزر.**

■ حتى إذا تم إيقاف بيانات العرض، يمكن إجراء العملية. إذا تم إجراء العملية بينما تكون بيانات العرض على وضع الإيقاف، ستضيء الشاشة لبضع ثوان ثم تتوقف مرة أخرى. ■

عندما يكون خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعي في وضع التشغيل، يمكنك ضبط تردد القطع ومستوى خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعي.
لا تخرج من مجهار الترددات الخفيضة الفرعي سوى الترددات التي تقل عن ترددات النطاق المختار.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 اضغط على **M.C.** للتبديل بين تردد القطع ومستوى خرج مجهار الترددات الخفيضة.
3 اضغط على **M.C.** للانتقال إلى تردد القطع ثم أدر **M.C.** لتحديد تردد القطع.
125Hz—100Hz—80Hz—63Hz—50Hz
4 اضغط على **M.C.** للانتقال إلى مستوى الخرج ثم أدر **M.C.** لضبط مستوى الخرج.
نطاق الضبط: **-24** إلى **+6**

HPF setting (ضبط مرشح التمرير المرتفع)

عندما لا تريد للأصوات المنخفضة من نطاق تردد خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعي أن تُسمع من السماعات الأمامية أو الخلفية، قم بتشغيل (مرشّح التمرير العالي) HPF. لا تخرج من السماعات الأمامية أو الخلفية سوى الترددات الأعلى من ترددات النطاق المختار.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لتحديد تردد القطع.
OFF (إيقاف)**—100Hz—80Hz—63Hz—50Hz—125Hz**
3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

Bass booster (تعزيز الجهير)

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لضبط المستوى.
نطاق الضبط: **+6** إلى **0**
3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

SLA (ضبط مستوى المصدر)

تتيح **SLA** (عمليات ضبط مستوى المصدر) ضبط مستوى الصوت لكل مصدر لمنع حدوث تغيّرات جوهرية في الصوت عند التحويل بين المصادر.

- عند اختيار FM كمصدر، لا يمكنك التحويل إلى **SLA**.
- تعتمد الإعدادات على مستوى صوت FM والذي يظل دون تغيير. قبل ضبط مستويات المصدر، قم بمقارنة مستوى صوت FM مع مستوى المصدر الذي ترغب في ضبطه.
- يمكن أيضًا ضبط مستوى صوت AM باستخدام عمليات ضبط مستوى المصدر.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لضبط مستوى صوت المصدر.
نطاق الضبط: **+4** إلى **–4**
3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

ملاحظة

تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها. ■

الإعدادات الأولية

١ اضغط مع الاستمرار على OFF/SRC إلى أن يتم إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ اضغط مع الاستمرار على M.C. إلى أن تظهر قائمة التهيئة المبدئية على الشاشة.

٣ أدر M.C. لاختيار الإعداد الأولي.

بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الإعداد الأولي.

Clock set (ضبط الساعة)

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 اضغط **M.C.** لاختيار خانة عارضة الساعة التي تود ضبطها.
ساعة—دقيقة
عند اختيار خانات شاشة عرض الساعة، تومض الخانة التي تم اختيارها.
3 أدر **M.C.** لضبط الساعة.

Clock (إعدادات تشغيل/إيقاف الساعة)

1 اضغط على **M.C.** لتشغيل شاشة الساعة أو إيقاف تشغيلها.

FM step (مرحلة موالفة الموجة FM)

مرحلة موالفة الموجة FM التي تم استخدامها بواسطة موالفة البحث يمكن تحويلها بين ١٠٠ ك هرتز ومرحلة الضبط المسبق ٥٠ ك هرتز.

- إذا تم القيام بموالفة البحث على خطوات كل خطوة ٥٠ ك هرتز، قد يتم الموالفة على المحطات بشكل غير دقيق. قم بالموالفة على المحطات باستخدام الموالفة اليدوية أو استخدم موالفة البحث مرة أخرى.
- تظل مرحلة الموالفة على ٥٠ ك هـ أثناء الموالفة اليدوية للبث.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لاختيار مرحلة موالفة الموجة FM.
100kHz (١٠٠ ك هـ)—**50kHz** (٥٠ ك هـ)
3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

AM step (مرحلة موالفة الموجة AM)

مرحلة موالفة AM يمكن تغييرها بين ٩ ك هـ ومرحلة الضبط المسبق و١٠ ك هـ وعند استخدام الموالف في أمريكا الشمالية أو الوسطى أو الجنوبية، أعد ضبط مرحلة الموالفة من ٩ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣١ إلى ١٦٠٢ ك هـ) إلى ١٠ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣٠ إلى ١٦٤٠ ك هـ).

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لاختيار مرحلة موالفة الموجة AM.
9kHZ (٩ ك هـ)—**10kHZ** (١٠ ك هـ)
3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

AUX (إدخال مساعد)

قم بتفعيل هذا الإعداد عند استخدام جهاز إضافي موصل بهذه الوحدة.
1 اضغط على **M.C.** لتشغيل **AUX** وإيقاف تشغيله.

USB PnP (توصيل وتشغيل)

يمكن تغيير سرعة تشغيل الكتب الصوتية.
1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المفضل.
- **Faster** – التشغيل بسرعة أكبر من السرعة العادية
- **Normal** – التشغيل بسرعة عادية
- **Slower** – التشغيل بسرعة أقل من السرعة العادية

3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

S.Rtrv (مسترجع الصوت)

- راجع ***S.Rtrv*** *(مسترجع الصوت)* في صفحة ٩.

ملاحظات

- تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها.
- تحويل وضع التحكم إلى **iPod** وقف تشغيل الأغنية مؤقتًا. قم بتشغيل جهاز iPod لمتابعة التشغيل.
- ما زالت الوظائف التالية قابلة للوصول إليها من الوحدة حتى إذا تم ضبط وضع التحكم على **iPod**.
  - مستوى الصوت
  - تقديم/ترجيع سريع
  - المقطوعة لأعلى/لأسفل
  - الإيقاف المؤقت
  - تبديل المعلومات النصية
- عندما يتم ضبط وضع التحكم على الوضع **iPod**، تكون عمليات التشغيل محدودة كما يلي:
  - تتوفر فقط وظائف **CTRL** (وضع التحكم) و**Pause** (الإيقاف المؤقت) و**S.Rtrv** (مسترجع الصوت).
  - لا يمكن تشغيل وظيفة التصفح من هذا الجهاز.

عمليات ضبط الصوت

١ اضغط M.C. لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار AUDIO.

٣ أدر M.C. لاختيار وظيفة الصوت.

بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط وظيفة الصوت.

FAD/BAL (ضبط المضائل/التوازن)

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 اضغط على **M.C.** للتبديل بين المخفت والتوازن.
3 أدر **M.C.** لضبط توازن السماعة.
نطاق الضبط (أمامي/خلفي): **F-F15** إلى **F-R15**
نطاق الضبط (يسار/يمين): **B-L15** إلى **B-R15**
- **F-0** هو الإعداد المناسب عند استخدام سماعتين فقط.
- عندما يكون إعداد الخرج الخلفي وإعداد الخرج المبدئي هو **SUBW**, لا يمكنك ضبط توازن السماعة الأمامية/الخلفية.

Preset EQ (استدعاء الموازن)

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لاختيار منحنى الموازن.
Custom1—Vocal—Natural—Powerful—Super bass—Flat—Custom2
- عند اختيار **Flat** لا يتم إجراء أية تعديلات على الصوت.

3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

Graphic EQ (ضبط الموازن)

يمكنك ضبط تهيئة منحنى الموازن المحدد حاليًا كما هو مرغوب. يتم حفظ إعدادات منحنى الموازن التي تم ضبطها في الذاكرة في **Custom1** أو **Custom2**.
- يمكن إنشاء منحنى **Custom1** منفصل لكل مصدر. وفي حالة تنفيذ عمليات الضبط عند تحديد منحنى آخر غير **Custom2**؛ يتم حفظ إعدادات منحنى الموازن في **Custom1**.
- يمكن إنشاء منحنى خاص ٢ **Custom2** مشترك لجميع المصادر. إذا قمت بعمليات الضبط عندما يكون المنحنى الخاص ٢ **Custom2** مختاراً فسيتم تحديث المنحنى الخاص ٢ **Custom2**.

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 اضغط على **M.C.** للتبديل بين حزمة ومستوى الموازن.
3 اضغط على **M.C.** للانتقال إلى حزمة الموازن ثم أدر **M.C.** للتحديد.
8kHz—3.15kHz—1.25kHz—315Hz—100Hz
4 اضغط على **M.C.** للانتقال إلى مستوى الموازن ثم أدر **M.C.** للضبط.
نطاق الضبط: **6–** إلى **6+**

Loudness (علو الصوت)

وظيفة علو الصوت تعوّض النقص في نطاقات التردد المنخفض والعالي عندما يكون مستوى الصوت منخفضاً.
1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.
OFF (إيقاف)—**Low** (منخفض)—**Mid** (متوسط)—**High** (مرتفع)
3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

SW setting 1 (إعداد تشغيل/إيقاف مجهار الترددات الخفيضة)

هذه الوحدة مجهّزة بمجهار ترددات خفيضة فرعي يمكن تشغيله أو إيقافه.
1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.
Normal (الطور العادي)—**Reverse** (الطور العكسي)—**OFF** (إيقاف مجهار الترددات الخفيضة الفرعي)
3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

SW setting 2 (ضبط مجهار الترددات الخفيضة)

ملاحظة

تبعًا لعدد الملفات الموجودة في iPod، قد يكون هناك تأخير عند عرض القائمة.

عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة

اختيار نطاق العرض المتكرر
1 اضغط على **3/**
للتبديل بين ما يلي:
- **One** – تكرار الأغنية الحالية
- **All** – تكرار كل الأغاني في القائمة المختارة

تشغيل كل الأغنيات بترتيب عشوائي (تغيير ترتيب الكل)
1 اضغط **2/**
لتشغيل تغيير ترتيب الكل.

إيقاف العرض مؤقتاً
راجع *إيقاف العرض مؤقتاً* في صفحة ٨.

تشغيل أغان مرتبطة بالأغنية التي يتم تشغيلها حاليًا
يمكنك تشغيل أغان من القوائم التالية.
— قائمة الألبوم للفنان الذي يتم الاستماع إليه حاليًا
— قائمة الأغاني للألبوم الذي يتم الاستماع إليه حاليًا
— قائمة الألبوم للفئة الموسيقية التي يتم الاستماع إليها حاليًا
1 اضغط مع الاستمرار على **M.C.** للتحويل إلى وضع تشغيل الروابط.
2 أدر **M.C.** لتغيير الوضع، اضغط للاختيار.
- **Artist** – يقوم بتشغيل ألبوم الفنان الذي يتم الاستماع إليه حاليًا.
- **Album** – يقوم بتشغيل أغنية الألبوم الذي يتم الاستماع إليه حاليًا.
- **Genre** – يقوم بتشغيل ألبوم الفئة الموسيقية التي يتم الاستماع إليها حاليًا.

سيتم تشغيل الأغنية/الألبوم بعد تشغيل الأغنية الحالية.
قد يتم إلغاء الأغنية/الألبوم المختار إذا كنت تقوم بتشغيل وظائف غير بحث الروابط (على سبيل المثال، التقديم أو الترجيع السريع).
يتم عرض **NOT FOUND**، إذا لم يتم العثور على الألبومات/الأغاني ذات العلاقة.
استنادًا إلى الأغنية التي تم تحديدها للتشغيل، قد يتم قطع نهاية الأغنية التي يتم تشغيلها حاليًا وبداية الأغنية/الألبوم المحدد.

تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهازك iPod
هذه الوظيفة غير متوافقة مع موديلات iPod التالية.
— الجيل الأول من iPod nano
— الجيل الخامس من iPod
تسمح وظيفة iPod الخاصة بهذه الوحدة بتنفيذ عمليات من iPod والاستماع إليها باستخدام سماعات السيارة.
1 اضغط **iPod/1** لتغيير وضع التحكم.
- **iPod** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهاز iPod الموصّل.
- **Audio** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من هذا الجهاز.

تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت)
راجع *تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت)* في صفحة ٨.

إعدادات الوظائف

١ اضغط .M.C لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر .M.C لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار FUNCTION.

٣ أدر .M.C لاختيار الوظيفة.
بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الوظيفة.

Repeat (تشغيل متكرر)

- راجع ***Repeat*** *(تشغيل متكرر)* في الصفحة السابقة.

ومع ذلك، يختلف نطاق التكرار عن القرص المدمج/جهاز التخزين الخارجي. ارجع إلى *اختيار نطاق العرض المتكرر* في هذه الصفحة.

Shuffle (خلط)

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المفضل.
- **Songs** – تشغيل الأغنيات الموجودة في القائمة المختارة بترتيب عشوائي.
- **Albums** – تشغيل الأغنيات من ألبوم مختار عشوائيًا بالترتيب.
- **OFF** – إلغاء التشغيل بترتيب عشوائي.

3 اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

Shuffle all (خلط الكل)

- اضغط **M.C.** لتشغيل تغيير ترتيب الكل.

لإيقاف التشغيل، اضبط **Shuffle** في قائمة **FUNCTION** على وضع الإيقاف.

Link play (تشغيل الروابط)

1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **M.C.** لتغيير الوضع، اضغط للاختيار.

للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع *تشغيل أغان مرتبطة بالأغنية التي يتم تشغيلها حاليًا* في هذه الصفحة.

CTRL (وضع التحكم)

1 اضغط على **M.C.** لاختيار الإعداد المفضل.

للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع *تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهازك iPod* في هذه الصفحة.

Pause (إيقاف مؤقت)

- راجع ***Pause*** *(إيقاف مؤقت)* في الصفحة السابقة.

Audiobooks (سرعة الكتاب الصوتي)

إعدادات الوظائف

١ اضغط .M.C لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر .M.C لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار FUNCTION.

٣ أدر .M.C لاختيار الوظيفة.

بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الوظيفة.

Repeat (تشغيل متكرر)

1 اضغط **.M.C** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **.M.C** لاختيار نطاق التشغيل المتكرر.
للتفاصيل، راجع *اختيار نطاق العرض المتكرر* في الصفحة السابقة.
3 اضغط على **.M.C** لتأكيد الاختيار.

Random (تشغيل عشوائي)

1 اضغط على **.M.C** للتشغيل العشوائي أو إيقاف تشغيله.

Pause (إيقاف مؤقت)

1 اضغط على **.M.C** للإيقاف المؤقت أو المتابعة.

S.Rtrv (مسترجع الصوت)

يقوم تلقائيًا بتحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري.
1 اضغط **.M.C** لعرض وضع الإعداد.
2 أدر **.M.C** لاختيار الإعداد المرغوب.
للتفاصيل، راجع *تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت)* في الصفحة السابقة.
3 اضغط على **.M.C** لتأكيد الاختيار.

ملاحظة

تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها. (■)

iPod

العمليات الأساسية

تشغيل الأغاني على جهاز iPod
1 افتح غطاء موصل USB.
2 صل iPod باستخدام موصل iPod Dock Connector بكبل USB.

اختيار مقطوعة (فصل)
1 ادفع **.M.C** لليسار أو لليمين.

التقديم أو الترجيع السريع
1 ادفع مع الاستمرار على **.M.C** لليسار أو لليمين.

ملاحظات

- سيتم شحن بطارية جهاز iPod إذا تم ضبط مفتاح التشغيل على ACC أو ON أثناء التوصيل.
- أثناء توصيل iPod بهذه الوحدة، لا يمكن تشغيل iPod أو إيقاف تشغيله إلا إذا تم ضبط وضع التحكم على **iPod**.
- افصل سماعات الرأس من iPod قبل التوصيل بهذه الوحدة.
- سيتم إيقاف تشغيل جهاز iPod بعد حوالي دقيقتين من ضبط مفتاح تشغيل السيارة على وضع الإيقاف OFF.

عرض المعلومات النصية

اختيار المعلومات النصية المرغوبة
1 اضغط **SCRL/DISP/**↩.
وقت التشغيل—عنوان الأغنية—اسم الفنان—عنوان الألبوم—عدد الأغاني

تمرير المعلومات النصية إلى اليسار
1 اضغط مع الاستمرار على **SCRL/DISP/**↩.

ملاحظة

لن يتم عرض النص غير المتوافق المُخزن في iPod بواسطة هذه الوحدة.

التصفّح بحثًا عن أغنية

١ اضغط ⌕ **للتحول إلى القائمة العلوية من بحث القائمة.**

٢ استخدم .M.C لاختيار فنة/أغنية.

تغيير اسم الأغنية أو الفنة
1 أدر **.M.C**.
قوائم التشغيل—الفنانون—الألبومات—الأغاني—برامج البث—الفنات الموسيقية—الملحنون—الكتب الصوتية

تشغيل
1 عند اختيار أغنية، اضغط على **.M.C**.

مشاهدة قائمة أغان في الفنة المختارة
1 عند اختيار فنة، اضغط على **.M.C**.

تشغيل أغنية في الفنة المختارة
1 عند اختيار فنة، اضغط مع الاستمرار على **.M.C**.

البحث في القائمة حسب الحروف الأبجدية
1 عند عرض قائمة للفنة المختارة، اضغط ⌕ للتحول إلى وضع البحث الأبجدي.
2 أدر **.M.C** لاختيار حرف.
3 اضغط **.M.C** لعرض قائمة الحروف الأبجدية.
إذا تم إيقاف البحث عن حروف الهجاء، تظهر **NOT FOUND**.

ملاحظات

- عند تشغيل الصوت المضغوط، لا يصدر صوت عند التقديم أو الترجيع السريع.
- سيتم إعادة شحن مشغلات صوت USB المحمولة التي يمكن شحنها عند التوصيل ويتم ضبط مفتاح تشغيل السيارة على ACC أو ON.
- افصل جهاز تخزين USB من الوحدة عندما يكون غير مستخدم.
- في حالة وجود وظيفة التوصيل والتشغيل قيد التشغيل مع وجود جهاز تخزين USB، قد يتم تحويل المصدر إلى **USB** تلقائيًا استنادًا إلى نوع الجهاز، عند تشغيل المحرك. يرجى تغيير إعداد التوصيل والتشغيل حسب الحاجة. ارجع إلى ***USB PnP*** *(توصيل وتشغيل)* في صفحة ١٢.

عرض المعلومات النصية

اختيار المعلومات النصية المرغوبة 1 اضغط ⮌/**SCRL/DISP**. **أقراص CD TEXT**: رقم المقطوعة ووقت التشغيل—عنوان القرص—اسم فنان القرص—عنوان المقطوعة—اسم فنان المقطوعة **WMA/MP3/AAC**: وقت التشغيل—اسم المجلد—اسم الملف—عنوان المقطوعة—اسم الفنان—عنوان الألبوم—الفئة—تعليق—معدل البت—أرقام المجلدات والمقطوعات **WAV**: وقت التشغيل—اسم المجلد—اسم الملف—عنوان المقطوعة—اسم الفنان—عنوان الألبوم—الفئة—تعليق—تردد أخذ العينة—أرقام المجلدات والمقطوعات
تمرير المعلومات النصية إلى اليسار 1 اضغط مع الاستمرار على ⮌/**SCRL/DISP**.

ملاحظات

- قد لا يتم عرض نص مُخزن غير متوافق مع ملف الصوت أو قد يتم عرضه بشكل غير صحيح.
- تبعًا لنسخة إصدار برنامج iTunes المستخدمة لكتابة ملفات MP3/AAC على قرص، قد يتم عرض معلومات التعليق بطريقة غير صحيحة.
- في حالة استخدام Windows Media Player 11 لتشفير ملفات WAV, يمكن عرض المعلومات النصية.
- عند تشغيل ملفات WMA المسجلة كملفات VBR (معدّل بَت متغيّر)، يتم عرض قيمة معدّل البَت المتوسط.
- عند تشغيل VBR (معدل البت المتغير) تظهر ملفات MP3 المسجلة، يتم عرض **VBR** بدلاً من قيمة معدل البت.
- عند الاستماع لملفات WMA المسجلة كملفات VBR (معدّل بَت متغيّر)، يتم عرض قيمة معدّل البَت المتوسط. ولكن، تبعًا للبرنامج المستخدم لفك ترميز ملفات AAC، يمكن عرض **VBR**.

اختيار الملفات/المقطوعات من قائمة الأسماء وتشغيلها

١ اضغط ⚲ للتحول إلى وضع قائمة أسماء الملفات/المقطوعات.

٢ استخدم .M.C لاختيار اسم الملف (أو اسم المجلد) المرغوب.

تغيير اسم ملف أو مجلد 1 أدر **.M.C**.
تشغيل 1 عند اختيار ملف أو مقطوعة، اضغط على **.M.C**.
مشاهدة قائمة ملفات (أو مجلدات) في المجلد المختار 1 عند اختيار مجلد، اضغط على **.M.C**.
تشغيل أغنية في المجلد المختار 1 عند اختيار مجلد، اضغط مع الاستمرار على **.M.C**.

ملاحظة

ستعرض عناوين المقطوعات قائمة بعناوين المقطوعات على قرص CD TEXT.

عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة

اختيار نطاق العرض المتكرر 1 اضغط على **3**/↻ للتبديل بين ما يلي: **أقراص CD-RW/CD-R/CD** • **Disc** – تكرار جميع المقطوعات • **Track** – تكرار المقطوعة الحالية • **Folder** – تكرار المجلد الحالي **جهاز التخزين الخارجي (USB، SD)** • **All** – تكرار جميع الملفات • **Track** – تكرار الملف الحالي • **Folder** – تكرار المجلد الحالي
الاستماع للمقطوعات بترتيب عشوائي 1 اضغط على **2**/⤮ لتشغيل العرض العشوائي أو إيقاف تشغيله. يتم عرض المقطوعات في نطاق التكرار المختار بترتيب عشوائي.
إيقاف العرض مؤقتاً 1 اضغط على **PAUSE/6** للإيقاف المؤقت أو المتابعة.
تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) 1 اضغط على **S.Rtrv** للتبديل بين: **OFF** (إيقاف)—**1**—**2** يكون **1** فعالاً لمعدلات الضغط المنخفضة ويكون **2** فعالاً لمعدلات الضغط العالية.

استخدام أزرار الموالفة المهيأة مسبقًا

١ عندما تعثر على المحطة التي تريد تخزينها في الذاكرة، اضغط أحد أزرار موالفة الضبط المسبق (1 إلى 6) واستمر في الضغط إلى أن يتوقف رقم الضبط المسبق عن الوميض.

٢ اضغط على أحد أزرار الموالفة المهيأة مسبقًا (1 إلى 6) لتحديد المحطة المطلوبة.

استخدام شاشة مهيأة مسبقًا

١ اضغط على ⌕ للانتقال إلى الشاشة المهيأة مسبقًا.

٢ استعمل M.C. لتخزين التردد المختار في الذاكرة.
أدر لتغيير الرقم المهيأ مسبقًا. اضغط مع الاستمرار للتخزين.

٣ استخدم M.C. لاختيار المحطة المرغوبة.
أدر لتغيير المحطّة. اضغط للاختيار.

ملاحظة

كما يمكنك استدعاء محطات الراديو المخزنة بالضغط على **M.C.** لأعلى أو لأسفل أثناء عرض التردد.

إعدادات الوظائف

١ اضغط M.C. لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار FUNCTION.

٣ أدر M.C. لاختيار الوظيفة.
بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الوظيفة.

BSM (ذاكرة أفضل محطات)

تقوم ذاكرة BSM (ذاكرة أفضل محطات) بتخزين ترددات أقوى ست محطات تلقائيًا وذلك حسب ترتيب قوة إشارتها.
1. اضغط **M.C.** لتشغيل وظيفة BSM.
للإلغاء، اضغط **M.C.** مرة أخرى.

Local (موالفة البحث المحلي)

تتيح لك وظيفة موالفة البحث المحلي الموالفة على محطات الراديو التي تتمتع بإشارات قوية واستقبال جيّد بصورة كافية.
1. اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
2. أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.
FM: **OFF**—**Level1**—**Level2**—**Level3**—**Level4**
AM: **OFF**—**Level1**—**Level2**
رقم الإعداد الأكبر يعني أن المستوى أعلى. يسمح إعداد أعلى مستوى باستقبال أقوى المحطات فقط في حين أن الإعدادات الأقل تسمح لك باستقبال محطات أضعف بشكل متدرّج.
3. اضغط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

ملاحظة

تكتمل العملية حتى إذا تم إلغاء القائمة قبل تأكيدها. ■

أقراص CD/CD-R/CD-RW وأجهزة التخزين الخارجية (USB، SD)

العمليات الأساسية

تشغيل أقراصCD/CD-R/CD-RW
1. أدخل القرص في منفذ تحميل الأقراص بحيث يكون جانب الملصق لأعلى.
1. إذا تم إدخال قرص بالفعل، اضغط على **OFF/SRC** لاختيار مشغّل أقراص CD المدمج.

إخراج أقراص CD/CD-R/CD-RW
1. اضغط على ⏏ (إخراج).

تشغيل الأغاني على جهاز تخزين USB
1. افتح غطاء موصل USB.
2. صل جهاز تخزين USB باستخدام كبل USB.

إيقاف تشغيل جهاز تخزين USB
1. يمكنك فصل جهاز تخزين USB في أي وقت.

تشغيل أغان على بطاقة ذاكرة SD
1. فك اللوحة الأمامية.
2. أدخل بطاقة ذاكرة SD في فتحة بطاقة SD.
أدخل الجهاز بحيث تكون واجهة التوصيل متجهة لأعلى واضغط على البطاقة حتى تُصدر صور تكة وتثبت في مكانها بإحكام.
3. أعد توصيل اللوحة الأمامية.
4. اضغط **OFF/SRC** لاختيار **SD** كمصدر.
يبدأ التشغيل.

إيقاف تشغيل بطاقة ذاكرة SD
1. فك اللوحة الأمامية.
2. اضغط على بطاقة ذاكرة SD حتى تسمع تكة.
تخرج البطاقة من مكانها.
3. اسحب بطاقة SD للخارج.
4. أعد توصيل اللوحة الأمامية.

اختيار مجلد
1. ادفع **M.C.** للأعلى أو للأسفل.

اختيار مقطوعة
1. ادفع **M.C.** لليسار أو لليمين.

التقديم أو الترجيع السريع
1. ادفع مع الاستمرار على **M.C.** لليسار أو لليمين.

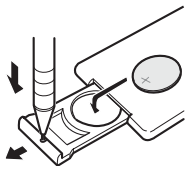
العودة للمجلد الأصلي
1. اضغط مع الاستمرار على **ESC/BAND**.

التحويل بين الصوت المضغوط وCD-DA
1. اضغط **ESC/BAND**.

استخدام وحدة التحكم عن بعد والعناية بها

استخدام وحدة التحكم عن بعد
1 قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد نحو اللوحة الأمامية للتشغيل.
عند الاستعمال لأول مرة، اسحب الشريط البارز من الدرج.

استبدال البطارية
1 حرك الحامل للخارج في مؤخرة وحدة التحكم عن بعد.
2 أدخل البطارية مع ضبط علامتي الموجب (+) والسالب (–) بشكل صحيح.



تحذير

- احتفظ بالبطارية بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية، راجع الطبيب على الفور.
- ينبغي عدم تعريض البطاريات (مجموعة البطارية أو البطاريات المثبتة) للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه ذلك.

تنبيه

- استخدم بطارية ليثيوم **CR2025 (٣ فولت)** واحدة.
- قم بإخراج البطارية في حالة عدم استخدام وحدة التحكم عن بعد لمدة شهر أو أكثر.
- استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة قد يعرضها لخطر الانفجار. قم باستبدالها بنوع مشابه أو مكافئ.
- لا تتناول البطارية باستخدام أدوات معدنية.
- لا تقم بتخزين البطارية مع أشياء معدنية.
- إذا تسرّب سائل البطارية، فامسح وحدة التحكم عن بعد لتنظيفها تمامًا وقم بتركيب بطارية جديدة.
- عند التخلص من البطاريات المستعملة، التزم باللوائح الحكومية أو قواعد الهيئات البيئية العامة المطبقة في بلدك/منطقتك.

هام

- لا تقم بتخزين وحدة التحكم عن بعد في درجات حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد بطريقة صحيحة في ضوء الشمس المباشر.
- لا تدع وحدة التحكم عن بعد تسقط على الأرضية حيث قد تحتبس تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة. ■

عمليات القوائم متطابقة في الإعدادات/تعديلات الصوت/الإعدادات الأولية/القوائم

الرجوع إلى العرض السابق
الرجوع إلى القائمة/الفئة السابقة (المجلد/الفئة مستوىً واحدًا لأعلى)
1 اضغط **SCRL/DISP**.

الرجوع إلى القائمة الرئيسية
الرجوع إلى الطبقة العلوية للقائمة/الفئة
1 اضغط مع الاستمرار على **SCRL/DISP**.

الرجوع إلى العرض المعتاد
إلغاء قائمة الإعداد الأولي
الرجوع إلى العرض المعتاد من القائمة/الفئة
1 اضغط **ESC/BAND**.

■

الموالف

هام

إذا كنت تستخدم هذا الجهاز في شمال أو وسط أو جنوب أمريكا، قم بإعادة ضبط مرحلة موالفة الموجة AM (راجع ***AM step*** *(مرحلة موالفة الموجة AM)* في صفحة ١٢).

العمليات الأساسية

اختيار حزمة
1 اضغط على **ESC/BAND** إلى أن يتم عرض الحزمة المرغوبة (**FM1** و**FM2** و**FM3** لموجة FM أو **AM**).

الموالفة اليدوية (خطوة بخطوة)
1 ادفع **M.C.** لليسار أو لليمين.

البحث
1 ادفع **M.C.** مع الاستمرار لليسار أو لليمين، ثم اتركه.
يمكنك إلغاء الموالفة البحثية بدفع **M.C.** لجهة اليسار أو اليمين.
أثناء دفع **M.C.** مع الاستمرار لليسار أو لليمين، يمكنك تخطّى المحطّات. تبدأ الموالفة البحثية بمجرد أن تترك **M.C.**.

تخزين المحطات واستدعائها

يمكنك بسهولة تخزين ما يصل إلى ست محطات لكل نطاق كضبط مسبق.

	المؤشر	الحالة
❶	قسم العرض الرئيسي	الموالف: الحزمة والتردد مشغل أقراص CD مدمج، جهاز تخزين خارجي (SD ،USB) المدمج وiPod: الوقت المنقضي للتشغيل والمعلومات النصية
❷	(الفنان)	يتم عرض اسم فنان (مقطوعة) القرص. تحسين بحث الفنان في وظيفة تصفّح iPod قيد الاستخدام.
❸	(القرص)	يتم عرض اسم القرص (الألبوم). تحسين بحث الألبوم في وظيفة تصفّح iPod قيد الاستخدام.
❹	(أغنية)	يتم عرض اسم المقطوعة (الأغنية). تم اختيار ملف صوت قابل للتشغيل أثناء تشغيل القائمة. تحسين بحث الأغنية في وظيفة تصفّح iPod قيد الاستخدام.
❺	◄	توجد طبقة علوية للمجلد أو القائمة.
❻	(القائمة)	يتم تشغيل وظيفة القائمة.
❼	►	توجد طبقة سفلية للمجلد أو القائمة. يومض عندما يتم تحديد أغنية/ألبوم مرتبط بالأغنية التي يتم تشغيلها حاليًا من iPod.
❽	**LOC**	موالفة البحث المحلي قيد التشغيل.
❾	(استريو)	يتم بث التردد المختار بصوت استريو.
❿	(تكرار مجلد)	وظيفة تكرار مجلد في وضع التشغيل. عندما تكون وظيفة التكرار في وضع التشغيل؛ يتم عرض فقط.
⓫	(مجلد عشوائي)	وظيفة مجلد عشوائي في وضع التشغيل. عندما تكون وظيفة مجلد عشوائي في وضع التشغيل؛ يتم عرض فقط.
⓬	(خلط)	وظيفة تغيير الترتيب أو تغيير ترتيب الكل في وضع التشغيل أثناء اختيار مصدر iPod.
⓭	S.Rtrv (مسترجع الصوت)	وظيفة مسترجع الصوت قيد التشغيل.
⓮	**iPod**	**CTRL** (وضع التحكم) مضبوط على **iPod**.
⓯	(بطاقة ذاكرة SD)	تم إدخال بطاقة ذاكرة SD/SDHC.

■

العمليات الأساسية

هام

- تعامل برفق عند فك اللوحة الأمامية أو تركيبها.
- تجنّب تعريض اللوحة الأمامية للصدمات الشديدة.
- احتفظ باللوحة الأمامية بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة العالية.
- قم بفك الكبلات والأجهزة الموصلة بهذه الوحدة قبل فصل اللوحة الأمامية لتجنب تلف الجهاز أو الأجزاء الداخلية للسيارة.

فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة من السرقة

1 اضغط زر الفصل لفتح اللوحة الأمامية.

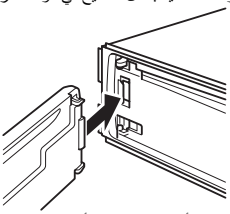
2 أمسك اللوحة الأمامية وقم بفكها.

3 احرص دائمًا على إبقاء اللوحة الأمامية المفكوكة في وحدة الحماية مثل علبة الحماية.

إعادة توصيل اللوحة الأمامية

1 حرك اللوحة الأمامية لليسار حتى تسمع تكة.

تم توصيل اللوحة الأمامية والوحدة الرئيسية على الجانب الأيسر. تأكد من توصيل اللوحة الأمامية بشكل صحيح في الوحدة الرئيسية.



2 اضغط على الجانب الأيمن من اللوحة الأمامية حتى تستقر في مكانها بإحكام.

إذا تعذر عليك توصيل اللوحة الأمامية بالوحدة الرئيسية بنجاح، حاول مرة أخرى. ومع ذلك، قد تتسبب محاولة وضع اللوحة الأمامية في مكانها بالقوة في حدوث تلف.

تشغيل الجهاز

1 اضغط **OFF/SRC** لتشغيل الجهاز.

إيقاف تشغيل الجهاز

1 اضغط مع الاستمرار على **OFF/SRC** إلى أن يتم إيقاف تشغيل الجهاز.

اختيار مصدر

1 اضغط على **OFF/SRC** للتبديل بين:
TUNER (الموالف)—**CD** (مشغّل أقراص CD مدمج)—**USB**/(USB) **USB-iPod** (iPod)—**SD** (بطاقة ذاكرة SD)—**AUX** (AUX)

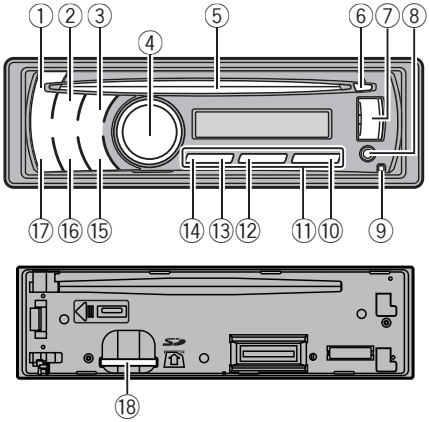
ضبط مستوى الصوت

1 قم بإدارة **M.C.** لضبط مستوى الصوت.

ملاحظة

عند توصيل السلك الأزرق/الأبيض لهذا الجهاز بطرف التحكم في مرحل الهوائي التلقائي للسيارة، يتم تمديد هوائي السيارة عند تشغيل مصدر هذا الجهاز. لضمّ الهوائي، أوقف المصدر. ■

الوحدة الرئيسية



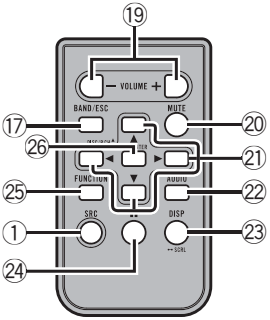
الجزء		الجزء	
①	OFF/SRC	⑩	PAUSE/6
②	S.Rtrv	⑪	6 إلى 1
③	(القائمة)	⑫	3/
④	MULTI-CONTROL (M.C.)	⑬	2/
⑤	فتحة تحميل القرص	⑭	iPod/1
⑥	(اخراج)	⑮	SCRL/DISP/.
⑦	منفذ USB	⑯	DISP OFF/CLK
⑧	مقبس إدخال AUX (مقبس استريو ٣,٥ مم)	⑰	ESC/BAND
⑨	الزر فصل	⑱	فتحة بطاقة ذاكرة SD يمكنك رؤية بطاقة ذاكرة SD عند فك اللوحة الأمامية.

تنبيه

استعمل كبل USB Pioneer اختياري (CD-U51E) لتوصيل مشغّل الصوت USB/ذاكرة USB بمنفذ USB. نظرًا لبروز مشغّل الصوت USB/ذاكرة USB للأمام من الجهاز فإن التوصيل المباشر يشكل نوعًا من الخطورة.

لا تستخدم منتجًا غير معتمدًا. ■

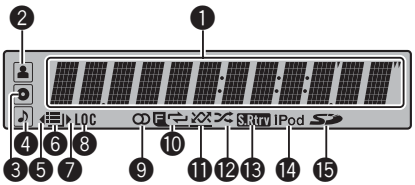
وحدة التحكم عن بعد



	الجزء	التشغيل
⑲	VOLUME	اضغط لرفع مستوى الصوت أو خفضه.
⑳	MUTE	اضغط لكتم الصوت. اضغط مرة أخرى لإلغاء الكتم.
㉑	►/◄/▼/▲	اضغط لموالفة البحث اليدوي والتقديم والترجيع السريع والبحث عن المسار. يُستخدم أيضًا للتحكم في الوظائف.
㉒	AUDIO	اضغط لاختيار الوظيفة الصوتية.
㉓	SCRL/DISP	اضغط لاختيار العروض المختلفة للشاشة. اضغط مع الاستمرار للتحرك بين معلومات النص.
㉔	II	اضغط للإيقاف المؤقت أو المتابعة.
㉕	FUNCTION	اضغط لاختيار الوظائف. اضغط مع الاستمرار لاستدعاء قائمة الإعداد الأولي عند إيقاف المصادر.
㉖	/LIST ENTER	اضغط لعرض القائمة وفقًا للمصدر. أثناء التواجد في قائمة التشغيل، اضغط للتحكم في الوظائف.

■

بيان العارضة



حول هذا الجهاز

تنبيه

- لا تدع هذا الجهاز يلامس السوائل. إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى صدمات كهربائية. كما يمكن تؤدي ملامسة السوائل إلى تلف هذا الجهاز أو إلى دخان أو سخونة زائدة.
- "منتج ليزر من الفئة 1"
هذا المُنتَج يحتوي على صمام ثنائي ليزري من فئة أعلى من الفئة ١. لضمان السلامة المستمرة، فلا تقم بفك أي أغطية أو تحاول الدخول إلى داخل المُنتَج. أسنِد أعمال الصيانة إلى الفنيين المؤهلين.
- احرص دائمًا على جعل مستوى الصوت منخفضًا بشكل كاف لسماع الأصوات الخارجية.
- تجنب تعريض الجهاز للرطوبة.
- إذا تم فصل البطارية أو تفريغ شحنها، فسيتم مسح أي ذاكرة ضبط مسبق. ■

في حالة وجود مشكلة

إذا لم تعمل هذه الوحدة بصورة صحيحة، يرجى الاتصال بأقرب وكيل لديك أو محطة خدمة مرخّصة من بايونير PIONEER. ■

وضع العرض التوضيحي

هام

قد يتسبب عدم توصيل السلك الأحمر ACC لهذه الوحدة بطرف مرتبط بعمليات تحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع التشغيل/الإيقاف في تسريب البطارية.

يبدأ العرض الإيضاحي تلقائيًا عند ضبط مفتاح التشغيل على ACC أو ON والوحدة في وضع إيقاف التشغيل. إيقاف تشغيل الوحدة لا يتسبب في إلغاء العرض الإيضاحي. لإلغاء العرض الإيضاحي؛ اضغط على ⮌/**SCRL/DISP**. اضغط على ⮌/**SCRL/DISP** مرة أخرى للتشغيل. تشغيل العرض الإيضاحي ومفتاح التشغيل في وضع ACC قد يتسبب في تسريب طاقة البطارية. ■

حول هذا الدليل

في التعليمات التالية؛ وحدات ذاكرة USB، والمشغلات الصوتية USB المحمولة، وبطاقات ذاكرة SD يُشار إليها بعبارة "أجهزة التخزين الخارجية (USB، SD)." وعند الإشارة إلى وحدات ذاكرة USB والمشغلات الصوتية USB المحمولة؛ يُشار إليها إجمالاً بعبارة "أجهزة تخزين USB".
تتم الإشارة إلى iPod وiPhone في هذا الدليل باسم iPod. ■

المحتويات

شكرًا لشرائك هذا المنتج من PIONEER.

للتأكد من الاستخدام الصحيح، يرجى قراءة هذا الدليل جيدا قبل استخدام هذا المنتج. من المهم بصفة خاصة قراءة **التحذيرات** و**التنبيهات** الواردة في هذا الدليل والالتزام بها. *يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن ويسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل.*

٠١ قبل أن تبدأ
حول هذا الجهاز ٣
في حالة وجود مشكلة ٣
وضع العرض التوضيحي ٣
حول هذا الدليل ٣

٠٢ تشغيل هذا الجهاز
الوحدة الرئيسية ٤
وحدة التحكم عن بعد ٤
بيان العارضة ٤
العمليات الأساسية ٥
استخدام وحدة التحكم عن بعد والعناية بها ٦
عمليات القوائم متطابقة في الإعدادات/تعديلات الصوت/الإعدادات الأولية/القوائم ٦
الموالف ٦
– العمليات الأساسية ٦
– تخزين المحطات واستدعائها ٦
– إعدادات الوظائف ٧
أقراص CD/CD-R/CD-RW وأجهزة التخزين الخارجية (USB، SD) ٧
– العمليات الأساسية ٧
– عرض المعلومات النصية ٨
– اختيار الملفات/المقطوعات من قائمة الأسماء وتشغيلها ٨
– عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة ٨
– إعدادات الوظائف ٩
iPod ٩
– العمليات الأساسية ٩
– عرض المعلومات النصية ٩
– التصفّح بحثًا عن أغنية ٩
– عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة ١٠
– إعدادات الوظائف ١٠
عمليات ضبط الصوت ١١
الإعدادات الأولية ١٢
وظائف أخرى ١٣
– استخدام مصدر AUX ١٣
– تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة ١٣
– تحويل بيانات العرض وإضاءة الزر ١٣

معلومات إضافية
حل المشاكل ١٤
رسائل الخطأ ١٤
التعامل مع الإرشادات ١٥
توافق ملفات الصوت المضغوطة (قرص، USB، SD) ١٧
التوافق مع iPod ١٨
تسلسل ملفات الصوت ١٨
حقوق النشر والعلامات التجارية ١٨
المواصفات ١٩

Visit us on the World Wide Web at

http://pioneer.jp/group/index-e.html

<Middle East & Aflica>	
Pioneer Gulf.FZE	**http://www.pioneer-uae.com**
<Oceania>	
Pioneer Electronics Australia. Pty.Ltd	**http://www.pioneeraus.com.au**
<Asia>	
Pioneer Electronics Asiacentre.Pte	**http://www.pioneer.com.sg**
Pioneer (HK) Ltd.	**http://www.pioneerhongkong.com.hk**
Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd.	**http://www.pioneer-twn.com.tw**
<Latin>	
Pioneer International Latin America S.A.	**http://www.pioneer-latin.com**

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司： 台北市中山北路二段44號13樓
電話： (02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙嘴海港域世界商業中心
9樓901-6室
電話： (0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2009 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Printed in Thailand
<CRD4434-A/N> ES

<KMIZX> <09J00000>